imburgs agblad

Winkelhaak

Woensdag 4 december 1985. 67e jaargang nr. 286.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 1,10



Infiltreren om zware misdaden op te sporen mag onder bepaalde omstandigheden. Speciaal daarvoor opgeleide politiefunctionarissen kunnen dit werk doen. Daarmee is een eerste stap gezet in de richting van de problemen rond de undercover-agenten. Komen hun zaken niet aan het licht dan behouden zij een voortreffelijke staat van dienst. Komen de affaires, waarin zijn verwikkeld zijn, wel aan het licht, dan loopt zo'n recherche-man de kans dat hij maatschappelijk bij het oud vuil wordt gezet. De rechtsongelijkheid tussen een verdachte, die maar niet te pakken is en de speurder, die naar pakkende mogelijkheden zoekt, is zuiver in het nadeel van de speurders. Gelukkig zijn wij nu uit het theoretisch gemuggenzift over het werk van een undercover-agent, die terwille van de opsporing van zware misdaden fysiek en psychisch al grote risico's loopt. Daarnaast is hij of zij bovendien vogelvrij in de eigen kringen. Wettelijke rechtvaardigheidsoverwegingen hebben er toe geleid dat rechters in hun uitspraken veelvuldiger tot de conclusie komen dat in een veelheid van gevallen de zogenaamde infiltratie is toegestaan als daar de ontmaskering van een misdadiger mee is gediend. De speciale eis voor apart opgeleide functionarissen voor deze wijze van opsporing is duidelijk afkomstig van de ervaring van vele, zeer verdienstelijke politie-functionarissen, die zijn afgebrand in de strijd tegen de drugs. Het is goed in de technische zin van de wet - en zeker in het overschrijdende grensverkeer met wisselwerking tussen politie aan beide kanten van de grens - de puntjes op de i te zetten. Maar in het ontstane vacuum van een veelheid van rechtsongelijkheid en een groot verschil in strafmaat, zijn helaas onnodig veel goede functionarissen de dupe geworden. Goede Morgen, soms maakt de wet de misdaad onnaspeurbaar.

Het weer

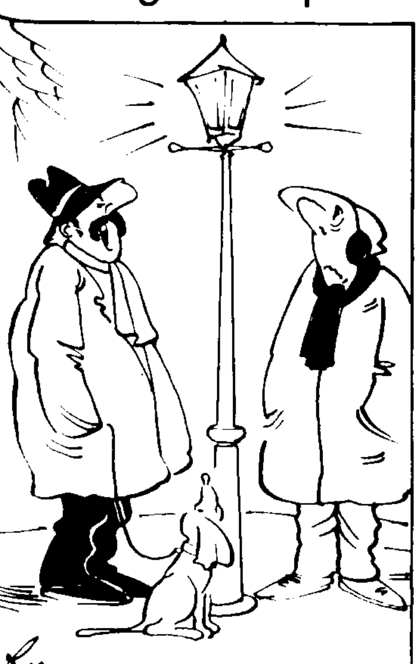
Veel bewolking en af en toe regen. Middagtemperatuur rond 12 graden. Matige zuidwestenwind.
Donderdag t/m zondag: wisselvallig en lagere middagtemperaturen.

VANDAAG:		
zon op:	**08.30**	**onder: 16.00**
maan op:	**23.20**	**onder: 13.31**
MORGEN		
zon op:	**08.31**	**onder: 16.30**
maan op:	**23.20**	**onder: 13.45**

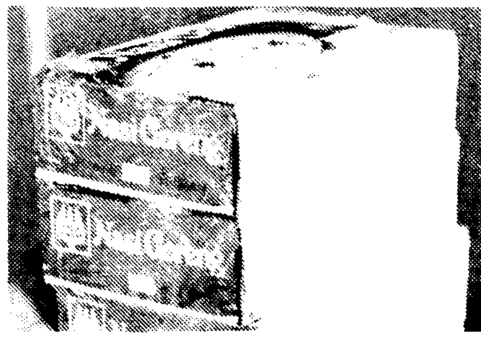
Zout

De inname van water uit het Lekkanaal in Nieuwegein bestemd voor de bereiding van drink- en industriewater wordt vandaag stopgezet in verband met het hoge zoutgehalte van het Rijnwater. Het hoge zoutgehalte wordt veroorzaakt door het 'onverminderd lozen van grote hoeveelheden zout bij de aanhoudende lage waterstand van de Rijn'. Op 4 november bereikte het zoutgehalte in de Rijn bij Lobith een recordhoogte van 419 milligram chloride per liter. Dat is inmiddels iets lager geworden, maar is volgens het waterleidingbedrijf in Amsterdam met 350 mg per liter, nog steeds erg hoog. Zoetjesaan tijd dus om de lozers eens ongezouten het een en ander in te peperen.

Limburgse stroom niet goedkoper



Maar 't brandt beter...



■ pag. 8 ■

Voorbehouden aan speciaal opgeleide politiemensen

- Rinus Israel tekent tweejarig contract bij Feyenoord.
- Schaakwinst van Jan Timman.
- Ben van Erp ploegleider af.



●*Minister Korthals Altes ...akkoord...*

Infiltreren in 'misdaad' mag

DEN HAAG – Alleen speciaal opgeleide politiemensen mogen onder strenge voorwaarden infiltreren om bewijsmateriaal van misdrijven te verzamelen. Het gebruik van buitenlandse agenten is onaanvaardbaar. De inzet van burgers moet beperkt blijven tot die bijzondere gevallen, waarin vervanging door een politieman onmogelijk is. Tot die conclusie komt het Openbaar Ministerie in een rapport over de voorwaarden, waaronder infiltratie als opsporingstechniek aanvaardbaar is. Minister Korthals Altes (Justitie) is het met dat standpunt eens.

Hoewel daarvoor tot nu toe geen officiële richtlijnen bestonden, wordt zowel door rijks- als gemeentepolitie al jarenlang geïnfiltreerd om ernstige misdrijven op te sporen. Vooral bij de georganiseerde handel in drugs is infiltratie een veel gebruikte opsporingsmethode. Politiemensen doen zich voor als kopers van harddrugs en op het tijdstip van levering wordt de dealer gearresteerd.

Rechtmatig

Het op die manier verkregen bewijsmateriaal is volgens het Openbaar Ministerie niet onrechtmatig gebleken. Dat bewijst het grote aantal rechterlijke uitspraken, dat de afgelopen jaren over deze vorm van opsporing is gedaan. Wel heeft de rechter een aantal voorwaarden gesteld, die nu door het Openbaar Ministerie als richtlijnen zijn aanvaard.

Infiltratie is slechts toegestaan als andere opsporingsmethoden hebben gefaald. Het Openbaar Ministerie moet toestemming geven en de actie moet gebeuren onder verantwoordelijkheid van de chef van de recherche en de officier van justitie. Op die manier is ook de rechtspositie van de infiltrant, die immers ook strafbare feiten pleegt, veilig gesteld. De infiltrant mag de verdachte alleen uitlokken tot die strafbare feiten (bv. de verkoop van drugs), waarvan het sterke vermoeden bestaat dat ze ook zonder tussenkomst van de infiltrant zouden zijn gepleegd.

Risico's

Het OM is zich ervan bewust, dat aan infiltratie risico's zijn verbonden. De infiltrant beweegt zich in criminele milieus en kan het slachtoffer worden van wraakacties. Daarom moeten alleen politiemensen worden ingezet, die door hun opleiding en uitrusting het minst kwestbaar zijn. Infiltratie zal ook beperkt moeten blijven tot een korte periode om de kans op ontmaskering te verkleinen. Bovendien wordt daarmee voorkomen dat het normbesef van de infiltrant vervaagt.

In Amsterdam hebben de eerste zes politiemensen hun opleiding tot infiltrant inmiddels voltooid. Zij zijn geselecteerd uit een grote groep politiemensen, die naar de functie hadden gesolliciteerd. Volgens officier van justitie mr Wooldrik bestaat in de hoofdstad een enorme belangstelling voor de opleiding tot infiltrant. Hij verwacht dat binnen een jaar tenminste twintig infiltranten in Nederland werkzaam zijn.

NAVO stelt in Wenen reductie troepen voor

WENEN – De NAVO heeft gisteren bij de MBFR-onderhandelingen in Wenen een voorstel ingediend voor beperkte reductie van de strijdkrachten van de Sovjetunie en de Verenigde Staten in Centraal-Europa. Dit is vernomen in Oosteuropese kringen in de Weense hoofdstad.

Het plan – het eerste voorstel voor troepenreductie sinds de top tussen president Reagan en Sovjetleider Gorbatsjov – werd ingediend op de wekelijkse informele bijeenkomst van de afgevaardigden bij de besprekingen voor wederzijdse troepenvermindering in Europa.

Het voorstel, waarin het westen de belangrijke eis voor meer informatie over troepenaantallen van het Warschaupact heeft laten vallen, zal naar verwachting morgen formeel ingediend worden op de laatste officiële bijeenkomst voor het winterreces.

De NAVO en het Warschaupact zijn het tijdens een eerdere fase van de besprekingen eens geworden over een wederzijds plafond van 700.000 man landstrijdkrachten en 200.000 man bij de luchtmacht. Een van de voornaamste struikelblokken tot nu toe is verificatie van de troepensterkte. Volgens het westen heeft het Warschaupakt in werkelijkheid 180.000 militairen meer in Centraal-Europa dan het Oostelijke bondgenootschap in zijn voorstellen doet voorkomen.

Het nieuwe voorstel behelst, aldus de zegslieden, een troepenvermindering van 11.500 aan Sovjetzijde en 5.000 aan Amerikaanse kant. Daarna zou er een bevriezing van de troepensterkte voor drie jaar moeten ingaan.



● *Ontstemde jongeren tijdens de begrafenis in Mamelodi.*



● *Een vrouw bij de lijkkist van een twee maanden oude baby. De zuigeling kwam tijdens de rellen door het gebruikte traangas om.*

45.000 rouwenden in Mamelodi

Winnie Mandela sprak toch op begrafenis

MAMELODI – Winnie Mandela, de vrouw van de al ruim 20 jaar in de gevangenis verblijvende ANC-leider Nelson Mandela, heeft gisteren de begrafenis van 12 zwarten in Mamelodi bijgewoond. Onder de 45.000 aanwezigen in de zwarte woonstad niet ver van Pretoria waren diplomaten uit 11 landen, waaronder Nederland, de Verenigde Staten, Groot-Brittannië, Frankrijk en West-Duitsland.

Na de begrafenis van de zwarten, die op 21 november door de politie waren doodgeschoten tijdens een demonstratie tegen hoge huren, sprak Winnie Mandela tot 4.000 zwarten in het stadion van Mamelodi. Zij hield hen voor dat „het bloed van onze helden gewroken zal worden". Winnie Mandela mag niet in het openbaar optreden of in de media geciteerd worden.

De politie hield zich bij de begrafenis afzijdig. Dit was het werk van de blanke dominee Nico Smith, die de politie maandag zo ver had gekregen dat ze het verbod op massabegrafenissen ophief en toezegde zich niet in de stoet te mengen.

Resultaat EG-top uiterst mager

LUXEMBURG – De topconferentie van de regeringsleiders van de EG sleepte zich gisteravond zeer moeizaam naar een uiterst mager resultaat. Rond elf uur werd overeenstemming bereikt over de creatie van een Europese interne markt, maar het akkoord was slechts een slap aftreksel van wat de 'echte' Europeanen aanvankelijk voor ogen stond. Over het andere hoofdpunt, de uitbreiding van de bevoegdheden van het Europese Parlement, werd gisteravond laat nog gebakkeleid. Het doel van de topconferentie, het vernieuwen van het EG-verdrag en verbetering van de besluitvorming, leek daardoor slechts in zeer beperkte mate haalbaar.

De Italianen en de Denen hielden gisteravond laat overigens hun dreigementen op tafel, om de eventuele uitkomst van de discussie met een veto te blokkeren. De Denen omdat zij de voorgestelde vernieuwing van de EG veel te ver vinden gaan, de Italianen omdat zij niet ver genoeg gaat.

Bij de discussie over de 'interne markt' gaat het om het voor eind 1992 creëren van een volledig vrij verkeer van goederen, personen, diensten en kapitaal tussen de 12 landen van de Europese Gemeenschap. De discussie spitste zich toe op de Britse en Ierse eis, dat uitzonderingen mogelijk moeten zijn op de bepleite volledige handelsvrijheid. De Britten en Ieren willen vooral eenzijdig dieren en levende natuurprodukten kunnen weren, als zij menen dat die invoer strijdig zou kunnen zijn met de strenge Britse gezondheidseisen. De andere EG-staten voelen niets voor dergelijke uitzonderingen, omdat die handel in landbouwprodukten 40 procent uitmaakt van de voorstellen voor een vrijer EG-handelsverkeer.

Uitgekleed

De regeringsleiders werden het wel eens over een nauwere samenwerking op monetair gebied, maar ook daar werd het oorspronkelijke voorstel 'uitgekleed'. Van het voorstel om in het gewijzigde EG-verdrag vast te leggen dat er een Economische en Monetaire Unie moet komen, bleef slechts een 'streven' naar zo'n unie over, dat bovendien slechts in de inleiding op het verdrag zal worden opgenomen.

Stichting krijgt vergunning

Onderzoek baby vóór geboorte ook in Limburg

MAASTRICHT – Vrouwen van 36 jaar en ouder die zwanger zijn kunnen voortaan in Maastricht laten onderzoeken of hun baby min of meer ernstige afwijkingen heeft. Ook enkele andere 'categorieën' mensen komen ervoor in aanmerking, naar schatting maximaal 1.500 per jaar in de hele provincie. De Stichting Klinische Genetica Limburg in Maastricht heeft deze week daarvoor de vergunning gekregen van staatssecretaris Van der Reijden. Maastricht is daarmee, na Rotterdam, Amsterdam en Groningen de vierde en voorlopig laatste plaats waar een een dergelijke vergunning heen gaat. Mogelijk dat over enige tijd ook Utrecht nog een vergunning krijgt.

Het is bekend dat vrouwen van 36 jaar of ouder die zwanger zijn een sterk verhoogd risico lopen een kind ter wereld te brengen dat bepaalde lichamelijke of geestelijke afwijkingen heeft. De bekendste daarvan zijn mongolisme en 'een open rug'. Of de groeiende vrucht een dergelijke afwijking heeft kan worden vastgesteld op grond van een 'monster' van de moederkoek, dat in de tiende week van de zwangerschap wordt afgenomen. Na enkele dagen is dan bekend, of er iets met de baby aan de hand is of niet.

Abortus

„Wat de betrokken ouders vervolgens doen moeten ze zelf weten," zegt de directeur van de stichting, prof. dr. J. Geraedts. Gezien het vroege moment in de zwangerschap waarop afwijkingen kunnen worden vastgesteld is abortus dan nog goed mogelijk, en dat is er dan een op medische indicatie. Er zijn ook wel echtparen die ondanks een vastgestelde afwijking toch besluiten het kind te krijgen, zeker als het een afwijking is die geen betrekking heeft op het verstand van het kind of zijn uiterlijke verschijning; er bestaat bijvoorbeeld een afwijking die kan leiden tot onvruchtbaarheid op volwassen leeftijd. „Dat zal voor de meeste mensen geen aanleiding zijn om tot een abortus te besluiten," meent Geraedts.

● Zie verder pagina 13

D'66-voorstel haalt het niet:

Winkels niet langer open

DEN HAAG – Het voorstel van D'66 om winkels 's avonds tot zeven uur open te laten, krijgt in de Tweede Kamer niet genoeg steun. Het CDA-Tweede-Kamerlid Van Muiden heeft het voorstel afgewezen 'omdat duizenden middenstandsgezinnen erdoor achteruit gezet worden'.

De PvdA, evenals de VVD voorstander van verruiming van de winkelsluitingswet, wil eerst het advies van de Sociaal-Economische Raad over de openingstijden van winkels afwachten. Dat advies komt waarschijnlijk volgend voorjaar. Het VVD-Tweede-Kamerlid Van Erp verklaarde gisteren niet in het wetsontwerp te geloven. „Verruiming van de winkelsluitingwet kan niet voor de parlementsverkiezingen van volgend jaar worden geregeld, zoals de indienster van het voorstel, mevrouw Groenman, wil".

in gesprek

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op.
De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd.
Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Gedoogzone

Zijn de raadsleden van de gemeente Heerlen zich wel bewust dat indien zij de 'tippelzone' willen wegwerken, de mogelijkheid aanwezig is, dat na eventuele verdwijning van de tippelprostitutie aldaar, vrouwen en meisjes weer lastig gevallen kunnen worden? Want je leest toch de laatste jaren weinig over aanrandingen en verkrachtingen. Wat zul je je er dan druk over maken dat er een paar meisjes lopen te tippelen?

HEERLEN **C. Remers**

• Recensie

Naar aanleiding van de recensie in de krant van 23 november over Zanglust Geleen heb ik toch nog een zeer kritische opmerking over het Limburgs Symfonie Orkest. De balans van klanksterkte waarbij de solisten door het orkest overspeeld werden. Dit heeft vooral Jac Lemeer parten gespeeld. Een amateurzanger in zo'n zware rol is dan al gauw geneigd harder te gaan zingen ten koste van zijn stem. Ook reageerde het orkest tot twee keer toe niet op een inzet van de dirigent. Een andere inzet van de violen werd maar door twee violen ingezet waardoor het maar erg magertjes klonk. Het pizzicato spelen ging ongelijk zodat men precies kon tellen hoeveel violen er mee deden. De hoornpartij die steeds wanneer hij moest inzetten de mist in ging (het zal wel door de kou gekomen zijn maar iedere amateurmuzikant weet dat je je instrument warm moet houden). Bij een van de recitatieven speelde de cellist bij zijn inzet te hoog die hij dan maar corrigeert door zijn toon met een glissando te laten afglijden tot op de goede toon. De fortissimo ingezette noot van de fagot dat meer een braaknoot was. En als men dan nog ziet dat de violisten na de pauze met bontjas en ski-jack terugkomen dan spijt het me wel maar dan is er geen sprake meer van souplesse in het strijken. Zijn dit dan de beroepsmensen? Geef me dan maar de koorleden die ondanks de kou toch in volledig uniform terugkwamen en geen krimp gaven. Persoonlijk kreeg ik de indruk dat het LSO dit 'subsidiewerkje' even ging doen zodat ze er weer voor een jaar vanaf waren. Ze vergeten hierbij dat het voor het koor een hele spanning was. Dit was de avond waarop het waar gemaakt moest worden. Een bekroning van vele uren repetitie. Is het LSO dan alweer vergeten dat het enkele jaren geleden steun zocht bij de amateurs? Want het LSO moest blijven. Maar als het zo ongemotiveerd moet hoeft het van mij niet meer. Laat ze dan maar gauw fuseren.

GELEEN, **Jan Coenen**

Carnaval elders en anders.



Niet iedereen in Limburg maakt er met Carnaval Drie Dolle Dagen van. Hoe langer hoe meer mensen laten het masker voor wat het is en zoeken hun ontspanning elders en op andere wijze. Op skipisten bijvoorbeeld. Of al wandelend in een vreemde omgeving. Of.....Voor de VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD staan met Vastelaovend drie aantrekkelijke trips op het programma. Drie geheel verzorgde reizen die naar Amsterdam, Oberaudorf en Göteborg voeren. LD TIJDJE VRIJ bericht er morgen uitvoerig over. In de rubriek Spijs en Drank worden de schijnwerpers gericht op een „jong" restaurant in het midden-Limburgse dat furore maakt.

Bij „afgeknapte" leraren: eerst de schuldvraag

In de landelijke en regionale pers kon uiteraard de berichtgeving over het aan de Rotterdamse Erasmus Universiteit gedane onderzoek over ontmoedigde en zelfs afgeknapte leraren slechts beknopt zijn. Het feit, dat dit onderzoek plaatsvond onder leerkrachten in Rotterdam en Den Haag, zoals onderzoeker drs. Van Ginkel in een radio-interview toelichtte, komt voor de lezer niet duidelijk naar voren. Toch lijkt me dit een detail dat het vermelden waard is. Het is nog maar de vraag, of de voornáámste frustratie van leerkrachten in het voortgezet onderwijs, gelegen in 'de confrontatie met de klas, de houding van en de omgang met leerlingen' een landelijk verschijnsel is, en niet een zeer specifiek gegeven in de Randstad.

Teleurstelling over 'beperkte belangstelling en slechte werkhouding' van leerlingen kan men zéker een landelijk gegeven noemen. Het gevaar echter van beknopte weergave van zulke onderzoeken - en misschien het gevaar van zulke onderzoeken zélf - is steeds, dat het publiek de oorzaak of de schuldige te snel en te uitsluitend vindt bij de leerkracht of de leerling.

De éérste kan niet beter, de laatste wil niet beter, en ieder vult de schuldige in, volgens eigen ervaring, overtuiging of vóóroordeel. Wat in de m.i. te veel publicaties over 'onderwijs' in onderhand hinderlijke mate ontbreekt, is de demotiverende rol van de politiek en van de daarop min of meer handig inspelende (onderwijs)sociologie: dit alles vanaf het einde van de jaren zestig. Leuzen als: 'Opstaan tegen zittenblijven', 'Spreiding van kennis en macht', en 'Kind - óf prestatiegericht onderwijs', deze deels oude leuzen verzetten zich destijds, en in hun uitwerking nog steeds, tegen deels terechte, deels vermeende of opgeblazen 'misstanden' in het onderwijs. In ieder geval brachten en brengen ze een vervlakking teweeg, een verlies aan inhoud, inzet, motivatie, noem het 'niveau'.
Zo'n vijftien jaar geleden kon een leerling géén fout maken, want een fout was het ontbreken van iets goeds, en voor dat manco was de docent verantwoordelijk. Veel lagere scholen wensten niet meer op te leiden voor een succesvolle intrede in het voortgezet onderwijs, nee, dáár lag hun taak en doelstelling niet in, terwijl je als HAVO/VWO-docent krampachtig probeerde, je leerlingen datgene mee te geven, wat ze broodnodig als bagage voor hoger beroeps- of universitair onderwijs behoefden. Als men nu van links en rechts, van wetenschap tot bedrijfsleven meent te moeten vaststellen, dat het onderwijs verslechterd is, of verloedert, dan is dat zéker niet alléén de schuld van de bezuinigende minister Deetman, zoals thans de oppositionele onderwijs'deskundigen' suggereren. Integendeel: zeker ZIJ dienen hun hand in eigen boezem te steken! Met name zijn zij het, die in de jaren zeventig niet hebben willen aanvaarden, dat de school er primair is om te léren, en daardóór en vaak daarná, om de leerling 'bewust te maken'. En nu zitten de leraren met de vruchten van dat antiprestatietijdperk. Maar politieke stokpaardjes zijn nog steeds sterker dan de realiteit. Het PvdA-kamerlid Konings propageert nog steeds de 'middenschool', zendt in de Kamer met grof en achterhaald geweld Deetman naar de politieke eeuwige jachtvelden, en de politiek draagt daarmee nogmaals bij tot vervlakking en demotivatie, want de politieke koehandel zal over een half jaar wel bepalen, wat wél of niet meer zonodig hoeft in het onderwijs; het hangt er maar van af, hoe de coalitie-balletjes rollen.
Als het over problemen van leraren gaat, is het veel sappiger, te lezen of te publiceren over 'die oudere leerkrachten, die het niet meer aan kunnen', en over 'die ongemotiveerde jeugd, die het de leraren onmogelijk maakt, om goed les te geven!' Ik wacht met spanning op degene, die een onderzoek instelt over 'de onderwijs-ondermijnende rol van partij-politici en aanverwante -ologen''! Tenslotte: is het zo gek, dat het de leerkracht in het voortgezet onderwijs onderhand aan de zo broodnodige humor in zijn of haar beroepsuitoefening gaat ontbreken, een humor, die docent én leerling op de been houdt? Dat voor zéér veel leraren de grote ergernis niet BINNEN, maar juist BUITEN hun leslokaal ligt, dat is óók een feit! 'Het onderwijs biedt alle mogelijkheden tot afknappen, maar de wáre schuldigen bevinden zich niet in de klas! Die hebben hun onderwijs al genoten!

GELEEN **H. van Noesel**



• Bewoners van de Willemstraat, Kempkensweg, Elfmorgenstraat en omgeving te Heerlen protesteerden overduidelijk tegen de prostitutie in hun buurt en tegen het gemeentelijk beleid in deze onverkwikkelijke zaak.

• Bisschoppensynode

In uw „Goede Morgen" van donderdag 28 november betreft de bisschoppensynode staat een onjuistheid. „Tussen de 'oer'conservatieve voormalig alg. overste van de H. Geest de vanuit 't Zwitserse Econe opererende B. Lefèbvre en progressieve figuren die meer denken aan de gelovigen dan aan het instituut van de kerk enz."
Volgens de huidige aantrekkelijke, maar gevaarlijke sfeer van de mondaine, profane, zonder gewetensconflicten opererende priesteractiviteiten heeft U zeker gelijk. Maar...en hier ligt volgens mij een gevaarlijke en omstreden verdeeldheid.
De progressieven zoals U ze noemt en die aan de „gelovigen" in de eerste plaats denken, denken slechts in ontwikkelingscategorieën. Voor hen heeft het sacrale en het leven volgens Gods ordening en de 10 geboden afgedaan. De dogma's hebben voor onze tijd hun betekenis verloren. Vele vormen van spiritualiteit en devotieleven zijn verdwenen. De kerkwanden zijn kaal geworden. Velen met mij zien in de huidige priesterfiguur de geestelijke sloper van de mystieke wijding, dat zich vooral uit in desacralisatie van het H. Misoffer en de Sacramenten. De kerkmuziek zoekt naar nieuwe nog niet gevonden melodieeën. En de mens als kuddedier vindt alles maar goed. Het is o zo gemakkelijk als men kán meeroeien in de nieuwe stroming. Maar de mens die niet met deze gedachte vertrouwd is geraakt, komt terecht in een situatie die hem beangstigt. God is niet meer het laatste wat men van de wereld probeert te maken. Niet meer de laatste garantie voor de zelfgemaakte zekerheden. Het humanisme viert hoogtij, men moet immer meegaan in de stroom, zich mee ontwikkelen met mens en maatschappij. Paus Pius X, XI en XII zijn autoritaire figuren uit het verleden en passen niet meer bij het inzicht van de priesterfiguur in evolutie. Daarom weg met al die 'rommel' op antiekmarkten en antiquariaatswinkels. Veertig jaar na de oorlog windt men zich nog op over de Reichs-Kristalnacht, waarbij alle waardevolle boeken werden verbrand, maar men wil niet waarhebben dat de tendens van vandaag hetzelfde georiënteerd is.
Men mag zich niet meer verschuilen achter vervallen structuren of aan een door God geïnspireerde 'autoriteit'. Het blijft een brandende vraag of de kerk van vandaag tot geweld mag aanzetten, meelopen in z.g. vredesdemonstraties, sympathiseren met bepaalde linkse groeperingen in plaats van het geweten van de gelovigen zo te vormen, dat zij nooit tot geweld mogen overgaan, maar hun stem moeten verheffen in het licht van het evangelie.
De kerkstructuur van de uit Econe opererende 'oer'conservatieve mgr. Lefbvre bezit ongekende krachten omdat deze geïnspireerd zijn door authentieke evangelische waarden. Er ligt een onnoemelijke rijkdom verborgen aan intellect, levenservaring, organisatievermogen, maar vooral aan religieuse geestdrift die van deze aartsbisschop en zijn priesters uitgaat, dit in tegenstelling tot de nieuwe priesterfiguur die zoveel krachten ongebruikt verloren laat gaan. Tussen de priesterfiguren van nu en het rijk gevarieerde diep religieuze leven van de priesters van Econe kan men moeilijk spreken van ontwikkeling en samenwerking. Het is een breuk, omdat de invloed van eerstgenoemde priesters door woord en gedrag nog steeds opvallend groot is. Dit valt vooral op door hun al te grote tolerantie t.o.v. de zedelijke normen en het manipuleren met het H. Misoffer. Daarbij komt nog dat de glovigen zich verlaten voelen wanneer de huidige 'kameraad-priester ieder ambtelijke status van zich afwerpt.

De activiteiten van de twee Econe-priesters hier in Nederland staan te midden van de gelovigen. Zij organiseren retraites, begeven zich op het pad van het apostolaat, leiden een derde orde naar het voorbeeld van de H. Paus Pius X, organiseren jeugdbewegingen en strijden tegen geloofsafval en demoralisering. Zulke priesters staan voor ons model. Aan hen trekken we ons op. Het zijn figuren zoals ze ons getekend worden in de H. Schrift. Figuren als Maximiliaan Kolbe, Franciscus, Luther King en de H. Pastoor van Ars. Daar kan men leren wat het leven echt de moeite waard maakt. Daar begint de mens niets met al zijn geld, met al zijn techniek en met al zijn macht. Daar kan hij alleen de ontvanger zijn van een onuitputtelijke rijkdom aan geestelijke inspiratie.
Hopelijk beseffen de bisschoppen op de synode van 24 november tot 8 december welke negatieve uitwerkingen het Tweede Vaticaans Concilie gehad heeft.

KERKRADE **M. Finders**

• Afgeknapt 2

Naar aanleiding van uw artikel „Een op de drie leraren afgeknapt" in uw blad van 21 november wil ik het volgende gaarne kwijt. Een op de drie leraren (nog maar net afgestudeerd) ging het onderwijs hervormen. Lastige en moeilijke kinderen mochten niet meer in internaten worden opgesloten. Dat was discriminatie. Het onderwijs en de opvoeding moesten worden gemoderniseerd. De kinderen hadden rechten en hun vrijheden. Als ouder je kind willen beschermen was primitief. Als ouder je kind aanhalen was te handtastelijk. Als ouder je kind straffen was **discriminerend. Als ouder moest je** zwijgen, want je kind had het recht weg te lopen naar het JOK. Die zorgde wel voor kamers en een uitkering als alleenstaande. Je kreeg te horen dat de onderwijzer jou opvoeding beoordeelde met jou kind. Dat je kind recht had op zoveel zakgeld; of je het kon missen daar werd niet naar gevraagd. De kinderen hoefden niet dankbaar te zijn. Zij hadden rechten want de ouders hadden de kinderen toch gewild voor hun plezier.

Nu eindelijk, na een generatie van bemoeizuchtige hervormers, krijgen die hervormers een koekje van eigen deeg. Maar voor welke prijs!!! GEEN STRAFFEN VOOR KINDEREN...WEL OVERVOLLE GEVANGENISSEN. Dat de jeugd nu de maatschappij discrimineert, de bestaande orde, de ouders en de gezagdragers van de wet molesteert, dáár mag niet over gesproken worden. Voor een toekomst zonder orde, het recht van de slimste en geen gevoel voor andermans waarde; hiervoor hebben wij onze jeugd willen beschermen. Onze jeugd raakt achter op het onderwijs, zij wil niet meer naar school en de overheid houdt geen controle meer op het schoolverzuim. Zij durft niet meer op te treden, want de jeugd roept „Discriminatie". Nú zijn de heren hervormers overspannen, nú zijn ze afgeknapt!

KERKRADE **G. Broers**

• Sinterklaas

Een zekere M. Jansch windt zich erover op dat men geen rekening schijnt te houden met de kinderen, wat het sprookje rond Sinterklaas betreft. Ik vind het mijnerzijds echter volkomen onnodig kinderen met iets op te zadelen dat niet klopt. Is Jansch bang dat de kinderen het bedrog ontmaskeren? Waarom wordt de kinderen zoiets absurds wijsgemaakt? Kinderen kunnen dat niet vrijelijk evalueren. Als iedereen het spelletje rond Sinterklaas meespeelt, kun je wel prachtig mee manipuleren, dát wel ja. Voor mij hoeft men de kinderen zoiets niet wijs te maken, dan hoef je ook geen leugens te camoufleren. Dat is toch achterbaks, zoiets!

KERKRADE **L. F. Deliège**

• Euthanasie (3)

Naar aanleiding van een reactie van pater G. Meels SMM in uw krant van 28-11 jl. op mijn ingezonden brief 'Euthanasie en/of moord', gaarne het volgende.

De pater is met wapengekletter bezig, waarvan ik niet weet wat ik er mee aan moet. Van een eerwaarde heer had ik anders verwacht. Maar goed, laten wij aannemen dat Euthanasie moord zou wezen, dan moet men in onze barbaarse literatuur dit woord maar schrappen, maar dan ook het woord 'ethiek' want moord en ethiek passen niet samen.

De pater gaat er zonder meer vanuit dat iedere beëdigde dokter moorden zou, ja het klinkt walgelijk. 'Actief' of 'passief' vind ik een omzeiling van euthanasie. Moord en euthanasie zijn twee gegevens en niet wat er allemaal zo nodig bij wordt gemaakt. Laten we niet dingen oproepen die er niet zijn. Ik ben zonder meer de mening toegedaan dat euthanasie en het daarmee beëindigen van het lijden van de mens mogelijk moet zijn. Kwaad worden kunnen wij altijd, maar laten wij in gesprek blijven.

KERKRADE **P.Penninger**

• Euthanasie 4

Euthanasie vind ik zó belangrijk dat ik de heer Penningen (L.D. 19 nov. jl.), en ook anderen, mijn visie wil verduidelijken: De heer Penningen schrijft dat euthanasie het bevorderen van menselijk sterven is. Mijns inziens kr...... een mens niet, maar gaat dood. En wettelijke bepalingen, ook al zijn deze van oude datum, **zijn nog niet uit de tijd.** Kerk en Staat zijn het erover eens dat de dood niet verhaast mag worden.
Wel vind ik het jammer dat de rec ters mild straffen, hem die het lev op enigerlei wijze verkort. Bij lev hoort ook lijden, dit is een gegev en niet door mij is dat zo geste Daar de mens een hoger wezen heeft hij de beschikking over v stand. Zo is het gekomen dat mens in staat is om zieken te ge zen. Jammer genoeg gebruikt zijn verstand niet alleen om goed doen, neen, hij moordt ook. En d is fout. Het modernisme werkt in hand dat de mens minder, of in h geheel niet, bereid is lijden te acce teren, maar er zijn grenzen die n overchreden mogen worden! M een gevoelsmatige benadering v problemen kan het goed fout ga In mijn visie is euthanasie niet go en niet alleen omdat er geld m verdiend zou kunnen worden. H is Hem gegeven om Leven te geve wij moeten het UITEINDELIJ ook aan Hem overlaten Leven te n men. Hoogmoed en betweterij is delheid!

HEERLEN **F.J. Thon**

• Mexico

Bij alle treurnis over Mexico mo het toch een grote voldoening zi voor de elf van Beenhakker e paar miljoen Belgen te hebben b gemaakt

WEERT **P.M. Brakenho**

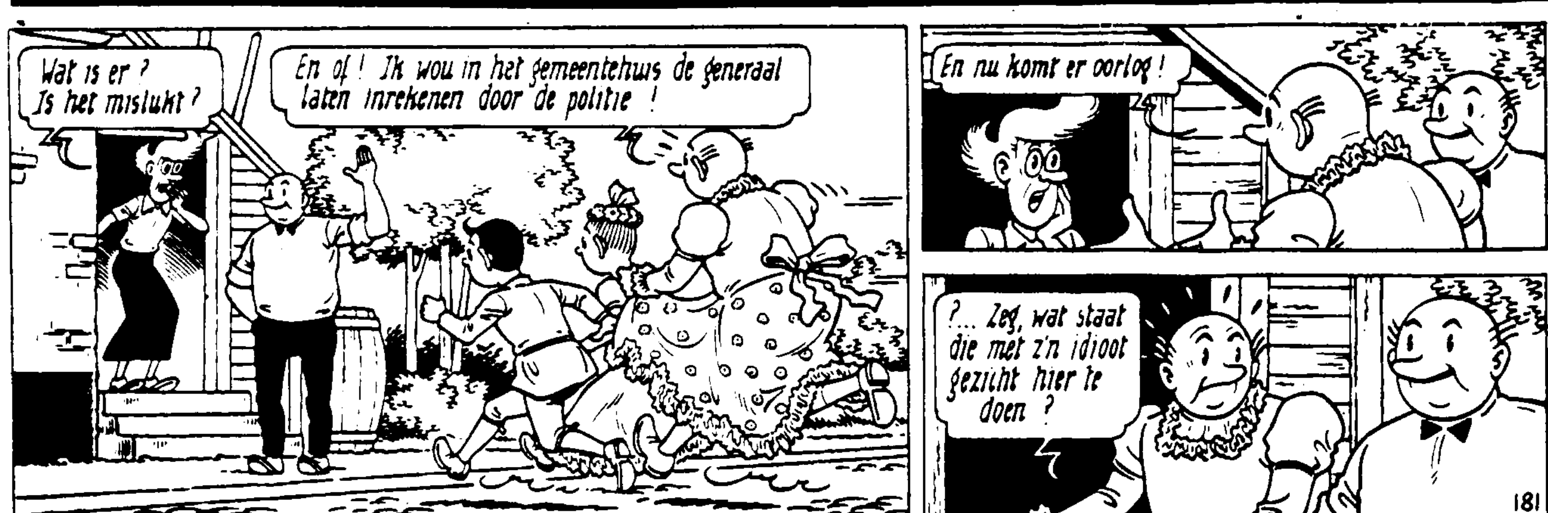
Oplossing van gisteren

- b e - v - w
v e r l e g e n
e g g e n - l
- e e s t - p a
- e n - - r - l
a r s e n a a l
- t - n o t i e
r e e k s - r e

puzzel van de dag

pl. in Gelderland	▼	▼	vogel	▼	roofdier / kleine pannekoek	▼	paar / bouwland
toezegging ▶					▼		▼
om een aalmoes vragen ▶							
hevige storm			drank ▶ / grote bijl				
▶			▼			steensoort	onheilsgodin
waagstuk ▶				groente ▶		▼	▼
▶				meisjesnaam ▶			
vogel			riv. in België ▶				

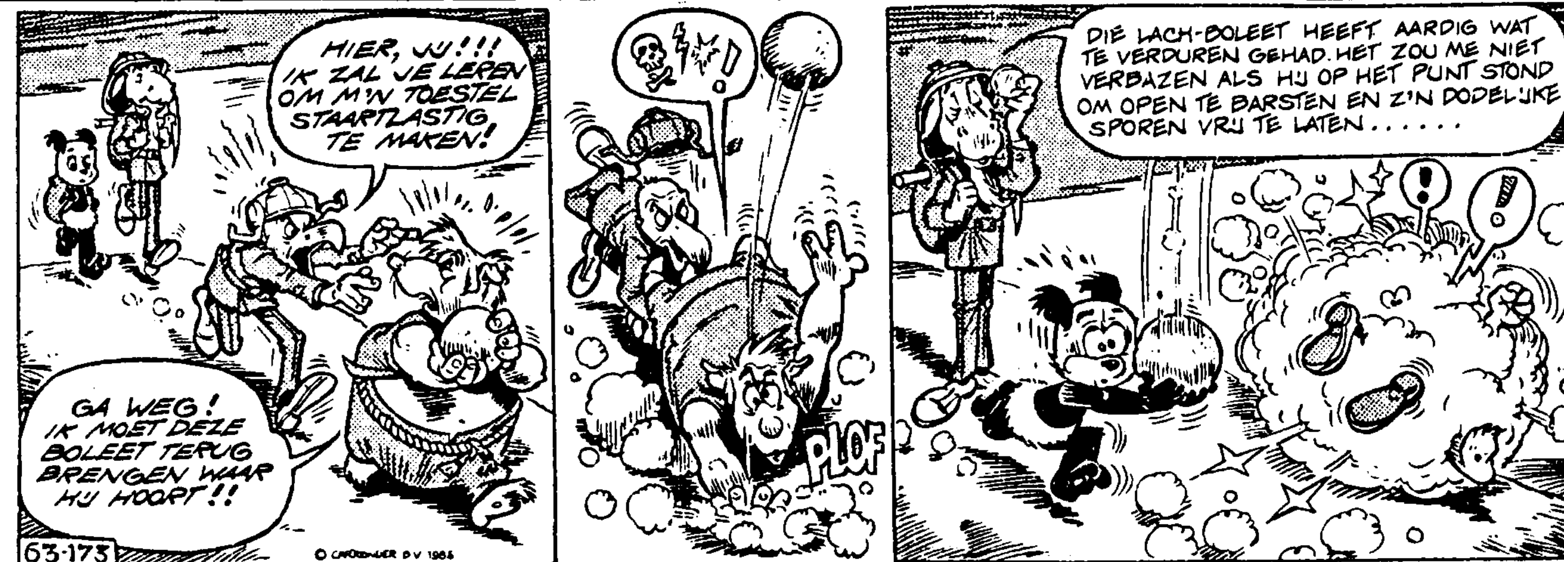
de mooie millirem





© Standaard Uitgeverij, Antwerpen-Weesp.

panda



recept

h. meijer

Gevulde speculaas

Aan de vooravond van het grote feest nog een laatste tip voor een heerlijk gerecht. Het loont de moeite en is bovendien helemaal niet ingewikkeld.
Benodigdheden voor het DEEG: 150 g boter, 200 g zelfrijzend bakmeel, 140 g bruine basterdsuiker, ½ eetlepel speculaaskruiden en zout. Voor de VULLING: 1 ei, 400 g amandelspijs en citroenrasp. Voor de GARNERING: 1 eetlepel koffiemelk en gepelde amandelen.
Snijd de koude harde boter met twee messen in het zelfrijzend bakmeel met de suiker, speculaaskruiden en zout, in kleine stukjes. Kneed met een koele hand tot een samenhangende deegbal. Verdeel deze in twee gelijke porties. Splits het ei. Kneed de eidooier door de amandelspijs met de citroenrasp. Druk één deegbal uit in een beboterde vorm van 24 cm doorsnede en bestrijk deze met eiwit. Verdeel de amandelspijs erover, bestrijk dit eveneens met eiwit en dek het geheel af met de rest van de deeg. Bestrijk de bovenkant met wat koffiemelk en druk er voorzichtig de amandelen in. Bak de speculaas onderin een op 175°C. – stand 3 – voorverwarmde oven, gedurende 30 minuten en daarna nog 30 minuten op 150°C. – stand 2.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.

Directie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen
rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel. abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 04494-46868
Hoensbroek 045-218555
Kerkrade 045-452932 455506
Maastricht 043-254477
Schaesberg 045-311719
Roermond 04750-18484
Sittard 04490-15577
Valkenburg 04406-15045

Telex:
redactie 56123
overige afdelingen 56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 66,-
per maand ƒ 22,-



NOG OP ZOEK NAAR EEN AARDIGE SURPRISE ?

☆ Z.O.Z.

LAAT DE SINT EEN KADO-ABONNEMENT OP HET LIMBURGS DAGBLAD GEVEN

HOELÁNG UW KADO WORDT BEPAALT U ZÈLF

(minimaal één maand)



Een kado-abonnement op het Limburgs Dagblad, de krant met de vele extra's en waaraan verbonden die voordelige vereniging VRIENDEN VAN HET LIMBURGS DAGBLAD, is voor de ontvanger een fijne surprise!!

Een RIJMPJE voor pakjesavond krijgt u er van ons bovendien bij:

Beste ....

Mijn surprise kost jou geen duit
en ziet er bovendien elke dag anders uit.

's Ochtends vóór of na het ontbijt!!
is het voortaan krant-lees tijd!!

Het Limburgs Dagblad
die fijne krant
met nieuws uit stad en land
over mensen, dingen, soms ook dier
bezorgt je voorlopig
wekenlang leesplezier.

De Sint

KADO-ABONNEMENTEN bij al onze kantoren.

Afgifte rijbewijzen: staatssecretaris in botsing met Kamer

N HAAG – Staatssecretaris Scherpenhuizen (erkeer) is gistermiddag botsing gekomen met commissie voor Verkeer en Waterstaat uit de Tweede Kamer. Tijdens mondeling overleg weigerde de staatssecretaris tegemoet te komen een Kamerbreed verlangen om voorlopig af te zien van de decentralisatie van de afgifte van rijbewijzen. De staatssecretaris wil de gemeenten belasten met de afgifte van rijbewijzen. Nu doen de provincies dat. In de plannen wordt verder voorgesteld de geldigheidsduur van het rijbewijs (autorijbewijs) te verlengen tot de leeftijd van zestig jaren is bereikt.

Vanuit de commissie werd de staatssecretaris gevraagd beide zaken te 'ontkoppelen'. Algemeen werd erop aangedrongen voorrang te geven aan de verlenging en eerst na uitvoerig overleg over te gaan tot decentralisatie van het afgifte-systeem. Bij dat nader overleg zouden, zo werd vanuit de commissie opgemerkt, zaken aan de orde moeten komen als verdere vereenvoudiging en uniformering van de afgifte en het goedkoper maken van de afgifte van het rijbewijs.

De staatssecretaris ontwikkelde tegen de zienswijze van de commissie tal van bezwaren. Hij zei nog kansen te zien beide kwesties nog per 1 april of 1 mei van volgend jaar geregeld te kunnen hebben. Een 'ontkoppeling' van beide kwesties noemde hij 'erg moeilijk', temeer waar de voorbereidende werkzaamheden al in gang zijn gezet. De Kamercommissie hield voet bij stuk. Men zei niets te voelen voor een overhaaste en geforceerde besluitvorming 'met het mes op de keel'. De commissie gaat zich nu nader beraden over de te volgen werkwijze om de staatssecretaris alsnog tot andere gedachten te brengen.

PvdA wil maatregelen fraudebestrijding

DEN HAAG – De PvdA vindt dat er op het gebied van fraudewetgeving snel iets moet gebeuren. „Het Openbaar Ministerie heeft nog steeds onvoldoende mogelijkheden om fraude effectief te bestrijden en vooral om de leiding van een frauderende onderneming aan te pakken", aldus het PvdA-Tweede-Kamerlid Vermeend gistermiddag in het NOS-radioprogramma Op de rand van het Recht.

Hij zei dit naar aanleiding van een beschikking van de Hoge Raad. Dit hoogste rechtscollege heeft vorige week het Openbaar Ministerie teruggefloten, dat topmensen van Slavenburg's Bank wilde vervolgen omdat zij feitelijk leiding zouden hebben gegeven aan onder meer zwart-geldtransacties. De fractie van de PvdA heeft over deze beschikking vragen gesteld aan minister Korthals Altes van Justitie. Ze wil weten in hoeverre verdachten in fraudezaken nu moeilijker kunnen worden vervolgd. Indien fraudebestrijding door de uitspraak van de Hoge Raad moeilijker gaat worden, wil de PvdA weten welke wettelijke mogelijkheden het Openbaar Ministerie nog ten dienste staan.

Volgens Vermeend geeft het strafrecht onvoldoende mogelijkheden om fraudeurs aan de top aan te pakken. „We zitten nogal eens met problemen dat stukken worden vermist, opeens de grens over zijn of gewoon niet aanwezig, terwijl iedereen weet dat ze er zijn", aldus het PvdA-Kamerlid.

De Ruiter: Nederland houdt vast aan afstoting

Kerntaken dempen in NAVO vreugde over kruisraketten



Minister De Ruiter: kwestie afgerond...

BRUSSEL – Minister De Ruiter heeft de bondgenoten gisteren in Brussel duidelijk gemaakt dat Nederland zal vasthouden aan het besluit om het aantal atoomtaken van de Nederlandse strijdkrachten te verminderen. Alleen bij het totstandkomen van één ontwapeningsakkoord tussen de Verenigde Staten en de Sovjetunie zal Nederland dit besluit in heroverweging nemen. De minister erkende dat de beslissing over de atoomtaken en de forse kritiek van de bondgenoten daarop de vreugde bij de NAVO over de plaatsing van de kruisraketten in Woensdrecht overschaduwden. Hij zei echter die kwestie nu als afgerond te beschouwen.

De Nederlandse problematiek van de kerntaken vormde gisteren een van de belangrijkste gespreksonderwerpen tijdens de besloten ochtendzitting van de ministers van defensie van de NAVO-landen, die in Brussel vergaderden in het kader van het Comité voor Defensieplanning (DPC). Volgens De Ruiter is hittig en heel openhartig' gesproken over de beslissing om de kerntaken voor de F-16 gevechtsvliegtuigen en de Orion patrouillevliegtuigen van de marine af te schaffen.

'Spijt'

De secretaris-generaal van de NAVO, lord Carrington, zei dat collega's van De Ruiter hun bezorgdheid hadden uitgesproken omdat de taken die Nederland afstoot 'noodzakelijk' worden geacht voor het handhaven van de afschrikking. De Amerikaanse minister van Defensie, Caspar Weinberger, zei de 'spijt' van zijn collega's te delen. Eerder had een anonieme hoge NAVO-functionaris gezegd dat de bondgenoten 'over het algemeen diep ongelukkig' waren over het besluit.

De Ruiter herhaalde tegenover de ministers datgene wat de Nederlandse regering de NAVO al in haar antwoord op een brief van Carrington had laten weten. De ministers brachten geen nieuwe gezichtspunten ter tafel, aldus de minister, zodat Nederland het kerntakenbesluit niet zal herzien. Alleen als in de Sovjet-Amerikaanse onderhandelingen in Genève een afzonderlijk akkoord wordt bereikt over de middellange afstandsraketten in Europa (INF), dat leidt tot minder raketten aan beide zijden, is Nederland bereid tot een heroverweging.

De Ruiter erkende dat hij ter rechtvaardiging had aangevoerd dat zonder vermindering van de kerntaken, de plaatsing van de kruisraketten in Nederland onmogelijk zou zijn geworden. De Ruiter: „Ik heb gezegd dat, gegeven de politieke situatie in Nederland, het (1-november)-besluit zo is ingericht dat het de mogelijkheden in zich had op parlementaire goedkeuring".

Dollarkoers fors omhoog

AMSTERDAM – De koers van de Amerikaanse dollar is gisteren flink gestegen. Op de wisselmarkt in Amsterdam werd een officiële middenkoers vastgesteld van ƒ 2,8510, 3,5 cent meer dan de ƒ 2,8160 van maandag. De banken hebben hun advieskoersen met twee cent verhoogd tot ƒ 2,90 bij verkoop van dollars en ƒ 2,78 bij aankoop van de Amerikaanse munteenheid.

Ook op de overige Europese valutamarkten won de dollar terrein. In Frankfurt werd een officiële koers vastgesteld van DM 2,5325, wat ongeveer drie pfennig meer was dan de DM 2,5030 van maandag. Van openlijke interventie door de Bundesbank was geen sprake.

Het herstel van de dollar volgde op een dagenlange daling van de koers. Valutahandelaren schreven de ommekeer toe aan winstnemingen.

Onderzoek naar brandveiligheid gevangenissen

DEN HAAG – Op verzoek van de Tweede Kamer zal staatssecretaris Korte-van Hemel (Justitie) een onderzoek instellen naar de brandveiligheid van gevangenissen, huizen van bewaring en cellencomplexen in politiebureaus. De uitkomsten van dat onderzoek komen binnen vier maanden aan het parlement meegedeeld. Tegelijkertijd wordt de situatie onderzocht in andere overheidsgebouwen waarin mensen zich of meer verplicht verblijven, zoals kindertehuizen en ziekenhuizen. De resultaten daarvan zullen eveneens aan de Kamer worden gezonden.



● *In de buurt van de rampfabriek sleuren kinderen een pop door de straten, die Union Carbide-president Warren Anderson moet voorstellen.*

Een jaar na giframp

Vurige betoging in Bhopal

BHOPAL – Bhopal werd in de nacht van maandag op dinsdag opgelicht door brandende stropopen en afbeeldingen van de directeur van Union Carbide. Demonstranten staken 2500 drie meter hoge poppen in brand, één voor ieder van de 2500 mensen, die precies een jaar geleden na een gaslek in de Amerikaanse chemische fabriek in de Indische stad om het leven kwamen. De hoofden van de poppen waren volgepropt met rotjes en benzine. Toen de dag weer aanbrak was de weg buiten de fabriek gisterochtend verlaten en bezaaid met resten van de nachtelijke demonstratie.

Nadat de stad gedurende de nacht het toneel was geweest van vurige demonstraties, die overigens zonder incidenten verliepen, was de hele stad dinsdagochtend verlamd door een algemene staking, als teken van rouw om de ergste industriële ramp van de geschiedenis. Tot de totale staking in de 700.000 inwoners tellende stad in de deelstaat Madhya Pradesh, was opgeroepen door de Bharatiya Janata (rechts) en de communistische partijen. Er was geen openbaar vervoer, alle kantoren bleven leeg en gebouwen en scholen waren verlaten. Dit terwijl de tempels, kerken en moskeeën vollieplen.

Prins Johan Friso afgekeurd voor militaire dienst

DEN HAAG – Prins Johan Friso, de op een na oudste zoon van koningin Beatrix en prins Claus, is door de militaire geneeskundige dienst afgekeurd voor militaire dienst wegens een astmatische aandoening. De Rijksvoorlichtingsdienst heeft dit gisteren meegedeeld. Prins Johan Friso is zeventien jaar. Zijn 18-jarige broer Willem Alexander doet sinds enige maanden dienst bij de marine.

Kritiek op bezoek van Jaruzelski aan Parijs

PARIJS/WARSCHAU – In een Frankrijk is de verrassende aankondiging dat de Poolse leider, Wojciech Jaruzelski, vandaag in Parijs overleg voert met president Mitterrand, met bevreemding en kritiek ontvangen. De Poolse arbeidersleider Lech Walesa reageerde daarentegen afwachtend en uitte de hoop dat de ontmoeting kan leiden tot verbetering van de sociale toestand in Polen.

Jaruzelski is sinds het uitroepen van de staat van beleg in Polen, op 13 december 1981, bij geen enkele westerse regeringsleider op bezoek geweest. De Franse pers uitte gisteren onbegrip voor het besluit van Mitterrand, die een van de meest vastbesloten kritici van de Poolse leiding was. Tot dusver golden de betrekkingen tussen beide landen als bijzonder gespannen. Diverse dagbladen schreven dat het bezoek alleen Jaruzelski van pas komt en de generaal een bewijs van politiek respect oplevert. Woordvoerders van de Franse vakbonden CFDT en Force Ouvrière, die zich intensief hebben ingezet voor de verboden Poolse vakvereniging Solidariteit, protesteerden tegen de 'ongepaste' ontmoeting.

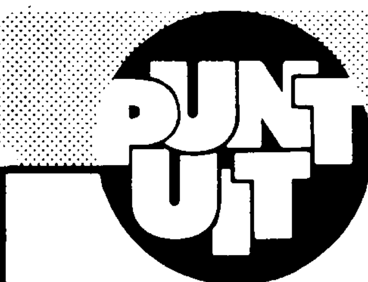
De in Frankrijk wonende mede-oprichter van het Poolse arbeiderscollectief KOR, Aleksander Smolar, vond de ontmoeting 'een ooryijg voor het Poolse volk'. Het Franse comité van Solidariteit riep op tot een betoging.

Overloper Tiedge zou Westduitse spionnen hebben verraden

BONN – Twee Westduitse spionnen zijn in Oost-Berlijn opgepakt omdat zij negen jaar lang uiterst vertrouwelijke gegevens uit het Westduitse regerings-en partijcentrum direct naar West-Duitsland hadden doorgegeven. Het deze zomer naar de DDR overgelopen hoofd van de Westduitse contraspionage Hans-Joachim Tiedge zou de twee hebben verraden. Dit meldt het Westduitse blad Quick. Andere Westduitse bladen schrijven vanmorgen dat het zou gaan om een intieme vriendin van Margot Honecker, de vrouw van de Oostduitse staats- en partijleider, en haar man, die een hoge functie binnen de Oostduitse communistische partij zou hebben gehad.

Het Keulse blad Express schrijf dat Tiedge een van de drie mannen was die op de hoogte was van deze topspionnen in Honeckers nabijheid. De met vervroegd pensioen gestuurde chef van de Duitse inlichtingendienst Hellenbroich zou de notoire drinker Tiedge slechts in dienst hebben gehouden uit vrees dat hij anders de twee topagenten in Oost-Berlijn zou verraden. Het blad, doorgaans goed geïnformeerd over de Westduitse inlichtingendiensten, stelt dat Tiedge de twee pas zou hebben verraden nadat hem was verzekerd dat ze niet zouden worden doodgeschoten. In Bonn wordt verwacht dat de twee snel door West-Duitsland zullen worden vrijgekocht.

In Bonn kon geen bevestiging van de berichten worden gekregen. Wel werd maandag in de Westduitse hoofdstad bekend dat vier Oostduitsers die voor de Westduitse contraspionage werken direct gevaar lopen. Na het overlopen van Tiedge konden zij, zo staat in een rapport van de speciale Tiedge-commissie van het Westduitse ministerie van Binnenlandse Zaken, niet meer op tijd gewaarschuwd worden.



'Verantwoord'

● Het veranderen van geslacht is volgens de Gezondheidsraad een medisch verantwoorde therapie. De raad die dit meldt in een advies aan de regering, heeft deze conclusie getrokken na een literatuurstudie over de resultaten van de geslachtstransformatie en een vervolgonderzoek onder transsexuelen in ons land. De raad vindt dat te zijner tijd vervolgonderzoek nodig is. Dat kan voor de praktijk van belang zijn en er toe bijdragen de diagnose en de therapeutische criteria nog verder te verfijnen.

Vleesfraude

● *Het gerechtshof in Den Haag heeft de 36-jarige Eddy de K. veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf voor zijn aandeel in de zogenoemde Vleeschmeestersfraude. Zowel het openbaar ministerie als De K. was in beroep gegaan tegen het vonnis van de rechtbank van anderhalf jaar gevangenisstraf. Bij de Vleeschmeestersfraude zijn miljoenen verdiend door geknoei met heffingen op vlees. Het hof achtte bewezen dat De K. wist dat uit Argentinië geïmporteerd vlees niet werd verwerkt, zodat de Vleeschmeesters ook geen recht hadden op teruggave van heffingen.*

Aruba 297

● **Aruba krijgt met ingang van zondag aanstaande een eigen landnummer voor het internationale telefoonverkeer. Dat wordt nummer 297. De PTT heeft dit gisteren bekendgemaakt. Aruba krijgt een eigen nummer wegens de status aparte van dat land per 1 januari 1986. De Nederlandse Antillen houden het landnummer 599. De tarieven voor het bellen naar Aruba en de Nederlandse Antillen blijven dezelfde.**

Geslepen

● Twee mannen van wie er een in een invalidenwagentje zat dat door de ander werd geduwd, hebben gisteren in de buurt van Kopenhagen een geldtransport beroofd van 70 miljoen kronen (circa ƒ 21 miljoen). Het geld was afkomstig van een postagentschap in Herley onder de rook van de hoofdstad. De twee rovers vielen de man van het transport met een ijzeren staaf aan en vluchtten via een ondergrondse parkeergarage. Ooggetuigen zagen hen in een auto stappen, maar het nummer noteren konden ze niet meer.

Video in bus

● *Streekbusbedrijf Centraal Nederland (CN) start binnenkort een proef met video in de bus. Op het videoscherm dat achter de chauffeur staat opgesteld, krijgen de passagiers niet alleen informaties over de route en allerlei toeristische tips maar ook reclamefilmpjes te zien. Als de proef aanslaat bij reizigers en adverteerders, krijgen alle 4.000 streekbussen video, aldus een woordvoerder van de ESO, samenwerkingsorgaan van de streekvervoersbedrijven.*

Heroïne

● **De narcoticabrigade van de Amsterdamse politie heeft in de nacht van zondag op maandag op een schip in de Rotterdamse haven acht kilo geconcentreerde heroïne aangetroffen en in beslag genomen. De partij is goed voor het aanmaken van ongeveer 50 kilo voor de markt bestemde heroïne en vertegenwoordigt volgens de politie een waarde van bijna ƒ 1 miljoen. Er werden drie mensen aangehouden.**

Erg hard

● In de buurt van de stad Chatellerault in het Franse departement Vienne heeft de politie op de snelweg een automobilist aangehouden die 'reed' met de recordsnelheid van 266 km u, waar 130 het maximum is. „Ik moest wel om een vrachtwagen te kunnen passeren", zei de man.

Minister

● *Kolonel-generaal Heinz Kessler is benoemd tot minister van Defensie van de DDR. Ter gelegenheid hiervan bevorderde president-partijleider Erich Honecker hem tot generaal. Kessler is de opvolger van generaal Heinz Hoffmann die maandag op 75-jarige leeftijd aan een hartverlamming overleed. Kessler is op 26 januari 1920 in Silezië geboren. Hij was bankwerker en liep in 1941 aan het Oostfront naar het Rode Leger over. Sinds januari 1979 was Kessler als opvolger van admiraal Waldemar Verner hoofd van het politieke departement van het Nationale Volksleger.*

VERS KOOP JE BIJ DE HEMA

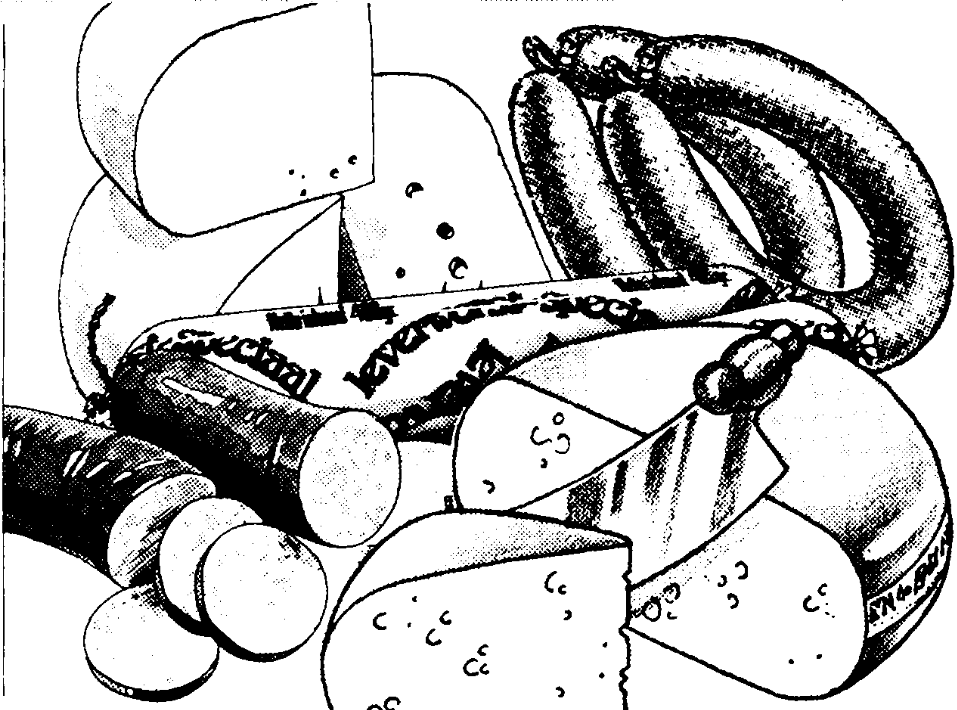
LEVERWORST. Per stuk 400 gram. 2.25 NÚ **1.95**

GELDERSE GEKOOKTE WORST. Per stuk 325 gram. 2.50 NÚ **2.25**

GROVE BOERENWORST. Per stuk 475 gram. 5.50 NÚ **4.75**

EXTRA BELEGEN GOUDSE kaas, volvet. 500 gram 6.95 NÚ **6.–**

JONGE GOUDSE KAAS MET KOMIJN. 500 gram. 5.45 NÚ **4.65**



Echt Waar Voor Je Geld

HEMA

Aanbiedingen geldig t/m a.s. zaterdag

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren. Tel. 045-462500.

PREVOS en partner bv. Kunt een vak in de metaal? Dan hoeft u niet werkeloos te lopen. Voor meer informatie 045-218793.

BARDAMES gevraagd. Tel. 045-222451 of 045-222748.

Privé-club te Geleen vr. met spoed MEISJES, event. part-time mog., voor vervoer wordt gezorgd. Inl. 04494-45098.

Dames voor nieuw PRIVÉ-HUIS gevr. Inl. tel. 04494-53024.

Restaurant Oasis Stationsstr. 215 Nuth vr. voor weekends bedienende HULP mnl. vrl. Pers. aanm. tussen 14 en 16 u.

Eva vraagt enkele nette BARDAMES voor middag- en of avonduren. 045-454372 v.a. 14.00 uur.

BARDAMES gevr. voor de middag- en avonduren, tel. 045-241829.

Gevr. v. direct erv. systeem plafond, wanden ZETTERS. Tel. 725047 v. 18 tot 20 u.

G.O.M. BEDRIJFSDIENSTEN B.V. zoekt SCHOONMAAKSTERS voor objekten te Heerlen. Uitsluitend schriftelijke sollicitaties aan: GOM B.V. P.A Brandhofstr. 57, 6372 KB Schaesberg.

MEISJES gevraagd voor privé en escortservice. Tel. 043-431440.

Gevr. voor direct TELEFONISTE RECEPTIONISTE ± 18 jr. voor kapsalon. Schriftelijke sollicitatie met pasfoto aan Lataster, Markt 24, 6461 EC Kerkrade.

OPPAS gevr. v. 16.00 tot 16.30 en event. woensdagmiddag. Bell. tussen 17 en 19 u. tel. 045-319747.

Lieve BABY-OPPAS gevr. event. i.b.v. auto. 5 dagen p.w., schooltijd lichte huish. werkzaamh. Br. m. opg. gewenste verg. o. no. KK 905 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Net MEISJE gevr. voor privéwerk, tel. 045-721759.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

Kl. aann. kan nog opdrachten aann. Ook kl. KLUSJES. Tel. 04494-43098.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, 045-441693.

STUCADOOR kan nog binnen- en buitenwerk aannemen. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

SCHILDERS kunnen nog behang- en schilderwerkzaamheden aann. 045-210020.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Voor al uw timmer- en ONDERHOUDSWERKEN timmerbedrijf J.G. Prevos Hoensbroek tel. 045-221194.

Ontstoppen

en reinigen van riool of afvoer. Riarex Heerlen. Tel. 045-716425.

Nette PORTIER die bereid is in uniform te werken. Liefst boven 30 jr. Voor nieuw te openen discotheek in centrum Heerlen. Br. o. no. HK 904 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Bijzonder nette TOILETDAME voor nieuw te openen discotheek in centrum van Heerlen voor 5 avonden p.wk. Royale verdienste. Br. o. no. HK 903 Limb. Dagblad Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Nette CHAUFFEUR/BEZORGER gevr. voor de vrijdag. Wijnhuis Berns Geerstr. 26 Heerlen.

DAKDEKKER vraagt klusjeswerk, tel. 045-227160.

Te koop aangeboden

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

Te k. KAR v.a. fiets, klein spul voor rommelmarkt. 04402-78586.

FAILLISSEMENT IBM en Olivetti electr. typemachines v.a. ƒ 375,–. Emly Handelsonderneming 04498-54510.

FAILLISSEMENT stoelen, buro's etc. v.a. ƒ 75,–. Emly Handelsonderneming 04498-54510.

Te k. AQUARIUS comp. + data + softw. ƒ 175,–; 2 x 81 + rec. + softw. ƒ 75,–; eiken eeth. ƒ 125,–; tafelorgel (kind) ƒ 35,-. Tel. 045-244984.

„Piccolo's..."

zijn kleine advertenties in het Limburgs Dagblad om iets te kopen, te verkopen, te huren, te verhuren enz. enz.

Waar...

kunt u deze advertenties opgeven? Bij alle kantoren van het Limburgs Dagblad en bij onderstaande adressen:

Sittard
Sigarenhandel Augustus v. Neer, Markt 18

Beek
Drogisterij De Driehoek, Elsstraat 43

Heerlen
Sigarenhandel N.J. van Verseveld, Saroleastr. 80a

Heerlen
Kantoorboekhandel G. Alberts, Dr. Poelsstraat 22

Vaals
VVV Informatie Centrum, Kon. Julianaplein 47

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

AANHANGWAGENS, gemiddeld 25% goedkoper - af fabriek. Gekeurd door de rijksdienst wegverkeer. Gratis thuisbezorgd. Solide BV, 078-180408.

MEUBELGROOTHANDEL a.h. Reuniegebouw - Geleen. 30% goedkoper dan elders. Wilhelminastraat 3A. Open di. t/m vr. van 9 tot 17 uur, zat. van 10 tot 17 uur.

MAGAZIJNVERKOOP met kortingen tot 60%. In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze demonstratiekeukens worden te koop aangeboden met grote kortingen tot 60%. Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Lopenweg 2, Echt. 04754-5434.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Bij de MEUBELBEURS 1ste klas inruilmeubels en toch lage prijzen, chique bankstel z.g.a.n. nu ƒ 795,–; lederen bankstel nu ƒ 1395,–; z.g.a.n. barok bankstel nu ƒ 1195,–; grote partij eethoeken nu vanaf ƒ 395,–; keuze uit 15 st. eiken kasten, mooi wandmeubel nu ƒ 795,–; moderne kasten vanaf ƒ 495,–; tientallen stoelen, losse tafels nu ƒ 150,–; div. slaapk. vanaf ƒ 450,–. Kom kijken bij de Meubelbeurs, gratis thuisbezorgen. Meubelbeurs, Akerstr., 250 Hoensbroek, tel. 222870.

Te k. gebr. houten BALKEN, kepers, ijzeren balken, aluminium puien en ramen, schaaldelen. Matrak, Nuth 045-243736.

Afbr. stenen, DAKPANNEN, radiatoren, bielsen etc. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

T.k. Spectrum ENCYCLOPEDIE, 7 mnd.d oud, nieuwprijs ƒ 4800,- voor ƒ 1250,-. Tel. 045-454648.

SKI'S en skischoenen. Eikenderweg 16, Heerlen.

Slimme kopers kijken ook in de AAA-WINKEL vóór ze iets kopen. AAA-Winkel, Rumpenerstr. Brunssum.

KLEUREN-T.V. te koop, prachtig toestel. Tel. 045-454628.

Oosthoek ENCYCLOPEDIE 22-delig, 7 maanden oud. Nieuwprijs ƒ 4400,– voor ƒ 1250,–, 045-417711.

KACHELS, de beste, de mooiste voor de helft van de nieuwprijs, va. ƒ 250,- vindt u alleen bij de vakman "De Kachelsmid", Walem 21. Tel. 04459-1638.

KLEUREN-TV te koop wegens omst.heden. Tel. 043-642217.

Te k. fabrieksnw. AANHANGW. Tendemasser m. reg. bew. merk Solliede 2000, laadverm. 2000 kg afm. 130x250, nw.pr. ƒ 5900,– nu voor ƒ 2500,–. Tel. 045-752747.

Te k. D.RING 14 K. wit goud m. 21 brill. 0,65 met certif. nieuw. 045-750587.

MEUBELS nodig? Geen probleem! Nu of nooit, z.g.a.n. gebruikte meubelen aan spotprijzen. Doordat wij uit een gewone hal en niet in een luxe ingericht winkelpand (dat moet u betalen) verkopen, kunnen wij blijven concurreren o.a. eiken bankstel v.a. ƒ 200,–, sl.kamer v.a. ƒ 350,–, eethoek v.a. ƒ 150,–, kasten vanaf ƒ 200,– enz. enz. Gratis thuisbezorging, open dagelijks vanaf 12.00 uur "'t Stoeltje". Akerstraat 54 Noord, Hoensbroek.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. OLIEHAARD i.z.g.st. ƒ 200,– en wit Etna kacheltje allesbrander ƒ 125,–. Dorpsstr. 19, Bingelrade.

Philips TAPEDECK N 4502 i.z.g.st. ƒ 275,– en filmprojector Braun ƒ 225,–. Tel. 045-216820.

Te k. Chinon FILMPROJECTOR m. geluid ƒ 325,– en campingbedje hoog mod. ƒ 60,–. Leeuwerikstr. 8, Hoensbroek.

Te k. eiken BANKSTEL ƒ 450,–; gashaard (huisjesmodel) ƒ 75,–; 4-pits gasstel ƒ 65,–; klein aanhangwagentje ƒ 175,–. Tel. 045-225937.

Te k. FITNESSAPPARAT. tel. 045-417230 na 17 uur.

BANKSTEL mohair + eik. s lont. tegel ca. 9 mnd. oud ƒ 900,–; Kaalweg 4 Nieuwenhagen (de Voort).

Te k. KINDERW. m. toebeh. z.g.a.n. + babybedje. Tel. 045-323934.

BANKSTELLEN leer, barok, eiken, eethoeken, slaapkamers, kasten, bedden, veel kleingoed. Verkoop af 10 uur Kouvenderstr. 208, H'broek.

Te k. koperen SCHOORSTEENMANTEL en biedermeier eethoek, tel. 045-215171.

OSCILLOSCOOP merk Monacor bandbreedte 15 mh. Tel. 210799.

Te k. lange LAMYJAS afgezet m. bont mt. 36-38. 043-620056.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. R.T.V. v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES o.a. hilips, Blaupunkt, ITT vanaf ƒ 195,–; Radio/T.V. Frank b.v., Bokstr. 33 H'heide tel. 045-213432.

KERSTDENNEN te k. volle dennen, hoog 1.5-3.5 m. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-626866.

Te k. OPENHAARDHOUT, eiken, essen en beuken, ƒ 100,- per m^3, thuisbezorgd. Tel. 04490-24882 na 21 uur.

Te k. HALTERBANK ƒ 140,-; bycepsplank ƒ 35,-; halterschijven ƒ 2,- p.kg. Tel. 045-253605.

MEUBELKOOPJES gloednieuwe bankstellen, kasten en eetkamers aan marktprijzen en toch krijgt u veel geld terug voor uw gebruikte meubels als u die inruilt op nieuw. Nergens beter en zo goedkoop. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. De Nobel Meubelgrothandel hoek Nobelstr./Kap. Berixstr. 2, Heerlen, tel. 045-717496 of na 18.00 uur, 726226 of 726239.

Ijzer en PROFIELSTAAL, bouwstaal, buizen en roosters, aanhangwagens en onderdelen. Fa. Kraft Gatestr. 56 N'hagen tel. 045-311345. Zat. geopend tot 13 uur.

Bruids- en modestoffen Modestoffen Tummers

Exclusieve bruids- en modestoffen, hoedjes, kapjes, garnering.
Brunssum, Kerkstraat 302, Promenade, tel. 045-272677.

Postzegel- en muntenveiling

6 en 7 december
in
Stadsschouwburg Heerlen.

Modieus en voordelig!

Ton sur ton pak met geprint bladmotief. Royaal gesneden blazer 98,-

Bandplooipantalon op enkellengte. 79,-

Sportief whipcord jack met warme voering. 149,-

modecentrum
BERGSTEIN
het hart van kerkrade
Niersprinkstr. 2c, Kerkrade, tel. 045-453400

Zonnehemels

gebogen zonnehemel met 1.80 m lange snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief reeds vanaf ƒ 1198,-. Ook met Wolff-lampen leverbaar.

Van Erp

Sittard, Putstraat 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastraat 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstraat 12, 045-456999.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– terug voor uw oude bankstel, kast of eetkamer als u die inruilt op nieuw.

Nergens beter en zo goedkoop

Vraag vrijblijvend taxatie van uw meubels.
De Nobel Meubelgroothandel, hoek Nobelstraat-Kap. Berixstraat 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

H.H. HANDELAREN. Deelnemers gevr. v. kerstmarkten te Maastricht, Kerkrade en Eygelshoven. Periode 18/12 t/m 24/12. Tel. 045-310025.

IJSHOCKEYSCHAATSEN m. 35 + 37, rollerskates m. 35, koopje. Buttingstr. 98, Hoensbroek.

Tweedehands MEUBELS van topkwaliteit. Lei Römer, Einderstr. 46, Heerlen-Noord (bij Sauna Martin Poglajen). Dond. koopavond. Tel. 045-215716.

Voordelig STOOKHOUT op maat gezaagd voor open haard of kachel ƒ 60,– p. kub. 045-215716.

HOUTHANDEL J. Rinkens B.V., Eygelshovenerweg 60, Waubach, tel. 045-319846 en Heigank 149, N'hagen, tel. 045-311892. Scherpe prijzen: alle soorten balkhout, kepers, vloerplanken, afrast., planken, spaan-, eterniet-golfplaten, dakmateriaal, lichtkoepels etc. Tevens bezorgen!

Te k. weg. verh. elec. FORNUIS Scholtés (inbouw), koelk. 240 ltr. Scholtés, 2 kinder lessenaartjes, 2 Akai 3-wegboxen 60W., 1 jr. oud, t.e.a.b. Tel. 045-463658.

Zw. PERSIANER m. nertsgarn. m. 46 ook mof en hoed. 045-411279.

Te k. d.deurs IJSKAST en ijskast tafelmod. en gasfornuis. O.L. Vrouwestr. 120, Kerkrade.

Bazar „JOHNNY" te k. KTV's spotpr. mod. bankstel, sanitair enz. enz. Kouvenderstr. 196, H'broek, tel. 045-227258.

Weg. omst. te k. TEKENMACH. met hydr. kolomvoettafel 100x150 nieuwpr. ± ƒ 5000,– nu ƒ 1500,–; 045-313624.

Aanbieding woensdag
4 tompoucen 3,98
weekaanbieding vrijdag en zaterdag
Rijst slagroom 10,95
Abricozenvlaai middel met riempjes 5,75
tarwebrood 2,25
alle brood wordt gratis gesneden!

Bakkerij Coumans

Kouvenderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656

Grote weekreklame

echte massieve eiken romp met zware leren kusse 4950,– nu 3495,–; kuipbankstel met zware leren ku sens 4750,– nu 3275,–; partij chique bankstellen va 1595,–; keuze uit 24 st. eiken kasten met massief fr vanaf 1595,–; slaapkamers grote sortering vanaf 975 compl. eiken eethoeken, moderne kasten, tiental RTV-kasten afgeprijsd.

C.C. Kleba Hoensbroek

Akerstr. 232, tel. 212854, gratis thuisbezorgd.

Te k. antiek eiken EETHOEK, kleuren tv Blaupunkt, 04494-49155.

GASFORNUIS 4-pits ga comfoor ƒ 75,–; tel. 047 1501.

ZO BLIJFT SINTERKLAAS DE PRIJZEN DE BAAS

En nog gemakkelijk te betalen ook, al vanaf ƒ 50,- per maand* Betaling tot 12 maanden d.m.v. EIGEN FINANCIERING

Heden laatste St.Nikolaas koopavond

op is op! STUNT

39.- CROWN stereo walkman Cassettespeler CS 11 Incl. lichtgewicht hoofdtelefoon. ~~98.-~~

Aanbiedingen geldig t/m 11 december a.s. zolang de voorraad strekt.

Vraag 5 jaar plus+ garantie

FISHER videorecorder P 710 VHS-systeem. Tuner met 12 voorkeurzenders, 4 uur speelduur, memory, stilstaand beeld en beeldzoeksysteem in kleur. 9 Dagen vooruit programmeerbaar. ~~1899.-~~ STUNT **1299.-** PROFITEER NU!

3 x Videocassette E 180 9 uur kijkplezier *Bij aankoop videorecorder SLECHTS **25.-**

PHILIPS/ERRES kleurentelevisie 66 cm Beeldbuis. Draadloze afstandbediening. 7 Watt. ~~2199.-~~ **1499.-** KLEURENTELEVISIES Draadloze infrarood afstandsbediening 66 cm BEELD

PHILIPS/ERRES kleurentelevisie 66 cm Beeldbuis met 12 voorkeurzenders en aangepast voor VCR-weergave. ~~1999.-~~ **1299.-**

Eigen technische dienst Reparatie aan huis

?! Vakkundige en vriendelijke voorlichting

PHILIPS Radiorecorder D 8050 2 x 4 Watt, AM en FM. Longlife koppen. ~~299.-~~ **199.-** HIFI/AUDIO

Philips 4-in-1 muziekkombinatie F 1040 Stereokombinatie van radio, versterker, cassetterecorder en platenspeler. FM, LG en MG. 2 x 10 Watt. Incl. 2 speakerboxen. ~~798.-~~ **398.-**

HIFI/AUDIO **578.-** PHILIPS Audiorack F 1355/W Tuner met FM, MG en LG. Versterker 2 x 20 Watt. Semi-automatische platenspeler met element. Cassettedeck met LL-koppen. Incl. speakerboxen. ~~898.-~~

AEG Turnamat TS De beroemde degelijke halfautomaat met vele extra programma's en aparte centrifuge, 2800 t.p.min. ~~1478.-~~ **999.-** AEG

NU: Inclusief hoofdtelefoon

SONY Midi-set XO 700 Nieuwe HiFi compact combinatie 2 x 25 Watt. Platenspeler, versterker, tuner, cassettedeck. ~~1299.-~~ **998.-** BOSE bijpassende boxen 2-weg 60 Watt vanaf **99.-**

SHARP Compact disc speler DX 110 H Frontloader ~~1198.-~~ **798.-** BIJ AANKOOP C.D. SPELER GRATIS POPULAIRE COMPACT DISC t.w. ƒ 50,- PHILIPS SONY SHARP HITACHI AKAI FISHER

ADC Draaitafel LTS 10 Tangentiaal. Frontbediening met stofkap en element. ~~399.-~~ **198.-**

Aan leasen gedacht? Bij Kremers is dat mogelijk! Vanaf f 50,- per maand

BAUKNECHT vaatwasser GS 181 3 Programma's incl. drogen. 10 Couverts. ~~1098.-~~ **799.-**

BAUKNECHT Wasdroger TRA 410 ~~798.-~~ 4,5 kg Inhoud. **399.-** WASAUTOMATEN

PHILIPS wasautomaat AWB 917 4,5 kg. Volautomatische voorlader. Centrifuge 120 - 850 toeren per minuut. 17 Programma's. 'E'-knop. 2 Kg-knop. ~~1299.-~~ **898.-**

BAUKNECHT centrifuge WS 235 3 kg. 2800 Toeren per minuut. RVS-trommel. ~~209.-~~ **198.-**

INDESIT dubbeldeurs koelkast 2023**** 225 Liter. Groot apart vriesvak. ~~899.-~~ **599.-**

BAUKNECHT koelkast 140 Liter met groot vriesvak. ~~598.-~~ **398.-**

PHILIPS diepvrieskist AFB 039**** 225 Liter. ~~899.-~~ **598.-**

KOELEN/VRIEZEN KEUKEN APPARATEN

499.- KALORIK gasfornuis Luxe uitvoering met grill-element.

MARIJNEN afzuigkap ~~299.-~~ AKW 2060 3 Standen. **148.-**

SHARP magnetronoven R 4060 Ideaal voor ontdooien en verwarmen. Met kookmogelijkheden. Eenvoudige bediening. Voorzien van tijdklok tot 15 minuten. 850 Watt. ~~798.-~~ **498.-** z.v.s.

Gratis bezorging aan huis

Prijsgarantie Omruilgarantie Gratis op proef

P Gratis parkeren

BAUKNECHT stofzuiger CS 975 950 Watt. Metalen zuigbuizen. snoer-oprolmechanisme. Hulpstukken ingebouwd. ~~399.-~~ **248.-** KLEIN HUISHOUDELIJK

BAUKNECHT Stoomstrijker Nu met extra invochtknop. ~~89.-~~ **59.95**

PHILISHAVE HP 1133 3 Scheerkoppen. ~~149.-~~ **89.95**

PHILIPS Koffiezetapparaat HD 5263 8-10 kops met warmhoudplaat. ~~88.-~~ **49.95**

De veelzijdigste electro-warenhuizen van het zuiden! MEER DAN 1200 m2 VERKOOPRUIMTE

*volgens voorwaarden bank- en verzekeringswezen. Aanbetaling 30 % Betaling met cheques of betaalkaarten.

SCHAESBERG Streeperstraat 72 **KREMERS** BRUNSSUM Kerkstraat 324

Canada verkoopt De Havilland aan Boeingconcern

Van de redactie economie

OTTAWA – De Canadese regering heeft besloten de verlieslijdende staatsvliegtuigbouwer De Havilland aan het Amerikaanse vliegtuigconcern Boeing te verkopen.

Boeing zal in totaal 155 miljoen Canadese dollar (ƒ 313 miljoen) voor De Havilland betalen, waarvan 90 miljoen (ƒ 182 miljoen) contant. Het resterende bedrag van 65 miljoen Canadese dollar (ƒ 131 miljoen) zal eveneens contant worden betaald, maar gespreid over een periode van 5 jaar.

Als alternatief voor deze laatste regeling heeft Ottawa aan Boeing voorgesteld dat voor elke vijf miljoen Canadese dollar die het concern investeert in nieuwe banen in Canada, een miljoen dollar van deze uitstaande schuld zal worden kwijtgescholden. Mocht Boeing het bedrag van 65 miljoen op deze manier terugbetalen, dan kan dit volgens berekeningen van het Canadese ministerie van economische zaken voor 325 miljoen Canadese dollar (ƒ 657 miljoen) aan nieuwe werkgelegenheid opleveren.

Boeing bereikte eerder al een principe-akkoord met de directie van De Havilland, maar de Canadese regering moest de overneming nog goedkeuren. Nu deze goedkeuring is gegeven betekent dat dat het bod van een concern, waarin ook Fokker vertegenwoordigd was, verworpen is, evenals het bod van de Westduitse industrieel Justus Dornier.

Boeing heeft De Havilland toegezegd dat zij volledig zelfstandig zal blijven wat betreft ontwerpen, ontwikkelen, produceren en verkopen van zijn vliegtuigen. Het hoofdkantoor van De Havilland zal dan ook in Ottawa blijven en zal de bestaande afspraken en verplichtingen nakomen, zo heeft De Havilland meegedeeld.Het Canadese concern verkeert al enkele jaren in financiële moeilijkheden. Vorige week maakte de directie bekend dat over de eerste negen maanden van dit jaar een verlies is geboekt van 55,1 miljoen Canadese dollar vergeleken met een verlies van 19,7 miljoen dollar over dezelfde periode van vorig jaar. De omzet nam toe van 160 tot 204,6 miljoen dollar.

KRITIEK UIT STICHTING NATUUR EN MILIEU

'Nederland talmt met uitvoering Seveso-richtlijn'

Van de redactie binnenland

UTRECHT – De Nederlandse regering talmt met de uitvoering van de zogenoemde post-Seveso-richtlijn. Volgens deze in 1982 in de EG-ministerraad overeengekomen bepaling moeten overheden risico-analyses maken voor relatief gevaarlijke bedrijven en zonodig maatregelen ter verhoging van de veiligheid laten treffen. De maatregelen ter uitvoering van de richtlijn hadden in 1984 van kracht moeten worden, maar zijn nog steeds niet in het Staatsblad gepubliceerd.

Deze kritiek uitte dr. L. Reijnders van de stichting Natuur en Milieu gisteren tijdens een bijeenkomst over de giframp in het Indiase Bhopal, waar een jaar geleden door uitstoot van giftige gassen uit de bestrijdingsmiddelenfabriek Union Carbide duizenden mensen om het leven kwamen. Reijnders wijt de vertraging aan tegenwerking van het bedrijfsleven en het ministerie van economische zaken. Aanvullende veiligheidsvoorzieningen zullen op zijn vroegst na 1990 worden getroffen, zo vreest Reijnders. „Dit is niet minder dan veertien jaar na het ongeluk in Seveso, dat de stoot gaf tot deze regeling" aldus Natuur en Milieu.

Volgens Reijnders is de kans op een ramp als in Bhopal in Nederland veel geringer, maar zeker niet uitgesloten. „Die kans neemt alleen maar toe, doordat chemische bedrijven bezuinigen op het onderhoud van vaak al oude installaties en door het ontbreken van afdoende contrôle". Risicovolle bedrijven zijn volgens Reijnders fosgeenfabrieken als General Plastics in Bergen op Zoom, ICI in Rosenburg, de chloorfabrieken van Akzo in Delfzijl en Hengelo, Akzo Rijnmond en Natronchemie in Herten.

Forse prijsstijgingen – Papandreou gaat door met saneringsprogramma

Griekenland verlamd door stakingsgolf

door frits schils

HEERLEN – De golf van forse prijsstijgingen in Griekenland als onderdeel van een economisch saneringsprogramma dat de socialistische regering van premier Andreas Papandeou thans ten uitvoer brengt, houdt onverminderd aan. Voor de derde maal in het lopende jaar zijn gedurende het afgelopen weekeinde de prijzen van benzine omhooggegaan. Super wordt opnieuw elf procent duurder; vier maanden geleden was de prijs al met eenzelfde percentage verhoogd. Voor normale benzine bedraagt de stijging 15 procent, dieselolie wordt acht procent duurder. Enkele maanden geleden ging de prijs van dit in Griekenland veel gebruikte produkt al met 21 procent omhoog. Uit protest tegen de aanhoudende prijsstijgingen en anderssoortige economische restrictiemaatregelen wordt er op alle mogelijke fronten in de Griekse samenleving onophoudelijk met verbittering gestaakt.

De conservatieve ex-premier Panayiotis Kannellopoulos, de laatste democratische ministerpresident vóór de komst van de militaire dictatuur in 1967, heeft in een interview met het gezaghebbende Atheense blad Kathemerini, verklaard dat de „huidige toestand in Griekenland doet denken aan de eerste jaren na de Tweede Wereldoorlog", toen het land eveneens in een zware economische crisis gedompeld was.

'Betere dagen'

Op straat in Athene hoort men overal identieke geluiden van afkeuring. „Andreas heeft ons in zijn verkiezingsspeeches betere dagen beloofd, maar als het zo doorgaat, hebben we straks nog minder dan voor de komst van de socialisten", luidt de kritiek van velen. Gelijktijdig met de benzine- en olieprijzen verhoogde de regering ook de prijzen in de melk- en zuivelsector. Zo moet met ingang van afgelopen maandag voor melk, boter, kaas (feta) en yoghurt 15 procent meer neergeteld worden. Pas geleden werden deze produkten al 2,5 procent duurder. De prijs van een kopje koffie in bars en cafenions is de laatste acht maanden eveneens komeetachtig gestegen: 40 procent.

Onmiddellijk nadat de regering haar economisch soberheidsprogramma bekendmaakte, braken overal in het land massale stakingen uit. Deze duren onverminderd voort. De werkonderbrekingen begonnen, toen Griekenland een week of acht geleden zijn munteenheid – de drachme - met vijftien procent devalueerde en Papandreou bekendmaakte dat alle salarissen en lonen gedurende een periode van twee jaar bevroren zouden worden. Vooralsnog zal de Grieken ook geen prijscompensatie ten deel vallen.

De hardnekkigste stakers zijn de artsen en de taxichauffeurs. Beide categorieën hebben sinds oktober al herhaaldelijk het werk neergelegd. De taxichauffeurs doen het „voorlopig" twee dagen per week. Maar ook de ambtenaren in overheidsdienst, het onderwijzend en bankpersoneel en de bouwvakarbeiders laten zich niet onbetuigd. Vorige week staakten naar schatting 600.000 Grieken, van wie zo'n kwart miljoen ambtenaren. Hoeveel het er deze week zullen zijn, is onvoorspelbaar. Als gevolg van de stakingen is er geen peil meer te trekken op het trein- en luchtverkeer, dat regelmatig lam ligt.

De minister van economische zaken, Kostas Simitis, heeft ten overstaan van buitenlandse journalisten toegegeven dat de huidige regering de Grieken meer beloofd heeft dan zij tot dusver heeft kunnen waarmaken. Simitis bekende eveneens dat er fouten zijn gemaakt, maar hij gaf te kennen dat ondanks het felle verzet vanuit de burgerij onverminderd zal worden vastgehouden aan de politiek van soberheid, omdat dit „de enige manier is om de Griekse economie uit het slop te halen".

● *Rijnmond-voorzitter A. van der Louw heeft gisteren in Den Haag de eerste exemplaren van zijn boek 'Als de dood voor Rijnmond' aangeboden aan de voorzitters van de Eerste en Tweede Kamer, P. Steenkamp en D. Dolman (zie foto). In het boek schildert Van der Louw zijn persoonlijke ervaringen in de ontwikkeling van Rijnmond van twaalfde provincie naar de aanstaande opheffing. Van der Louw werd in 1983 Rijnmond-voorzitter, na jarenlang burgemeester van Rotterdam te zijn geweest. Van der Louw blikt niet alleen terug op de ommekeer in de politiek in Den Haag (Rietkerk en de Tweede Kamer) waardoor Rijnmond naar verwachting binnenkort wordt opgeheven, maar geeft ook mogelijkheden aan waardoor Rijnmond alsnog tot een echte provincie zou kunnen uitgroeien.*

BEURS-OVERZICHT

Retour

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs heeft de daling, die zich maandagmiddag vooruitlopend op de ontwikkelingen in Wall Street aftekende, gisteren voortgezet. Een wat hogere dollar kon het tij niet keren. Weliswaar raakte de vaart er in de loop van de dag wat uit, maar verreweg het grootste deel van de fondsen eindigde lager, vaak vrij fors. Handelaren beschouwden de dalingen als een voorbijgaande zaak en niet als iets, om zich ongerust over te maken. De omzetten waren met f 793 miljoen niet erg hoog.

Van de grote fondsen konden aan het eind van de dag alleen Kon. Olie en KLM een paar dubbeltjes winst laten zien. Akzo raakte per saldo f 1,30 kwijt op f 134,70, Hoogovens 70 cent op f 71,20 en Philips 20 cent op f 55,90. Unilever moest aanvankelijk flink terug, maar wist de schade te beperken tot f 3 op f 387.

In de financiële sector zakte ABN f 5,50 weg naar f 530, Amro f 2,30 naar f 96,20 en NMB f 2 naar f 217. FGH raakte f 2,60 kwijt op f 61,50. Ook bij de verzekeraars ging het om verliezen van enkele guldens. Daarbij ontstond verwarring rond de negenmaandscijfers van Aegon. De notering werd een half uur gestaakt en koersen werden doorgehaald. Het fonds werd tenslotte f 3 goedkoper op f 109,50, maar viel daarmee niet echt uit de toon. De uitgevers raakten ook enkele guldens kwijt. Bouwer HBG kon zich aanvankelijk handhaven, maar sloot toch f 1,50 lager op f 121. Nedlloyd eindigde f 2,90 lager op f 201,80. Met guldens tegelijk ging het meestal ook bij de andere grote fondsen.

Lokaal

Op de lokale markt was het hetzelfde laken een pak. Ook hier veel en vaak flinke verliezen. Wolters Samsom zette de daling voort en fors aanbod liet de koers zakken met f 14 tot f 312. Hagemeyer verloor f 3 op f 52, KNP f 4 op f 109,20 en VMF f 3 op f 248. Ook fondsen als AUDET, Van Dorp, Kempen en Begeer, Textielmaatschappij Twenthe, Crédit Lyonnais en Wegener hadden het moeilijk. Op de prallelmarkt stond Geveke onder druk.

Gisteren vond de introduktie plaats van het computersysteemhuis Minihouse. De eerste koers lag twee dubbeltjes boven de uitgifteprijs van de aandelen van f 24, maar zakte later tot die prijs terug. Op de obligatiemarkten liepen in de loop van de dag veel koersen wat terug. Gisteren kon worden ingeschreven op een nieuwe 7 procent staatslening. De beurs toonde zich zeer optimistisch over de lening. Gesproken werd over bedragen tot meer dan f 3 miljard bij een uitgiftekoers van boven de 100 procent.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:
GOUD: onbewerkt ƒ 29.350-ƒ 29.850, vorige ƒ 29.050-ƒ 29.550 bewerkt verkoop ƒ 31.350, vorige ƒ 31.030 laten.
ZILVER: onbewerkt ƒ 525-ƒ 595, vorige ƒ 515-ƒ 585; bewerkt verkoop ƒ 630 laten, vorige ƒ 620 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,78	2,90
Engelse pond	4,06	4,36
Belgische frank (100)	5,36	5,66
Duitse mark (100)	110,25	114,25
Italiaanse lire (10.000)	15,65	17,65
Portugese escudo (100)	1,50	2,00
Canadese dollar	1,98	2,10
Franse franc (100)	35,75	38,75
Zwitserse frank (100)	132,75	137,25
Zweedse kroon (100)	35,25	38,25
Noorse kroon (100)	35,50	38,50
Deense kroon (100)	29,25	32,25
Oostenr. shilling (100)	15,79	16,29
Spaanse peseta (100)	1,70	1,95
Griekse drachme (100)	1,25	1,95
Finse mark (100)	50,25	53,25
Joegoslav. dinar (100)	0,50	1,20
Ierse pond	3,32	3,62

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2,84975-85225
Pond sterling	4,2115-2165
Duitse mark	112,50-55
Franse frank	36,865-915
Belgische frank	5,5365-5415
Zwitserse frank	134,955-5,005
Japanse yen	139,30-40
Italiaanse lire	16,5415-565
Zweedse kroon	37,075-125
Deense kroon	31,075-125
Noorse kroon	37,38-43
Canadese dollar	2,05175-05425
Oostenr. shilling	16,0130-0230
Ierse pond	3,4790-4890
Spaanse peseta	1,8230-8330
Australische dollar	1,9275-9375
N. Zeeland dollar	1,6050-6150
Antilliaanse fls.	1,5700-6000
Surinaamse fls.	1,5800-6200
Saoedi rival	78,00-25
Eur. ECU	2,4795-4845

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	239,20	234,8
Algemeen-lokaal	243,70	238,8
Internationals	234,30	230,5
Industrie	217,00	212,8
Scheep- en luchtvaart	225,00	222,0
Banken	386,60	378,0
Verzekering	679,20	663,0
Handel	231,00	226,0
CBS-oblig. index	110,10	109,9
Rendem. staatslening waarvan 3-5 jaar	6,94	6,96
5-8 jaar	6,68	6,68
8 jaar en langer	6,95	6,98
nieuwste drie	6,98	6,99
rend. BNG-leningen	7,14	7,16
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	7,06	7,06

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand: (tussen haakjes de laatste notering van vandaag)

Akzo 134,60-5,20 (134,70)
Kon. Olie 177,80-179,50 (179,50)
Philips 55,70-55,90 (55,90)
Unilever 386,50-387,00 (387,00)
KLM 52,80 (52,80)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1455.05	686.56	163.62	584.14
Hoogst	1466.40	694.41	164.75	589.19
Laagst	1450.34	683.29	162.85	581.88
Slot	1459.06	690.78	163.83	586.15
Winst verlies	+1.15	+3.51	+0.21	+1.18

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

AEGON	112,50f	109,50
Ahold	75,10	73,50
Akzo	136,00	134,70
A.B.N.	535,50	530,00
Alrenta	142,70d	142,60
Amev	79,00	76,20
Amro-Bank	98,50	96,20
Ass. R'dam	137,50	135,80
Bhrm.Tet.	118,00	117,00
Bhrm. Tet.85	114,00	113,00
Dordtsche P.	168,40	168,80
Elsevier-NDU	165,00	162,50
Fokker	75,00	73,00
Friesch Gr.H.	64,10	61,50
Gist-Broc.	252,00	248,50
Heineken	210,00	207,00
Heineken H.	190,00	183,00
Hol.Bet.Gr.	122,50	121,00
Hoogovens	71,90	71,20
KLM	52,40	52,80
Kon. Olie	178,80	179,50
Nat. Nederl.	81,60	80,50
N.M.B.	219,00	217,00
Nedlloyd Gr.	204,70	201,80
Oce-v.d.Gr.	378,50	375,00
Ommeren Van	28,90	28,60
Pakhoed Hold.	77,70	76,80
Philips	56,10	55,90
Robeco	80,10	79,40
Rodamco	135,10	135,00
Rolinco	71,00d	70,40
Rorento	46,80	46,70
Unilever	390,00	386,50
Ver.Bezit VNU	274,50	272,50
Volker Stevin	29,20	28,50
Wessanen	226,50	225,00
W.U.H.	89,00	88,50

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	112,20	111,50
8 Asd.R.84-92	112,50	112,00
6¾ Amro 73	129,50	127,00
8¼ a.i.r. 85	115,00	114,00
11 Bredero 81	124,50	123,00
6¾Br/Mol85	117,50	117,00
6¼Buehrm.73	123,00	123,00
6¼Buehrm. 73 au	114,00	-
7¼Buehrm.76	143,50	140,50
7¼Buehrm.Ant.76u	143,50	140,50
7 CreditLBN 74	106,00	104,00
7¼Furness73	100,00	100,20
6 Hoogov. 85-95	113,80	112,20
8¾ KNSM 75	121,00	121,00
8¾ KBB 75	161,00	157,00
9 Meneba 74	105,00	106,00
7¾ Nutr.72	258,00	247,00
6½ Nijv.85	135,00	135,00
10 Pont 74-89	100,50	100,50
7½ Proost71	177,00	177,00
6½ Rol.67	99,00	99,00
8 Sanders 72	103,00	103,00
8 Sanders 72u	-	-
8¾ S'ma 76	530,00	530,00
8¾ S'ma a.(u)76	530,00	530,00
14 SHV 81	181,50	183,00b
8¾ Stevin76	100,00	101,00b
9 VMF-Stork 76	130,00	129,50
8½ Volker78	99,60	100,30
8½ Volker78(au)	-	-
8¾ WUH 75	103,70	103,70

Binnenlandse aandelen

ACF-Holding	261,00	255,00
Asd Rubber	8,90	8,90
Amst.Rijtuig	425,00	421,00
Ant. Brouw.	95,00e	-
Ant. Verff.	290,00b	290,00b
Audet	132,50	128,00
Aut.Ind.R'dam	95,50	92,00
BAM-Holding	60,00	58,00
Batenburg	790,00	790,00
Beek, Van	187,00	184,00
Beers' Zonen	245,00f	242,00
Begemann	49,80	49,00
Belindo	427,00	427,00
Berkel's P.	38,50	38,50
Blyd.-Will.	693,50	685,00e
Boer De, Kon.	187,00	190,00
Bols, Kon.	111,80	111,00
Borsumy Wehry	475,00	470,00
Boskalis W.	16,30	15,90
Braat Bouw	205,00	200,00a
Breevast	243,00	240,00
Breevast c	243,00	240,00
Bredero	206,50	199,00
Bredero c	195,20	195,00
Br./Molijn c	104,00	103,50
Burgman-H.	1390,00	1390,00
Calv-Delft c	517,00	511,00
Calv pref.c	2830,00	2800,00
Centr.Suiker	193,00	190,50
C.S.M. cert	197,50	197,50
Ceteco	345,00	334,00
Ceteco cert.	344,00	336,00
Chamotte Unie	25,00	25,00
Cindu-Key	72,00	69,80
Claimindo	428,00	428,50
Cred.LBN	94,30	91,00
Deli-My	175,00	171,00
Desseaux	128,00	127,00
Dordtsche pr.	165,60	164,80
Dorp-Groep	217,00	210,00
Econosto	74,50	74,50
EMBA	351,00	355,00
Eriks hold.	235,50	230,20
Furness	59,20	58,40
Gamma Holding	200,20	197,00
Gamma pref	24,50	24,30
Gelatine D.	213,00	220,00
Gerofabriek	59,00	60,00
Giessen-de N.	122,00	133,00
Goudsmit Ed.	73,00	73,00
Grasso's Kon.	182,00	179,50
GTI-Holding	81,00	79,50
Hagemeyer	55,00	52,00
Hoek's Mach.	104,70	101,00
Holdoh Hout	235,00	235,00
Holec	274,00a	269,30
Holl.Am.Line	664,50	656,00
Holl.Am.Line c.pr.	693,00	696,00
Holl.Sea S.	3,80	3,68
Holl. Kloos	411,00	410,00
Hunter D.	69,70	67,30
Hunter D.pr.	5,10	-
IHC Caland	28,00	27,50
Industr. My	79,30	77,50
Ing.Bur.Kondor	455,00e	450,00
Intern.-Muller	66,50	64,50
Kempen & Beg.	148,00	143,00
Klene's Suik.	855,00	830,00
Kluwer	180,00	176,00
KBB	75,00	74,10
KBB (cert.)	75,00	74,00
KBB (pref.)	29,60	29,40
Kon.Ned.Pap.	113,20	109,20
Koppelpoort Hold.	232,00	228,00
Krasnapolsky	182,00	182,00
Landr & Gl.	297,00	294,50
Leidsche Wol	257,60	253,00
Macintosh C.	72,00	72,00
Maxwell Petr.	412,00	413,00
Medicopharma	267,00	270,00
Meneba	105,50	103,50
MHV Amsterdam	10,50	10,50
Minihouse	-	24,00
Moeara Enim	790,00	800,00
M.Enim OB-cert	9900,00	9900,00
M.Enim WI-cert	2130,00	2130,00
Mulder Bosk.	94,00	91,50
Mynbouwk. W.	110,00	110,00
Naarden Int.	58,60	56,00
Naeff	185,00b	190,00b
NAGRON	38,50	38,00
NBM Bouw	11,00	10,80
NEDAP	131,00	129,00
Ned.Scheepsh.	129,00	128,50
Ned.Springst.	9250,00	9280,00
Norit	183,50	181,50
Nutricia	170,00	167,00
Nyv.-Ten Cate	94,00	92,00
OTRA	215,50	211,00
Palembang	166,00b	169,00
Palthe	116,20	117,00
Pont. Kon.	65,20	63,00
Porcel. Fles	124,80	124,80
Pronam	95,00	99,00
Proost en Br.	459,50	454,00
Rademakers	130,00	128,00
Ravast	28,90	28,90
Reesink	409,00	409,00
Riva	2240,00	2175,00
Riva (cert.)	2150,00	2100,00
Rommenhoeller	1550,00	1570,00b
Sanders Beh.	161,00	163,50
Sarakreek	38,50	39,00
Schuitema	683,00	676,00
Schuppen	219,50	219,00a
Schuttersv.	58,50	58,00
Smit Intern.	44,50	43,60
Sporth. Centrum c	82,60	81,30
Telegraaf De	277,50	275,00
Text.Twenthe	131,00	130,00
Thomassen Dr.-V.	62,50	61,50
Tw.Kabel Hold	570,00	560,00
Tw. en Gudde	66,50	66,00e
Ubbink	170,00	165,00
Ver.Glasfabr.	680,00	665,00
VMF-Stork	252,00	248,00f
Verto	81,50	78,80
VRG Gem.Bez.	105,00	104,30
Wegener's	70,00	68,00
Wegen. cert.	66,00	64,00
Westhaven Asd	330,00	330,00
Wolters Samsom	326,00	312,00
Wyers	62,00	61,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	297,00	293,00
Alg.Fondsenb.	204,50	204,50
America Fund	277,50	275,50
Bever Belegg.	31,00	31,00
Bin.Bel.f.V.	139,00	138,00
BOGAMIJ	155,80	155,00
Chemical Fund	28,50	28,20
Colon. Growth	30,50	30,50
Eur.Ass. Tr.	6,90	6,90
Goldmines (1)	1070,00	1060,00
Holland Fund	61,60	60,70
Interbonds	685,00	685,00
Japan Fund	35,00	34,30
Lev.Capit H.	186,00	188,00
MK Int.Vent.	50,80	50,80
N.Y.Ind.Ind.	1455,00	1445,00
Obam. Belegg.	164,00	162,70
Old Court D.	86,00	86,00
Orco Austr. M.	44,30	44,90
Rentalent Bel.	1165,00	1165,50
Rentef.Ned.W.	105,40	105,40
Rentotaal NV	26,40	26,40
Sci Tech	11,50	11,60
Technology F.	32,00	32,00
Tokyo Pac. H.	146,50	147,00
Unico	82,40	82,40
Vance.Sanders	17,50	17,50
VIB NV	87,20	87,10
Viking Res.	45,50	44,00
Wereldhave NV	168,00	167,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	106,60	106,80
3½ EngWarL	35,00	35,30
9 EIB 75-90	103,10	102,00
7¾ EIB 72	101,10	101,10
5¾ EIB 65	97,00	97,00
8 IntAmDev71	100,00	100,00
8¼ IBRDev71	100,20	100,20
4 Norsk Hyd37	99,00	-
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	46,20	45,70
Amer. Brands	61,00	61,00
Amer. Expres	48,60	48,50
Amer. Motors	2,80e	2,60
Am.Tel.& Tel.	23,60	23,50
Ameritech	98,70	97,90
ASARCO	17,60	18,40
Atl. Richf.	66,80	65,20
BAT Industr.	2,95	2,95
Bell Atlantic	99,00	98,00
Bell South	44,30	44,20
Bethl. Steel	16,10	15,70
Boeing Comp.	49,10	49,10
Burroughs	58,10	58,60
Chevron Corp.	38,00	37,10
Citicorp.	47,20	46,60
Colgate-Palm.	30,00	30,00
Control Data	18,90	18,60
Dow Chemical	38,50	38,50
Du Pont	63,60	61,85
Eastman Kodak	49,75	48,60
Exxon Corp.	53,40	52,30
Fluor Corp.	15,00	15,40
Ford Motor	53,80	53,30
Gen. Electric	65,50d	64,00
Gen. Motors	70,40	70,60
Gillette	69,70	68,70
Honeywell	69,00	68,60
Int.Bus.Mach.	139,90	138,25
Intern.Flavor	36,30	35,25
Intern. Paper	47,90	47,50
ITT Corp.	34,90	34,50
Litton Ind.	81,50	80,00
Lockheed	48,00	47,40
LTV Corp.	6,70	6,30
Minnesota Mining	84,50	84,20
Mobil Oil	31,30	30,75
N.Am.Phill.	37,20	36,70
Nynex	91,50	90,80
Occ.Petr.Corp	36,00	35,00
Pac. Telesis	78,90	78,40
Pepsico	68,60	67,80
Philip Morris C.	80,50	79,30f
Phill. Petr.	13,00	12,80
Polaroid	38,40d	37,20
Quaker Oats	59,00a	59,20
RCA Corp.	47,50	46,40
Reynolds Ind.	29,00	28,50
Saralee	49,20	48,60
Schlumberger	35,70	34,60
Sears Roebuck	37,25	36,80
Southw. Bell	79,90	79,20
Sperry Corp.	49,90	49,70
Tandy Corp.	37,00	37,00
Texaco	32,40	31,70
Texas Instr.	102,00	101,50
Union Carbide	63,10	63,50a
Union Pacific	51,30	50,70
US Steel	26,30	26,30
US West	82,70	81,90
Warner Lamb.	43,80	43,50
Westinghouse	45,75	44,30
Woolworth	58,10	58,60
Xerox Corp.	59,50d	58,00

slotkoersen/optiebeurs

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	34,00	34,00
Am. Home Prod.	172,00	182,50
Am. Motors	8,90	8,90
ATT Nedam	67,00	68,10
ASARCO Inc.	48,50	-
Atl. Richf.	189,00	186,50
Boeing Corp.	138,00	139,00
Burroughs	162,50	164,50
Can. Pacific	33,00	32,80
Chevron Corp.	110,00	107,00
Chrysler	118,50	117,40
Citicorp.	131,50	132,20
Colgate-Palm.	84,00	84,50
Control Data	55,50	55,70
Dart & Kraft	111,00	110,00
Dow Chemical	107,40	107,50
Eastman Kodak	142,00b	143,50
Exxon Corp.	151,00	149,00
Fluor Corp.	43,50	43,20
Ford Motor	156,00	156,50
Gen. Electric	183,60	186,00
Gen. Motors	204,00a	206,30
Gillette	197,50	196,50
Goodyear	81,00	81,00
Inco	34,10	34,00e
I.B.M.	404,00	403,50
Int. Flavors	99,00	98,00
ITT Corp.	96,00	98,50
Kroger	131,00	131,00
Lockheed	133,00	135,30
Merck & Co.	369,00b	370,00
Minn. Min.	238,00	239,00
N.Am.Philips	104,00	102,20
Pepsi Co.	191,50	193,00
Philip Morris C.	225,00	227,80
Phill. Petr.	35,50	35,50
Polaroid	102,00	101,00
Procter & G.	190,00	191,00
Quaker Oats	163,00	168,20
RCA Corp.	131,00	132,00
Schlumberger	100,00	96,70
Sears Roebuck	103,00	106,00
Shell Canada	47,60	47,00
Sperry Corp.	140,00	139,20
Tandy Corp.	103,00	103,50
Texas Instr.	287,00	286,00
Union Pacific	142,70	145,00
Un. St. Steel	74,00	74,30
Westinghouse	126,50	125,00
Woolworth	162,50	165,00
Xerox Corp.	163,00	162,50

Certificaten buitenland

Hitachi (500)	740,00	775,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00

Warrants

Ahold	733,00	703,00
Amer. Express	37,00	-
asia pac gr fund	2,40	2,30
Bever Bel.	3,80	3,50
Bredero VG 83	50,00	49,50
Bredero VG 84	32,00	32,50
Bredero	47,00	41,00
Gist-Brocades	89,50	86,00
Honda motor co.	715,00	715,00
Hunter Douglas	37,00	34,50
K.L.M. B	500,00	493,00
K.L.M. warr. 85-92	319,00	320,00
MK Int. Vent.	4,90	4,50
Nat.Inv.Bank	50,00	50,00
Nat.Nederl. 76	3250,00	3130,00
Nat.Nederl. 78	3000,00	2830,00
Philips Gem.B	70,70	69,50
Philips 85-89	278,00	266,00
VNU Ver. Bez.	890,00	875,00
W.U.H.	18,35	18,30e

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	101,40	101,40
11⅞ Aegon84	105,25	105,00
15½ AEGON82	108,20	108,20
13 Amev 85-89	99,50	99,60
13 Amev 85-90	99,50	99,45
10 Amev85	101,70	101,70
Amev 11 86	98,00	98,00
13 Amro-Bank82	109,60	109,35
10¾ Amro 83	102,50	102,15
9 BMH ecu 85-92	100,40	100,40
11 CC Rabo83	102,50	102,50
9 CCRabo 85	103,65	103,65
7 CCRabo 84	105,30	105,30
11 DSM 84	103,70	103,70
8¾ DSM 76	97,70	97,70
8¼ DSM 77	98,00	98,00
10⅛ EEG-ecu 84-90	104,10	104,40
9¾ EIB-ecu 85-95	104,10	104,10
12¼HlAirl.F	105,15	105,15
HollAirl.warr.	30,80	30,50
12 NIB(A)85-90	102,25	102,25
12 NIB(B) 85-90	105,00	105,00
11¼ NGU 83	105,80	105,80
11¼ NGU 84	105,50	105,50
10 NGU 83	103,80	103,80
6¾ Phil.83	90,50	89,80
9¾ Unil.80	100,80	100,80
9¼ Unil.79	100,25	100,25
4¾ Akzo 69	139,00	136,00
4¾ Akzo(u) 69	139,00	136,00
5½ Amro 69	250,00	-
5½ Amro(u) 69	-	-
5¾ Gist 69	398,00	394,00
5¼ Hoog.68	102,00b	101,00

Binnenland (niet officieel genoteerd)

RSV. cert	11,60	11,60
7⅛ RSV 69	70,60	71,00

OPTIEBEURS

abn	c	jan	540,00	345	10,00	8,40
abn	c	jan	560,00	236	5,50	4,00
abn	p	jan	520,00	391	4,50b	5,90
abn	p	jan	540,00	297	12,30	15,10
ah	c	jan	72,00	342	4,50	3,10
ah	c	jan	75,00	261	2,70	1,90
ah	p	jan	57,00	236	0,10a	0,10
akz	c	jan	120,00	412	16,60	15,50
akz	c	jan	130,00	1330	8,20b	7,40
akz	c	jan	140,00	1249	3,10	2,50
akz	c	apr	130,00	535	12,00a	11,00
akz	c	apr	140,00	451	6,50	6,10
akz	p	jan	130,00	686	1,60	2,00
akz	p	jan	140,00	394	5,80	6,90
arb	p	jan	95,00	440	1,90	2,50
arb	p	apr	90,00	278	2,00	2,40
dgx	c	mch	295,00	662	2,50	3,50a
dgx	c	dec	290,00	294	0,70	1,10
dgx	p	dec	285,00	308	5,20	3,05
hei	p	jan	200,00	590	3,90	5,00
ho	c	jan	70,00	302	4,30	3,50
ho	c	jan	75,00	705	2,10	1,70
ho	c	apr	75,00	243	3,90b	3,50
ho	c	apr	80,00	270	3,00	2,30
ho	p	jan	65,00	268	0,60	0,80
klm	c	jan	50,00	263	4,20	4,40
klm	c	jan	55,00	230	1,60	1,50
klm	c	apr	60,00	255	2,10	1,90
ned	c	jan	190,00	252	17,50	14,00
ned	c	jan	200,00	438	10,20	7,50
nla	p	feb	137,50	1000	1,40a	1,20
nld	p	feb	120,00	1300	4,90a	4,80
nld	p	may	117,50	2300	3,60a	3,70
phi	c	jan	50,00	836	6,20	6,00
phi	c	jan	55,00	1226	2,70	2,20a
phi	c	apr	50,00	735	7,60	7,40
phi	c	apr	55,00	373	4,30	3,90
phi	c	apr	60,00	307	2,20	1,80
phi	p	jan	55,00	240	1,40	1,80
phi	p	apr	55,00	448	2,50	2,80
rd	c	jan	180,00	499	4,50	4,50
rd	c	jan	190,00	753	1,40	1,40
rd	c	jan	200,00	415	0,50	0,50
rd	c	apr	180,00	302	9,00	8,80
rd	c	apr	190,00	337	4,40	4,60
rd	p	jan	170,00	392	1,00	1,10
rd	p	jan	180,00	598	3,80	3,50
rd	p	jan	190,00	789	11,50	11,50
rd	p	apr	180,00	727	5,90	5,80
rd	p	jul	180,00	284	8,10	8,20

a = laten
b = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Nederland 1

09.00 Schooltelevisie. Plaatjes kijken, afl. 3: Dank u Sinterklaasje.
09.30 Nieuws voor doven en slechthorenden
09.35 -12.00 Schooltelevisie. Met om 9.35 Engels Basisonderwijs klas 6: Save Planet X (3). 10.00-10.30 Nieuws uit de natuur, afl. 9: Het koolwitje. 11.00 Asjemenou, afl. 6. 11.30 Jonge Europeanen, afl. 2: Italië.
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
14.30 VARA's Filmclub met om:
14.32 Gil en Julie. Tekenfilmserie, afl.: Gil doet de was.
14.37 Marcelko en Opa Bonifac. Tsjechische tekenfilmserie.
14.45 Emma en haar opa. Afl.: December.
14.55 Pippi Langkous. Zweedse kinderserie naar de verhalen van Astrid Lindgren. Afl.: Pippi gaat de lucht in.
15.20 Op Weg (Auf Achse). Duitse serie over de mannen van de grote weg. Afl. 10: Dodelijke dosis. Aman's familie wacht met spanning op Meersdonk, omdat hij medicijnen bij zich heeft voor het hoofd van de familie.
16.10 Zo jong als je je voelt... Engelse comedyserie. Afl.: De Best-Seller. In de straat waar Hester en William wonen ontvlamt de hartstocht in alle hevigheid. Hester komt op het idee hierover een roman te schrijven.
16.35 Sportlaan 80. Beelden van de beste wedstrijd uit het American Football van afgelopen weekend. Presentatie: Dolf Brouwers.
17.05 VARA's Clipparade. Presentatie: Adeline van Lier.
17.30 Journaal
17.46 Sportlaan 80. Gasten en opvallende wedstrijdbeelden. Presentatie: Dolf Brouwers.
18.25 Engels voor Gevorderden (Follow Through), les 8. (herh.)
18.55 De Fabeltjeskrant. Kleuterprogramma.
19.00 De Snorkels. Tekenfilmserie. Afl.: Allstars Reggaeband; De Snorkelschat.
19.23 Zeg 'ns AAA. Comedyserie geschreven door Alexander Pola en Chiem van Houweninge. Afl.: Hans zit weer in Griekenland en Lydie in Nederland. Wanneer ze elkaar eindelijk ontmoeten, valt er heel wat uit te leggen.
20.00 Journaal
20.28 Kinderpostzegelaktie 1985. Kind en Werker.
20.35 De Speurder (Der Fahnder). Duitse misdaadserie over een eigenzinnige politieman. Afl.: Verkocht en verraden. Vrachtwagens vol met waardevolle inhoud verdwijnen steeds vaker. Iedere aktie van de politie, de daders te pakken, mislukt. Zou er binnen het politie-apparaat een lek zitten?
21.25 Pisa. Satirisch programma met Henk Spaan en Harry Vermeegen.
21.50 Achter het Nieuws. Aktualiteitenrubriek.
22.30 Sonja op woensdag. Rechtstreekse talkshow vanuit het Hulstkampgebouw in Rotterdam, met Sonja Barend en gasten.
23.35 Journaal
23.40 -23.45 Nieuws voor doven en slechthorenden

Nederland 2

13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.30 VPRO's Weide Wereld. Met om:
15.30 Laurel en Hardy. Filmpje uit de oude doos van de dikke en de dunne (1930). Afl.: Een fluitje van een cent (Hog Wild).
15.50 Blikskaters
16.05 Punky Brewster. Afl. 10: Punky's pop.
16.30 Theo en Thea. Kinderprogramma waarin Arjan Ederveen en Tasca Niterink een belangrijk probleem op eigen wijze belichten.
16.40 Verhalen van de Zwarte Kraai. Griezelprogramma voor kinderen.
16.50 -17.30 Kleuterclips. Met: Meester Warhoofd. Wie redt Joppe? Afl.: Op zolder. Hamm & Hoppa.
17.40 TEMA: Omgaan met geestelijk gehandicapten.
18.15 -18.20 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 Politieke partijen. Uitzending van de P.S.P.
19.22 Van Gewest tot Gewest. Regionaal magazine met vandaag (onder voorbehoud): 1. Belgen en Nederlanders leren van elkaar. 2. De persfotograaf. 3. Lobbyen in Den Haag' 4. Het bliss-systeem.
20.10 Nederland C. Kultureel magazine.

● In "VPRO's weide wereld" vanmiddag weer een filmpje van de dikke en de dunne: "Hog wild", met het beroemde duo STAN LAUREL en OLIVER HARDY - Nederland 2, 15.30 uur.



20.40 Bastille
Nederlandse speelfilm uit 1984 van Rudolf van den Berg, naar het boek La Place de la Bastille, van Léon de Winter. Een onbestemd gevoel van onrust beheerst het bestaan van Paul de Wit. Bij toeval komt hij op het spoor van een dubbelganger, die hij houdt voor zijn in de oorlog gedeporteerd tweelingbroertje Philip.
22.30 Journaal
22.45 Den Haag Vandaag. Parlementaire rubriek.
23.00 Studio Sport
23.30 -23.35 Nieuws voor doven en slechthorenden

Duitsland 1

09.10 -09.40 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
09.45 ARD-Ratgeber. Das internationale TV-Kochbuch. De Engelse keuken: Pasteien op mijnwerkerswijze.
10.00 Heute
10.03 Gott und die Welt. Keine weissen Götter. (herh.)
10.45 Aranka. Televisiespel (herh.)
11.50 Umschau. (herh.)
12.10 Report. Aktualiteiten.
12.55 Presseschau
13.00 Heute
13.15 -13.30 Teletekstoverzicht
15.40 Teletekstoverzicht
16.00 Nieuws
16.10 Auf der Suche nach der Welt von morgen. Strijd boven de wolken. Airbus, Boeing en McDonnald Douglas als concurrenten op de wereldluchtmarkt. Reportage over deze vliegtuigen en de landen die ze kopen.
16.55 Das Haus der Krokodile. Misdaadserie voor kinderen naar het boek van Helmut Ballot. Afl. 4: Een nieuwe ontdekking. Met Tommy en Carolyn Ohrner, Evelyn Palek e.a. Regie: Wilm ten Haaf.
17.25 Lilingo. Een dorp in Afrika. Documentaire serie. Afl. 4: Masan dayafamilies.
17.50 Nieuws
18.00 Hier und Heute. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.
18.25 Levin und Gutman. Tv-serie. Afl.: Het ontstaan van het gerecht.
19.00 Stärker als alle Pferde. Documentaire serie. Afl.: De eerste jaren van het automobiel en Otto en de motor.
19.58 Programma-overzicht
20.00 Nieuws (met ondertiteling)
20.15 Der ideale Lebenszweck
Televisiefilm met Walter Fitz, Franziska Stömmer, Michael Fitz e.a. Regie: Bruno Jantoss.
21.45 Brennpunkt. Aktualiteiten.
22.30 Tagesthemen
23.00 Musikszene 85. Nieuws uit de muziekwereld
23.45 Nieuws
23.50 -23.55 Nachtgedanken. Overweging door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.45 -13.30 Zie Duitsland 1
15.40 Teletekstoverzicht
15.56 Programma-overzicht
16.00 Heute
16.04 Im kalten Winter nach dem Krieg. Aflevering uit de serie Bettkantengeschichten. (herh.)
Aansl.: **Nieuwsoverzicht.**
16.35 Tao Tao. Tekenfilmserie. Afl. Een lange trektocht.
17.00 Heute
Aansl.: **Aus den Ländern,** regionaal nieuws.
17.15 Tele-Illustrierte. Gevarieerd magazine met aktueel thema, sport en muziek.
17.50 Trio mit vier Fäusten
Amerikaanse detectiveserie. Afl.: De miljoenenzwendel. Met: Perry King, Joe Penny, Thom Bray e.a.
18.10 Onderbreking voor: Nieuwsoverzicht
18.55 Mittwochslotto - 7 aus 38
18.58 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 Direkt. Een magazine met bijdragen van en voor jonge kijkers.
20.15 Kennzeichen D. Duitse reportages uit Oost en West.
21.00 Hotel
Amerikaanse serie gebaseerd op de roman van Arthur Hailey. Afl.: Beslissingen.
21.45 Heute-Journal
22.05 Wer den Boden verachtet, hört nicht auf seinen Bauch. Reportage over de Nkululeko-school-farm in Zimbabwe.
22.35 Apropos Film. Aktuele zaken uit de filmwereld.
23.20 Die Hochzeitsgesellschaft (La Boda). Venezolaanse speelfilm uit 1982. Met in de hoofdrollen: Esther Orjuela, Carlos Carrero en Antonieta Colon. Regie: Thaelman Urgelles.
01.05 Heute

Duitsland 3/WDF

08.00 Tele-Gymnastik. (5)
08.10 Schooltelevisie
09.10 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
09.40 -11.50 Schooltelevisie
17.00 Schooltelevisie
18.00 Telekolleg II: I've forgotten it, cursus Engels, les 27.
18.30 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en sport.
19.45 Raamprogramma voor de regionale studio's
20.00 Nieuws en weerbericht
20.15 Bürgerforum: Feinde bis aufs Messer? Het wel en wee van huurder en verhuurder.
21.45 Hobbythek. Von Zartbitter bis Praline: Schleckereien selbst gemacht. Lekkernijen door u zelf gemaakt. Er wordt getoond dat de allerlekkerste bonbons, meestal schreeuwend duur, ook eenvoudig thuis vervaardigd kunnen worden.
22.30 Grosse Vögel, kleine Vögel (Uccellacci e uccellini). Italiaanse speelfilm uit 1965. Met in de hoofdrollen: Toto, Ninetto Davoli en Femi Benussi. Regie: Pier Paolo Pasolini.
23.55 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

08.20 -10.15 Schooltelevisie
17.25 Schooltelevisie
18.00 Sesamstraat. Kleuterprogramma.
18.30 Telekolleg II: I've forgotten it. Cursus Engels, les 27.
19.00 Die Abendschau Blick ins Land im Dritten. Nieuws, aktualiteiten en reportages uit de regio.
19.25 Nieuws
19.30 Reden ist Gold. Talkshow voor jongeren.
20.15 Reisewege zur Kunst. Documentaire filmserie. Afl.: Spanien - Kastilien II, over de provincies Valladolid, Burgos en Soria.
21.00 Die zarte Falle
(The tender trap). Amerikaanse speelfilm uit 1955. Met Frank Sinatra, Debbie Reynolds, David Wayne e.a., Regie: Charles Walters. Charlie, een levenslustige vrijgezel, raakt verstrikt in de netten van de vastberaden Jenny. Dit blijft voor hem en zijn vriend Joe niet zonder complicaties.
22.45 Die Herren der Welt. Dokumentaire serie. Afl. 5: Wending op de wereldmarkt: Nederland, film over de gouden handelstijden van Nederland, beginnende halverwege de 16e eeuw. Nederlanders zijn leiders in de scheepsbouw en rationaliseren de slavenhandel.
23.30 Laatste nieuws

België/BRT 1

17.30 De Trofee van de TV. Basketbalspel in vertien wekelijkse lessen met een wedstrijd tussen scholen om de Trofee van de TV. Vandaag: Berchem - Gent (finale meisjes.) Presentatie: Wim Cluytens.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Kleuterprogramma.
18.05 Plons, de gekke kikker. Kinderprogramma. Afl.: Plons en de nachtegaal.
18.10 Zeppelin. Informatief kinder-magazine en tekenfilm. Presentatie: Rafaël Troch.
18.35 ■ Kapitein Zeppos. Vlaamse jeugdserie. Afl. 18: De egelantier (4). Met o.a. Senne Rouffaer, Raymond Bossaerts en Vera Veroft. (herh.)
19.00 Uitzending door derden. Een programma van de Katholieke Televisie- en Radio-Omroep.
19.40 Paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal
20.10 Kijk uit! - Verkeerstips
20.15 Namen noemen. Spelprogramma waarin twee panels, samengesteld uit bekende personen, via cryptische omschrijvingen eigennamen raden.
21.00 Leven met borstkanker. Afl. 4: Nazorg. Na het ziekenhuis staat de patiënte nog een lang fysiek en psychisch verwerkingsproces te wachten.
21.45 Wie schrijft die blijft. Boekenmagazine.
22.35 Nationale loterij en paardenkoersen
22.40 -22.55 Journaal en Coda: "Zoals ik adem zal ik herhalen", van Ben Cami.

België/BRT 2

19.00 Zonen en dochters (Sons and daughters). Australische tv-serie. Met: Ann Henderson-Stires, Rowena Wallace, Alexandra Fowler e.a.
19.25 Tijdrover: Make up. Achtdelige serie over het zelf verzorgen van make-up. Afl. 2.
19.42 Mededelingen en programma-overzicht
19.45 Journaal en programma-overzicht
20.10 Videomatch. Videospelletjes met Marleen Gordts.
20.20 De gestolen misdaad
(le voleur des crimes). Frans/Italiaanse speelfilm uit 1969. Met in de hoofdrollen: Jean-Louis Trintignant, Robert Hossein, Florinda Bolkon e.a. Regie: Nadine Trintignant. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling). Jean is getuige van een zelfmoord die hij niet heeft kunnen verhinderen. Hij is daar zo ondersteboven van dat hij gevaarlijke fantasiën gaat bouwen.
21.50 -22.40 Concert Festival van Vlaanderen: Wien, nicht du allein
Concert Festival van Vlaanderen. 'Lied der Waldtaube' uit 'Gurrelieder' van Schönberg en Suite 'Der Rosenkavalier', van R. Strauss. Uitgevoerd door het Filharmonisch Orkest van Vlaanderen o.l.v. Emil Tsjakarov, m.m.v. Jard van Nes, alt.

België/RTBF 1

11.30 Teletekst magazine
16.15 Schooltelevisie
16.45 Teletekst magazine
16.50 Nouba Nouba. Gevarieerd kinderprogramma met teken- en poppenfilms. Presentatie: Claire Diez en Philippe Drecq.
17.50 Carrefours. Gevarieerd vooravondprogramma voor het hele gezin, met om 17.53 Dancin' days, tv-serie. 18.24 Invités: Patrick Préjean en Jean Bretonnière. 18.30 Nieuwsoverzicht. 18.32 Micro-défi, spelprogramma. 18.49 Minute Papillon. 18.51 Service-rubriek.
19.00 Ce soir. Regionaal magazine.
19.27 Quick et Flupke. Tekenfilmserie.
19.30 Journaal
20.00 Demain la crise. Dokumentaire serie. Afl.: Tsukuba, mon amour.
21.00 Miami Vice
Amerikaanse politieserie. Afl. 8: Tout ce qui brille. Met o.a. Don Johnson, Philip Michael Thomas en Michael Talbott. Regie: Stan Lâtham.
21.45 Coup de film. Filmrubriek met de nieuwe films.
21.55 Cargo de nuit. Jongerenprogramma.
22.30 Nieuws
22.55 -23.05 Informations, reflexions et interrogations laïques

● AXEL BAUER, ELISABETH KARG en FRANZ BOEHM (v.l.n.r.) in de televisiefilm "Der ideale Lebenszweck" - Duitsland 1, 20.15 uur.

België/RTBF 2

15.30 Teletekst magazine
19.00 La pensée et les hommes. Afl.: Choisis: Therapeutische gemeenschap voor jeugdige verslaafden.
19.30 Journaal (met gebarentaal)
20.00 -23.00 Caméra Sports
Gevarieerd sportprogramma

SSVC

12.30 Chigley. Kinderprogramma.
12.50 Schools. You and Me/Starting Science.
13.30 News and Weather
13.55 -14.25 Fat Man in the Kitchen. Gastronomische reis door Hongarije met Tom Vernon.
16.45 Birthday Time
Aansl.: **Alphabet Zoo.**
17.10 Play School
Aansl.: **Birthday Time.**
17.35 The Kwicky Koala Show. Dierenserie.
17.55 Them and Us. Tweede van een serie van zes verhalen waarin kinderen te maken krijgen met de wetgeving.
18.20 Tomorrow's World. Wetenschappelijk magazine.
18.45 News and Weather
19.00 The Krypton Factor. Televisiequiz met Gordon Burns. Derde halve finale.
19.25 Coronation Street. Tv-serie.
19.50 For Valour. Programmaserie over de moedige mannen die werden onderscheiden met het Victoria Cross. Laatste deel: The Price of Courage.
20.15 The Brothers McGregor. Komische tv-serie over de belevenissen van twee halfbroers, een blank en een zwart, bij de verkoop van tweedehands auto's.
20.40 Porridge. Komische serie uit de jaren zeventig met Ronnie Barker, Brian Wilde, Fulton McKay en Richard Beckinsale.
21.10 Cover Up. Thriller-serie over een modellenbureau dat als dekmantel wordt gebruikt voor duistere praktijken. Afl.: Million dollar Face.
22.00 News and Weather
22.25 -23.25 Whistle test. Gevarieerd programma met muziek, filmreportages en interviews.

SKY Channel

08.45 Dennis. Komische serie. Afl.: Dennis and the Miracle Plant Food.
09.15 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
10.00 ●● Sky Trax - Monsters of Rock.
10.45 ●● Sky Trax - The UK Network Top 50 Show.
11.45 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
12.30 ●● Sky Trax - Monsters of Rock.
13.15 ●● Sky Trax - The UK Network Top 50 Show.
14.15 Skyways. Dramatische tv-serie. Afl.: Search and rescue.
15.10 Learned Friends. Dramatische tv-serie. Afl.: A private Affair.
16.00 ●● Sky Trax - The Pat Sharp Show.
16.45 ●● Sky Trax - Young, Free and Single.
17.30 ●● Sky Trax - The All American Hot 100 Show.
18.30 The Brady Bunch. Komische serie. Afl.: Getting Davy Jones.
19.00 The Flying Nun. Komische serie. Afl.: This Convent is damned.
19.30 Greenacres. Komische serie. Afl.: Lisa the Helpmate.
20.00 The greatest American Hero. Komische avonturenserie. Afl.: A Chicken in every Plot.
20.55 The Killer likes Candy. Engelse speelfilm van Richard Owens en Maurice Cloche uit 1968. Met in de hoofdrollen: Kerwin mathews, Marilu Tolu, Ann Smyrna, Riccardo Garron en Gordon Mitchell.
22.20 International Motor Sports. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine met o.a. beelden van het wereldkampioenschap rallycross van San Remo.
23.25 ●● Sky Trax - The All American Hot 100 Show.
00.25 -01.00 Sky Trax - Young, free and single.

● Scène uit "De gestolen misdaad" (Le voleur des crimes) met in de hoofdrol ROBERT HOSSEIN - BRT 2, 20.20 uur.

TV 5

19.00 Cocoricocoboy. Amusementsprogramma met Stéphane Collaro en de Playmates.
19.30 Bon anniversaire Juliette. Speelfilm over de crisis van een adolescent.
21.00 Hauts de gamme. Programma gewijd aan klassieke, lyrische en jazzmuziek.
22.00 -22.30 Journaal

Music Box

07.00 13.00 en 19.00 Sound + Vision. Gevarieerd muziekprogramma met Gary.
08.00 14.00 en 20.00 Sit tight. De muziekscene in Australië, gepresenteerd door Simon.
09.00 15.00 en 21.00 Boogie Box. Nieuwtjes, muziek en interviews uit de wereld van de dans. Presentatie: Julie.
10.00 16.00 en 22.00 News Flash. Martin met de laatste nieuwtjes over jullie favoriete popsterren.
11.00 17.00 en 23.00 Chart Attack. De Music Box hitlijst, gepresenteerd door Simon en Sunie.
12.00 18.00 en 24.00 Edwina from Holland. Amusementsprogramma met Edwina.

Europa TV

17.55 Programma-overzicht
18.03 Emilie. Kleuterprogramma.
18.10 Rexie Dog. Kinderprogramma.
18.25 The Thunderbirds. Science-fiction poppenserie voor de kinderen.
19.15 Sports Reports
20.30 Weerbericht
20.32 World Watch. Nieuwsprogramma.
20.40 The Archives of Time. Documentaire serie.
21.15 Jason King. Dramatische tv-serie.

23.05 World Watch Nieuwsprogramma.
23.15 Programma-overzicht voor donderdag

RTL-Plus

17.00 Gewinn zu Beginn
17.05 Geheimauftrag für John Drake. Avonturenserie met o.a. Patrick McGoohan en Patricia Driscoll. Afl. Gefährliche Operationen.
17.35 Typisch RTL - Jetzt ist Feierabend. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.15 Da-da-damals. Oldies gepresenteerd door Iff Bennett.
18.35 Auto - Auto. 'Auto im Winter'. Hoe moet u de auto voorbereiden op de winter en hoe moet u rijden op winterse dagen?
18.53 7 Vor 7 - Newsshow. Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel
19.30 Delvecchio. Tv-serie met Judd Hirsch, Charles Haid, Michael Conrad e.a. Afl.: Ein Fehler genügt.
20.15 RTL-Spiel
20.20 Filmvorschau
20.30 Ein Herz und eine Seele
Duitse speelfilm van Max Nosseck uit 1941. Met in de hoofdrollen: Hans Moser, Johannes Heesters, Paul Hörbiger, Grethe Weiser en Theo Lingen.
22.00 Wer bin ich? Spelprogramma rond prominenten en het prominenten.
22.30 Auto - Auto Extra. Reportage vanaf de grote Autoshow in Essen.
22.45 Weerbericht
22.47 Horoskoop
22.52 -22.57 Betthupferl

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 51, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46
België BRT 1: 10 en 44
België BRT 2: 25 en 47
België RTBF 1: 3 en 8
België RTBF 2: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: Sateliet
Music Box: Satelliet
Europa TV: Satelliet
TV 5: Satelliet

RADIO

Kabel- en centrale antenne-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant
Radio 1: 95,3 en 102,1 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHZ (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz; (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 101,2 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 102,1 mHz
BRT 2: 555 m (540 khz), FM 22, 36 en 39 (93,7 - 97,5 en 97,9 khz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 khz van 5.30 - 19.00) - FM: 6 en 33 (88,9 en 97 mhz) - KG 49,26 m (6090 khz).

RADIO

Radio 1

7.03 De Rode Draad. (12.56 Mededelingen voor land en tuinbouw.) 13.08 TROS aktua. 13.20 Journalistenforum. 14.05 TROS Klantenservice. 15.05 Helpers weg. 16.05 Tijdsein. 19.02 Hobbyscoop. 19.30 NOS Podium van de Nederlandse lichte muziek. 20.03 Langs de lijn, sport en muziek. 22.30 Akkoord. 23.02 Met het oog op morgen. 00.02 Late Date. 01.02 Romance. 02.02 Nachtexpress. 06.02 In 't voorbijgaan. 06.07-07.00 Wakker met muziek.

Radio 2

7.00 Ook Goeiemorgen. (7.30 en 8.30 Veronica Nieuwsradio.) 9.03 Muziek terwijl u werkt. (10.30 Veronica Nieuwsradio.) 11.03 Kletskop. 12.03 Will wil wel. (12.30 Veronica Nieuwsradio.) 14.03 Terug in de Tijd. 15.03 Nederland Muziekland. (16.30 Veronica Nieuwsradio.) 17.03 De nieuwe rozengeur. 18.03 Hier en nu. 18.54 In 't voorbijgaan. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

7.03 Ronduit music-time. 9.03 Muziek motief. 10.03 Gospelsound. 11.03 Country Trail. 12.03 Ronduit. 13.03 Togaparty. 14.03 De Wilde Wereld. 17.03 Ronflonflon met Jacques Plafond. 16.04 De Nationale Hitparade. 18.04 De Avondspits. 19.02 The John Peel Show. 20.02 Frontlijn. 21.02 Backline. 22.02 Gonzo Radio. 23.02-24.00 Heartlands.

Radio 4

8.02 Het levende Woord. 8.10 Preludium. 8.45 Te Deum Laudamus. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Haydn Tage 1985: A. Wiener Schubert Trio. B. Akademischer Orchesterverein. 12.25 Promenade. 13.02 Lunch Concert. 14.00 Songs of Praise. 14.30 Solorecital door een jonge muzikant. 15.00 Telefoonnummer 39211. 17.00 Muziektheater. Operafragmenten. 18.02 Het betere werk. 19.00 Muzenmarkt 1985. 20.02 Moderne muziek. 22.00-24.00 Zeg luister 's.... Hoorspelmagazine. (23.15 Willem de Ridders Hoorspelakademie).

Radio 5

9.03 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 RVU Taalrevue, programma rond de Nederlandse taal. Café chantant - Non stop. 10.30 De duvel is oud. 11.00 Geachte jubilaris. 12.00 het oog van de naald, actualiteiten. 13.10 NOS Midweekmagazine. (Met om 13.15 Frontaal. 13.45 Wereldwijzer. 14.15 Randstad en regio. 15.00 Meer over minder.) 16.00 De Pina Colada Show. 16.30 TROS Huiswerklijn. 17.46 Overheidsvoorlichting: Uitzending van het Ministerie van financiën. 17.56 Mededelingen en Nieuws. 18.10 TROS Kinderforum. P.P.: 18.20 Reformatorische politieke federatie. 18.30 Tempo Doeloe. 19.00 Nieuws voor buitenlanders (19.00 Turks. 19.20 Marokkaans/Arabisch. 19.30 Berbers. 19.40 Marokkkaans. 19.50 Spaans. 20.00 Grieks.) 20.30 Medelanders Nederlanders: Ontwikkelingen in Turkije. Afl. 1. 21.00 NOS-Cultuur.

ROZ

07.15-08.00 Ochtendeditie: nieuws, aktualiteiten, weerbericht en muziek. 8.05, 09.03, 10.03 en 11.05 ROZ-Nieuws. 12.03-13.00 ROZ tussen de middag: nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek. 13.05, 14.03, 15.03, 16.03 en 17.05 ROZ-Nieuws. 18.03 ROZ Aktueel en weerbericht. 18.20-19.00 Radio Muskiet, gevarieerd programma.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 7.12 Klaproosters. 8.12 Servicetelefoon. Programma waarin luisteraars terecht kunnen met allerlei vragen. 10.03 Met de deur in huis. (10.30 Het schurend scharniertje). 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1985. 13.10 Made in Germany. Duitse schlagermuziek gepresenteerd door Harrie Cremers. 14.00 Vrijaf. Jong geluid voor de schoolvrije namiddag. 17.00 Focus. 17.10 Radio Twee. Swingende eigentijdse popradio. 22.05 Radio Tropical. Afrikaanse en Latijns-Amerikaanse muziek. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 8.30 Für die Kranken. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Chansons, Lieder, Folk. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldiekiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.45-20.00 Orgel- en koormuziek.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtänzer, Musik zum Träumen.

Voor Veronica's Rob Out ligt de volgende uitdaging voor de hand

'We willen straks de grootste omroep van het land worden!'



● ROB OUT

„Mijn hoop is dat er in Nederland een commercieel station gaat komen. Dat kan een nieuwe uitdaging worden voor ons"....

HILVERSUM – „Een omroepmedewerker van de VARA, toen verbonden aan de vakbond Mercurius, zei mij destijds: als jullie een omroeporganisatie in Hilversum beginnen, dan zal ik zorgen dat het de grond in wordt geboord tot in het diepste wat ook maar mogelijk is. Die opmerking van Jan Nagel, gemaakt tijdens de hoorzitting in de Tweede Kamer over het lot van Veronica als zeezender, maakte mij nijdig. Vandaar dat ik zei: okee, dan begin ik nu meteen een omroeporganisatie. En de VOO is toen ter plekke opgericht. Waar dat allemaal toe heeft geleid, weten we inmiddels allemaal".

Ik moet eerlijkheidshalve wel zeggen dat het in onze gelederen toch een doffe klap van verslagenheid opleverde, toen we die adspirantstatus uiteindelijk kregen toegewezen. Het betekende de overgang naar een geheel andere wereld. We raakten die ongelooflijke vrijheid, die wij op zee gewend waren, in één klap kwijt. We kregen te maken met een enorme inperking van vrijheid en creativiteit".

Clashes

„Dat er in die beginperiode veel fout ging, is natuurlijk niet zo gek. We gingen aan de slag met de oude vertrouwde Veronica-mentaliteit. Niet zeuren, dat doen we even. Vooral toen we tv-zendtijd kregen ontstond er een fantastische chaos. Razendsnel naar Amerika en Engeland voor de inkoop van films en dergelijke, het aannemen van regisseurs. In een vlaag van verstandsverbijstering hadden we een filmmontagetafel gekocht en daar zaten we dan een beetje op te knoeien, zoals je thuis met je 8 mm-cameraatje doet. Toen kwam er een echte regisseur binnen en die riep dat er van onze werkwijze helemaal niets deugde. Toen ik zijn eindprodukt zag, was ik echter weer zo eigenwijs om daar kritiek op te hebben. Irritaties alom en het 'clashte' werkelijk op alle fronten".

Dat overal bij willen zijn, het bemoeien met allerlei zaken, heeft ongetwijfeld de indruk gewekt dat Rob Out een dictator is. Ook binnen het Veronica-bedrijf. „Maar ik heb altijd tegen mijn medewerkers gezegd: jullie kunnen je altijd achter mij verschuilen, maar ik kan dat niet. Ik ben een vogelvrij-verklaarde. Als het Veronica-bestuur tegen mij zegt: meneer Out, u heeft gefaald, gaat u maar, dan kan ik gaan. Mijn medewerkers zijn daarentegen beschermd. Een omroepmedewerker ontslaan is één van de moeilijkste dingen die je kunt bedenken".

„Ik begrijp die irritatie over mijn werkwijze heel goed. Het is een karakterkwestie, een bepaalde instelling die nu eenmaal bij mij hoort. Ik verstoor daardoor vaak het ritme, zowel binnen de eigen club, als daarbuiten. Ik heb weleens de indruk dat er in Hilversum omroepmanagers zijn die niet eens weten hoe het werkt op de studiovloer. Maar ze zijn wel aanwezig als er een bepaald programma wordt opgenomen en als ze aan een tafeltje gezeten in smoking in beeld komen. Ik doe dat nooit. Ik interesseer mij alleen voor het produkt en hoe het tot stand komt".

„Neem de financiën. Daarvan weet ik in principe niks, maar ik heb wel een fantastische afdeling, waarvan ik regelmatig een rapportage krijg. Ik weet dus exact of er iets uit de hand gaat lopen. De geldproblemen die nu bij de Vara gaande zijn, zouden hier absoluut niet kunnen gebeuren. Dat komt heel simpel omdat ik daar zelf bovenop zit. Je kan dat bemoeizucht noemen, maar zo is mijn werkwijze nu eenmaal. Het is gewoon 'part of the job' ".

Concurrentie

„We weten allemaal in Hilversum dat het ook anders kan. Maar toch wordt er nog altijd gezeurd over buitenlandse concurrentie. Binnenkort heeft iedereen 'direct broadcasting' met zo'n schoteltje op het dak. Dan kun je de hele wereld ontvangen. En wat doen we in Hilversum? Daar krijgen we straks een derde net waarop de NOS en de kleine zendgemachtigden zitten. Een fantastisch net! Tegelijkertijd heb je dan net 1 en 2, die worden gevuld door de omroepclubs met leden. Dat wordt ontzettend lachen, want die zijn verplicht om 20 procent cultuur te brengen en 5 procent educatie, dus de cursus blokfluiten, je kent dat wel. Er worden onmogelijke eisen gesteld. Het is echt te onzinnig om over te praten".

„Terwijl iedereen weet hoe de vlag erbij hangt, blijven we elkaar binnen Hilversum ook nog eens beconcurreren. Doorlopend! Het is echt niet te geloven. Kijk, dat Veronica straks de grootste omroep van het land wordt is toch niet meer tegen te houden. Ook toen wij klein waren heb ik mij nooit beziggehouden met binnenlandse concurrentie. Ik heb mij nooit druk gemaakt over hoe de programmering van anderen er tegenover ons eigen aanbod uitziet. Stel je voor, dat ik mijn zendschema moet gaan maken op basis van hetgeen er op het andere net wordt aangeboden?".

De grootste

„Nu de A-status is bereikt lijkt de volgende uitdaging natuurlijk voor de hand te liggen. De grootste omroep van het land worden. Het aardige is alleen dat ik daar niet zo veel meer voor hoef te doen. Het is onontkoombaar. Dat gebeurt gewoon. Als je nagaat dat momenteel alleen al het Veronica-blad een oplage draait van 750.000. Dat betekent dus nog maar een klein pasje naar de nu nog grootste omroepbladen. Ik denk dat ons blad tussen nu en een jaar het grootste zal zijn. Wat het ledenaantal betreft duurt het misschien iets langer, maar dat het gebeurt staat vast".

„Binnen onze doelgroep ligt nog een potentieel van ruim een miljoen. Daarnaast blijkt uit recente onderzoekingen dat we ook nog wat van andere omroepen afhalen. De meeste overlopers komen uit het VARA-kamp".

Opstappen

„Als we straks de grootse zijn blijft er eigenlijk nog maar één ding over. Dat is mijn hoop dat er in Nederland een commercieel station gaat komen. Dat kan een nieuwe uitdaging worden voor ons. En als het in Nederland niet kan, dan denk ik dat een deel van ons opstapt om het vanuit het buitenland te gaan doen. Een op Nederland gericht commercieel station dus. Er is ook nog een mogelijkheid dat er twee Veronica's komen. Een Veronica in het huidige omroepbestel en een commerciële club, bijvoorbeeld onder de naam Veronica International".

„Over dit soort zaken wordt hier momenteel goed nagedacht. Het past ook in de sfeer die heel op dit moment sterk heerst. De sfeer waarin mensen tegen de muur oplopen omdat ze meer willen. Je hoort hier dagelijks: we zouden veel goedkoper, veel efficiënter kunnen werken als we maa net zo aan al die regeltjes gebonden aren. Die mensen willen gewoon meer vrijheid en die zou je voor een groot deel weer kunnen krijgen in zo'n commercieel station. Ik denk dat je zo'n organsatie heel goed met hooguit 25 man zou kunnen runnen".

„Ja, de cirkel is dan inderdaad weer rond. Je zou het terug naar af kunnen noemen. De conclusie is duidelijk: Hilversum is te klein geworden voor Veronica".





● EVELYNE DRESS *in een scène uit 'Bastille', de speelfilm vanavond op Nederland 2.*

'Bastille' vanavond als TV-speelfilm

HILVERSUM – 'Bastille', vanavond om 20.40 uur op Nederland 2 bij de NOS, was anderhalf jaar geleden de debuutfilm van Rudolf van den Berg. Als basis diende de roman 'La Place de la Bastille' van Léon de Winter, die in samenwerking met Van den Berg en Annemarie van de Putte ook voor het scenario zorgde. In de hoofdrollen zijn Derek de Lint, Evelyne Dress en Geert de Jong te zien.

Letterlijk op leven en dood jaagt in de film de joodse geschiedenisleraar Paul de Wit (Derek de Lint) de hersenschim na, die zijn veilige bestaantje en zijn harmonieuze gezinsleven steeds heviger bedreigt: hoe waren zijn ouders en is het waar dat hij een tweelingbroer Philip heeft? De vroedvrouw een mooie rol van Loudy Nijhoff die hem in 1943 heeft 'gehaald', vertelde hem jaren na de oorlog over een tweede baby van wie de geboorte in het grootste geheim plaats had. Pauls ouders zijn in 1944 opgepakt en niet uit de vernietigingskampen terug gekeerd.

Het Rode Kruis heeft hun dood bevestigd.Maar dat andere kind, waarvan de gegevens ontbreken? Het is de reden dat Paul het verleden niet kan aanvaarden, want gesteld dat die tweelingbroer inderdaad heeft bestaan en wie weet zelfs nog leeft...

Al gauw wordt duidelijk dat Paul niet zozeer die broer zoekt, maar zijn andere ik, die het bewijs moet leveren dat er een ontsnapping mogelijk is aan de loop van de geschiedenis. Een hersenschim, Paul weet het, maar hij kan niet anders. Aan het slot van de film geeft hij zich volledig aan die droom over, die nooit werkelijkheid zal worden.

Je kunt het gegeven van deze eerste speelfilm van Rudolf van den Berg zien als het verhaal van een midlife-crisis, maar zo'n zienswijze is toch wat te beperkt. Essentieel is dat Paul de Wit, zoals zovele joden, ook die van de tweede generatie, zal moeten doorleven met een ongeneeslijk trauma, waar logische redeneringen niet tegen helpen.

'Springsteen: het definitieve boek'

Over badlands en the promised land



● *BRUCE SPRINGSTEEN ...begripvol en oprecht...*

Commercieel gezien is het een uitstekende zet geweest van de Amsterdamse uitgeverij Loeb om vlak voor de feestdagen het 174 pagina's tellende boek 'Springsteen, een allesomvattende documentaire' op de markt te brengen. Het boek is geschreven door de journalisten Patrick Humphries en Chris Hunt en uit het Engels vertaald door Rosemarie Panis.

'Springsteen' staat bol van de superlatieven. Nu hoeft dat op zich geen probleem te zijn want hij is de belangrijkste rock-ster die is opgekomen in de jaren '70. Grote verdienste van de schrijvers is dat zij een gedetailleerd overzicht geven van Springsteens beginjaren, ook kwalitatief zijn beste periode, vóórdat hij door het grote publiek werd ontdekt met zijn meest toegankelijke en commerciële elpee tot nu toe, 'Born in the USA'.

Nauwgezet ontleden Humphries en Hunt zijn maatschappelijke en muzikale ontwikkeling die begon in de New Yorkse wijk Asbury Park en die hysterische vormen aannam toen de journalist Jon Landau (Springsteens huidige manager) in mei 1974 in de Boston's Real Paper schreef: „Ik zag de toekomst van de rock 'n roll en zijn naam is Bruce Springsteen". Die hysterie was voornamelijk ingegeven door Springsteens elpee 'Born to Run' die geldt als een klassieke mijlpaal in het rockgebeuren, net zoals Sergeant Peppers van The Beatles.

Door de jaren heen liet Springsteen zich vooral inspireren door de legendarische Woody Guthrie. De invloed van deze in 1967 gestorven Amerikaanse communist is vooral te horen op het radicale en gitzwarte album 'Nebraska'. Verder putte hij uit de rock 'n roll van de jaren vijftig en het repertoire van de Britse groepen uit het begin van de jaren zestig.

Bruce Springsteen is de belangrijkste exponent van de zogenaamde blue collar rock, zeg maar arbeidersrock, verder vertolkt door mensen als Tom Petty en Bob Seger. Het zijn musici die geen echte scholing genoten hebben. Zij pikten hun idealen en muziek op van de straat en brachten hen daar terug in de vorm van harde opzwepende rock.

Het boek is erg aktueel en bijgewerkt tot de laatste plaat 'Born in the USA', die staat omschreven als een neerslachtig document. „Het is de muzikale vertaling van het feit dat het jeugdige geloof in de Amerikaanse Droom weg is. Er is alleen nog maar desillussie en pijn". Door dit soort morele verantwoordingen krijgt de lezer een totaalbeeld van een artiest die op een even briljante als eenvoudige manier heeft bewezen tot de allergrootsten te behoren.

Indrukwekkend

De schrijvers prikken met hun uitgebreide en bij tijd en wijle indrukwekkende toelichting op Springsteens handel en wandel dan ook door de oppervlakkigheid die kenmerkend is voor de mallemolen van de hedendaagse popmuziek. Citaat: „Begripvol en oprecht zijn typische eigenschappen van Bruce Springsteen, een man die altijd integer is gebleven en die het idealisme nooit heeft losgelaten, in tegenstelling tot veel van zijn tijdgenoten, voor wie hebzucht en het maken van compromissen het zwaarst lijken te wegen. Hij is zichzelf trouw gebleven. Hij is een voorbeeld van het soort morele en artistieke integriteit, dat je nog maar zelden tegenkomt in de rockmuziek.

'Springsteen, een allesomvattende documentaire' is door de uitgever aangekondigd als het 'definitieve boek' over Springsteen en kost 24 gulden. Het is gelardeerd met talrijke zwart-wit foto's. Het boek besluit met een zeer uitvoerige discografie. Ook de bootlegs van Springsteen krijgen alle aandacht. Een voorzichtige schatting leert dat er rond de 180 illegale elpees van hem en zijn E Street Band zijn uitgebracht.

PETER HAMANS

'Van gewest tot gewest' over het rooien van fruitbomen in Limburg

HEERLEN – De NOS-rubriek Van Gewest tot Gewest zal vanavond om 19.22 uur op Nederland 2 onder anderen aandacht besteden aan een protest tegen het rooien van hoogstam-fruitbomen in Limburg.

In Zuid-Limburg wordt de laatste tijd hevig geprotesteerd tegen het rooien van hoogstam-fruitbomen. Een groot aantal fruitboomgaarden is verdwenen, omdat ze niet meer passen in de economische bedrijfsvoering van de boer. De gevolgen van deze kaalslag in het Zuidlimburgse heuvelland zijn vérstrekkend.



● BAND ZONDER NAAM

...platina voor 'Maid of the mist' en goud voor 'Christmas with BZN'...

Goud en platina voor kerstelpees van BZN

(Van onze showpagina-redactie)

BLARICUM/VOLENDAM – Platina voor 'Maid of the mist' en goud voor 'Christmas with BZN'. Aan de aaneenschakeling van de successen voor BZN lijkt geen eind te komen. Volgens de verkoopcijfers heeft het album 'Maid of the mist' de platina-status dankzij 230.000 verkochte exemplaren twee keer ruimschoots overschreden. In de idyllische omgeving van 't Gooi, was de prognose gisteren dat 'Christmas with BZN' de superscore van 300.000 exemplaren zal halen. Aan BZN-bandleden is dertien keer een platina-elpee uitgereikt.

Van het eerste kerstalbum van BZN, dat vorig jaar verscheen, gingen in een week 100.000 exemplaren over de toonbank. De gouden nominatie voor 'Christmas with BZN' dankt de groep aan het feit, dat er voor deze plaat, die behalve vier eigen composities een aantal bekende Amerikaanse Christmassongs en twee Griekse nummers bevat, al een bestelling loopt van 50.000 exemplaren. 'Christmas with BZN' werd in de zomer van dit jaar opgenomen. Op 14 december wordt een tv-special van de groep uitgezonden.

GA ER GOED MEE OM!

Als U een fles champagne koopt...

HEERLEN – Tienduizenden Limburgers die door het jaar heen geen druppel champagne drinken (het is dan ook niet het goedkoopste drankje), trakteren zichzelf tijdens de komende feestdagen op een fles van dit edele vocht. Helaas is menige fles na het openen al half leeg nog voordat het glas gevuld is. Daarom bijgaand een paar tips voor uw (thuisgebruik).

Het spreekt voor zich dat een champagnewijn, die met zoveel zorg en toewijding tot stand is gekomen, ook met zorg dient te worden ontkurkt en ingeschonken. De bekende plop, de gebroken lamp of het blauwe oog, de haastig gevulde glazen terwijl de flessehals onophoudelijk schuim uitbraakt, dat mag natuurlijk met een goedkoop bellenwijntje van ondefinieerbare komaf. Maar niet met kostbare champagne.

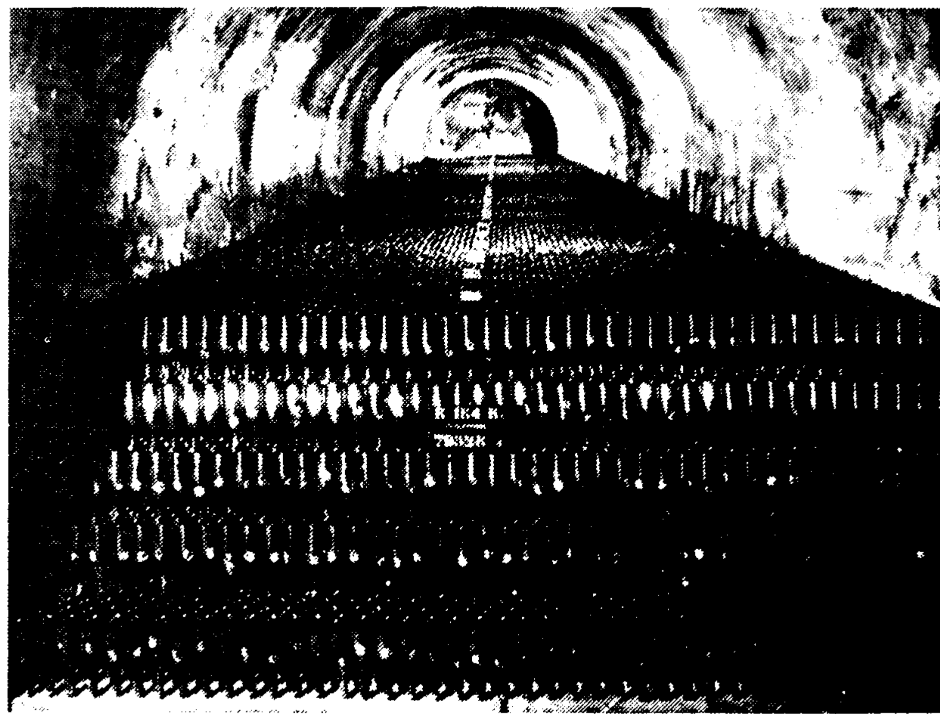
Het 'Comité Interprofessionnel du Vin de Champagne' heeft dan ook (al was het alleen maar om het aureool van distinctie boven haar produkt in stand te houden) een aantal vuistregels opgesteld voor het stijlvol ontkurken en inschenken van champagne. Dit zijn ze:

Neem de fles champagne voorzichtig uit de met ijs en water gevulde koelemmer (champagne dient op een temperatuur van 6 tot 9 graden te worden geserveerd) en droog haar snel met een servet.

Houd de fles enigszins schuin omhoog en maak het ringetje van ijzerdraad vrij. Draai het los en buig het ijzerdraadje verder open. De kurk mag nimmer spontaan uit de fles schieten, dus voorzichtigheid blijft geboden.

Verwijder tegelijkertijd de metaalfolie en het ijzerdraad rond de kurk.

Neem de fles in de ene hand en houd met de andere hand de kurk vast (duim op de kurk en de vingers rond de hals van de fles). Draai vervolgens de fles, om de kurk zo geruisloos mogelijk uit de flessehals te laten komen. Het laten wegknallen van de kurk verlaagt het niveau waarop dit ritueel dient plaats te hebben. Mocht de kurk erg vastzitten, dan kan een zogenaamde 'kurkewipper' uitkomst bieden.



● *Champagne betekent rijpen, rijpen en nog eens rijpen. Wees derhalve zuinig met dit kostbare vocht*

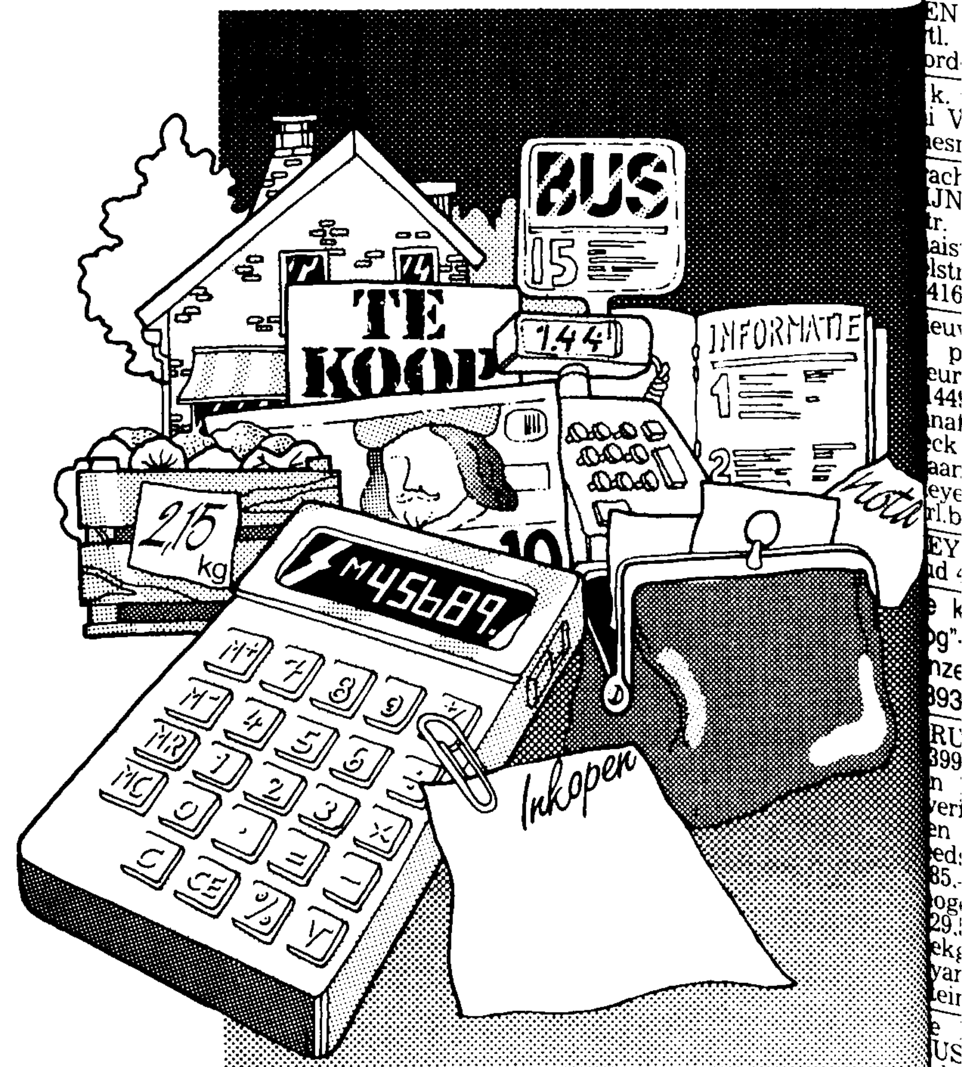
Reinig de flesopening met een schoon servet of met de onderkant van de kurk.

Ruik aan de kurk om eventuele onaangename geuren te ontdekken (staat op z'n minst interessant).

Vul de glazen (liefst 'fluitjes' of tulpvormige, maar in elk geval niet te wijd) voor niet meer dan tweederde. Daarna één of meerdere malen bijschenken, al naar gelang de vorm van het glas en de mate waarin de champagne bruist. Gebruik uitsluitend glazen die gewassen (of in elk geval gespoeld) zijn in water dat vrij is van wasmiddelen. Deze zijn van invloed op het sprankelen en kunnen bovendien de smaak van champagne bederven. De glazen mogen nimmer voorgekoeld zijn, dat 'breekt' de wijn.

Inschenken met het servet half rond de fles, doch bedek zo weinig mogelijk het etiket; dit dient als visitekaartje van de champagne. Bij grotere flessen (bijvoorbeeld de zogenaamde magnum: 150 cl) verdient het aanbeveling de duim in de 'ziel' van de fles te steken met de vingers langs de zijkant.

Smakelijk!



CONSUMENT

Eindredactie: Jos van Wersch

'Huurder beter af dan huiseigenaar'

AMERSFOORT – Van vergroting van het particuliere woningbezit in Nederland - één van de doelstellingen van de regering-Lubbers - komt waarschijnlijk niets terecht. De rijksoverheid steunt huurders financieel anderhalf keer zoveel als huiseigenaren.

Deze conclusie trekt de vereniging Eigen Huis in haar decembernummer van de 'Woonconsument'. Zij heeft de begrotingen van Financiën en van Volkshuisvesting, alsmede de Miljoenennota zelf, op dit punt geanalyseerd.

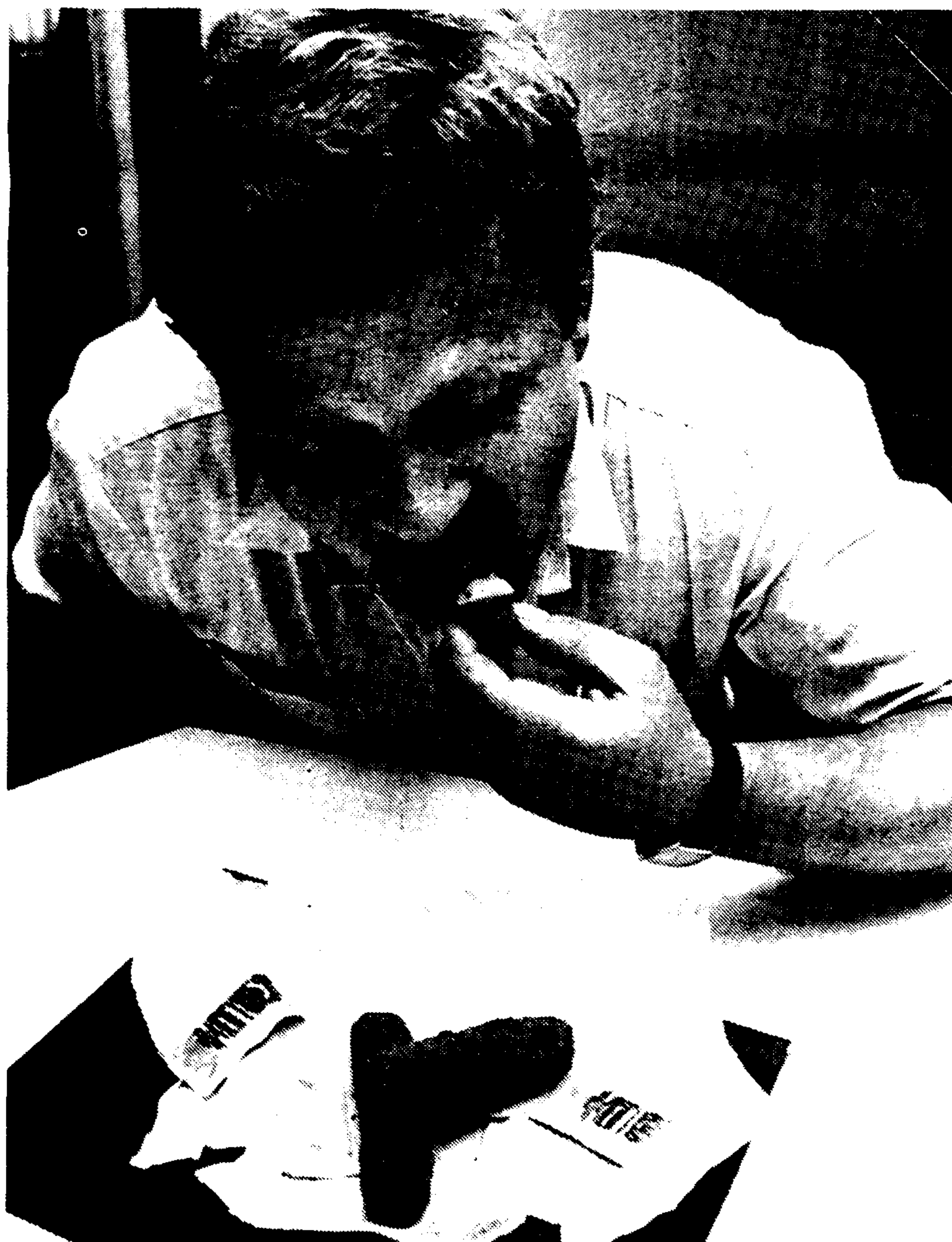
Op het ogenblik woont 56 procent van de bevolking in een huurhuis. Voor deze groep trekt het rijk in 1986 zeven miljard gulden uit. Voor de huiseigenaren is per saldo 3,5 miljard gulden beschikbaar. Wordt rekening gehouden met de verhouding tussen huurders en eigenaren (44 procent), dan zit er voor de eerste groep nog altijd 1,5 keer meer in de schatkist, zegt Eigen Huis.

Van de bijna zeven miljard gulden die ten goede komen aan de huurders, gaat vier miljard op aan objectsubsidies. Dat zijn de bijdragen die het rijk aan onder meer woningbouwverenigingen geeft voor de exploitatie van hun woningen. Daardoor zijn de huurprijzen van de meeste woningen lager dan ze eigenlijk zouden moeten zijn. Nog eens 1,5 miljard gulden wordt volgend jaar uitgegeven aan individuele huursubsidie. Ruim een miljard gaat naar de stadsvernieuwing.

Het belastingvoordeel dat huiseigenaren hebben door de aftrek van hypotheekrente scheelt het rijk 5,5 miljard gulden, zegt Eigen Huis. Daar staat tegenover dat huiseigenaren door het huurwaardeforfait en de extra onroerend-goedbelasting ruim twee miljard gulden moeten opbrengen, zodat er per saldo 3,5 miljard gulden in hun voordeel overblijft, aldus het onderzoek.

Conclusie na onderzoek over voedingsgewoonten in Nederland:

Huisvrouw kiest steeds meer voor kant-en-klaar gerechten



HEERLEN – De welvaartsstaat bracht in vrijwel ieder Nederlands huisgezin een luxe keuken met een prachtig fornuis en allerlei apparatuur waar grootmoeder niet van durfde dromen. Zij moest alle arbeid met de hand verrichten, en haar fornuis stookte ze met kolen. Het bereiden van de warme maaltijd kostte haar dan ook een groot deel van de dag. De hedendaagse voedingsmiddelenindustrie brengt een overvloed aan produkten in de handen die tijdsbesparend zijn bedoeld.

Met die industrieel voorbereide 'convenience foods' en kant-en-klaar maaltijden, en met de geavanceerde elektrische keukenhulpjes, is de huisvrouw van nu in staat om een complete maaltijd op tafel te 'toveren' in een fractie van de tijd die oma daarvoor nodig had.

Om de paar jaar wordt er uitgebreid onderzoek gedaan naar de voedingsgewoonten van ons Nederlanders. De 'Menucensus' heet dat. De laatste resultaten uit 1984 zijn onlangs bekend geworden, en zijn vergeleken met de situatie in 1980. Niet alleen voor wetenschappers, maar ook voor mensen die belangstelling hebben voor hun dagelijkse voeding, zijn er interessante ontwikkelingen te zien aan de hand van dit onderzoek.

Van oudsher bestaat de Nederlandse warme maaltijd uit soep vooraf, een hoofdgerecht van aardappelen, vlees en groente, en een toetje waarin veel melk is verwerkt, of fruit.

● *Snacks en kant-en-klaar happen: ze gaan er in Nederland in als koek*

Een van de veranderingen is dat tegenwoordig steeds vaker brood wordt gegeten in plaats van aardappelen, of in elk geval een ander aardappelprodukt dan de gewone kruimig gekookte.

Vooral de kant-en-klaar gekochte patates frites verheugen zich in een groeiende belangstelling: het gebruik is sinds 1980 met een derde toegenomen. In plaats van zelf toebereid vlees worden er aanzienlijk meer warme snacks gegeten bij de maaltijd. Uit het buitenland overgenomen gerechten zoals nasi, bami of spaghetti, staan in meer dan de helft van de Nederlandse huishoudens zeker één keer per week op tafel. En steeds vaker gaat de Nederlandse huisvrouw er toe over die maaltijden te bereiden op basis van kant-en-klaar gekochte mengsels.

De populariteit van het toetje is tanende, ook het fabriekstoetje is op de terugweg. En dat Nederlandse huisvrouwen zelf nog nauwelijks echte puddingen maken wisten we al. Een lichtpuntje: er wordt vaker fruit gegeten na de warme maaltijd. Maar die vrucht is dan ook kant-en-klaar verpakt door de natuur.

Uit onderzoek in een aantal Europese landen is gebleken, dat van het gezinsbudget in Nederland het kleinste percentage aan voedingsmiddelen wordt besteed. Dus huisvrouwen in andere landen besteden meer tijd en geld aan de boodschappen, en zijn ook nog langer bezig met het toebereiden van de maaltijden. Want laten we niet vergeten dat Nederland een van de weinige landen is, waar per dag slechts één warme maaltijd wordt gebruikt. Bijna overal elders staat tweemaal per dag zo'n arbeidsintensief menu op tafel.

De beroemde broodmaaltijd van ons is overigens wel wat gevarieerder, al gaat dat niet in alle opzichten op. De trommeltjes brood voor werkenden zijn er nog steeds, maar wie niet van een door het bedrijf bekostigde zakenlunch kan genieten vindt toch vaak kantines op zijn weg waar allerlei snacks voor afwisseling zorgen. En de broodmaaltijd thuis wordt vaker dan vroeger voorafgegaan door soep. Maar of die zelfgemaakt is, wagen we te betwijfelen.

Het is positief dat er meer volkorenbrood wordt gegeten dan vroeger. Daar staat tegenover dat de totale broodconsumptie toch afgenomen is. Heel wat mensen zullen dus lunchen met alleen maar zo'n snack, of met frites. De gevarieerdheid in broodbeleg is verder afgenomen, en er ligt goedkoper vlees op de boterham. Dat we gezond moeten eten weten we nu allemaal wel, maar de ommekeer aan veel te veel gefrituurde snacks heeft hierdoor nog absoluut niet tot lijden gehad.

Aantal nieuwe hypotheken stijgt met tien procent

DEN HAAG – In de eerste helft van dit jaar hebben ruim 89.000 particulieren een woning gekocht met een hypotheek. Dat zijn er ongeveer tien procent meer dan in de eerste zes maanden van 1984.

Met de afsluiting van de hypotheken was een bedrag van 9,9 miljard gulden gemoeid, ruim twaalf procent meer dan in de periode een jaar eerder. Het gemiddelde bedrag per hypotheek bedroeg 111.000 gulden tegen net geen 109.000 in 1984. Vennootschappen -winkeliers met een bv bijvoorbeeld- sloten voor 1,3 miljard gulden aan hypotheken af op bedrijfsruimten annex woningen. Dat is een miljard gulden minder dan in de eerste helft van 1984, een forse daling van zo'n 45 procent.

Het bedrijfsleven sloot voor 5,2 miljard gulden aan hypotheken af. Dat is bijna veertien procent meer. Het totale aantal hypotheken kwam op 16,4 miljard gulden, 700 miljoen gulden hoger dan in de eerste helft van 1984.

Opvallend is de stijging van het aandeel dat verzekeringsmaatschappijen en pensioenfondsen hadden in de verkoop van hypotheken. Dat aandeel bedraagt thans dertien procent tegen acht procent in 1984. Het aandeel van de hypotheekbanken en bouwfondsen bedraagt 21 procent, dat van de andere banken 44 procent. Andere financiers hebben het restaandeel.

'Particulier en ziekenfonds even vaak naar tandarts'

HEERLEN – Het particulier of bij ziekenfonds verzekerd zijn heeft geen invloed meer op het al dan niet bezoeken van de tandarts. Vrouwen gaan vaker naar de tandarts dan mannen (verschil: 8 procent) en mensen met een hogere opleiding en hogere inkomens en jongeren maken vaker gebruik van de diensten van de tandarts dan ouderen en lager geleiden of minder verdienenden. Maar als met deze factoren rekening wordt gehouden, blijkt er vrijwel geen verschil meer tussen particuliere en ziekenfondspatiënten.

J. van den Berg van het Centraal Bureau voor de Statistiek constateert in het Tijdschrift voor Sociale Gezondheidszorg. In 1974 ging 39 procent van de ziekenfondsverzekerden van boven de 18 jaar naar de tandarts en procent van de particulier verzekerden. In 1983 was dat respectievelijk en 70 procent. Van het verschil van procent komt 10 procent voor rekening van verschillen in opleiding en inkomen tussen beide groepen. De resterende 4 procent verdwijnt als Van den Berg ook als bovendien rekening wordt gehouden met verschillen in het percentage verzekerden met een kunstgebit.

WINTERGROENTEN OVERLEEFDEN EERSTE VORST



door breur loffeld

GRONSVELD/GRUBBENVORST – De wintergroenten hebben de eerste vorstaanval doorstaan. Er zijn er zat, meldt Grubbenvorst en voegt daaraan toe dat ze voor de teler redelijk-goeie prijzen opbrengen. En dat laatste gaat ook op voor de fruittelers zo laat de heer Clairbois uit Gronsveld weten, vanuit de veiling waar gisteren zo'n 110.000 kilo appelen en peren legaal in andere handen overgingen.

Terug eerst naar de groenten waar gemeld moet worden dat de bloemkool en de komkommer 1985 voor gezien hebben verklaard. Van de wintergroenten heeft uiteindelijk niets van de vorst te lijden gehad. Uiteraard is de aanvoer veel minder dan in de zomer, maar de produkten – en dat zijn toch vele honderden tonnen per week! – zijn van goede kwaliteit. De prijs is zoals gezegd voor de teler redelijke en hier en daar voor een normale huishoudbeurs nogal fors.

Enkele voorbeelden: andijvie van f 1,50 tot f 1,75; kaskoolrabi van f 0,75 tot f 0,90; Chinese kool van f 0,80 tot f 1,30; rode kool van f 0,15 tot f 0,40; witte kool van f 0,15 tot f 0,30; savooiekool van f 0,30 tot f 0,50; boerenkool van f 0,15 tot f 0,35 en spitskool van f 0,33 tot f 0,45 de kilo. Bij deze laatste groente moet worden aangetekend dat die spitskolen ware joekels zijn, meer iets voor een kazerne, soms vier tot vijf kilo per stuk zwaar, en ze worden vooral afgedwongen door snij-bedrijven die deze kool keurig verpakt op schaaltjes en onder een velletje folie aan de winkelier brengen.

De spruiten, uitstekend van kwaliteit, doen van f 1,30 tot f 1,50; knolselderij van f 0,50 topt f 0,80; breekpeen van f 0,30 tot f 0,60; prei, bedoeld voor export, van f 0,73 tot f 0,90 en voor het binnenland van f 0,45 tot f 0,60 – gisteren kwamen in Grubbenvorst 134.000 kilo van deze groente binnen – radijsjes van f 0,95 tot f 1,10; schorseneren van f 1,45 tot f 1,60; ronde tomaten van f 15,50 tot f 17,00 per bakje van zes kilo; de dunste vleestomaten deden van f 15,00 tot f 15,50 voor de klok en dikkere van f 17,00 tot f 21,00.

De veldsla is duur: van f 6,00 tot f 8,00 per kilo; witlof van f 2,80 tot f 3,20 en ijsbergsla lag tussen f 1,50 en f 2,00. De gewone kassla ligt tussen f 0,52 en f 0,75 per krop.

Nog twee weken komen in Gronsveld appelen en peren voor de klok. Daarna wordt er een kerstpauze ingelast. Zoals eerder gemeld is er geen kerstveiling in deze plaats. Enkele prijzen van appelen: Cox van f 1,00 tot f 2,00; rode Boskoop van f 1,25 tot f 1,60; de gewone of blonde Boskoop van f 0,80 tot f 1,25; Elstar f 1,80 tot f 2,50, Jonagold van f 1,20 tot f 2,20 en Golden van f 0,55 tot f 1,00.

CONSUMENTENBOND:

'Voorlichting reisbureaus bedroevend'

DEN HAAG – Veel medewerkers van reisbureaus gaan in het geheel niet in op vragen van klanten en proberen deze vaak zo snel mogelijk met een stapel reisprogramma's de deur uit te werken. Dit 'bedroevende' relaas schrijft de Consumentenbond in het jongste nummer van de Consumenten Reisgids. De ANVR heeft in een reactie gewezen op het belang van goed opgeleid baliepersoneel.

De Consumentenbond komt tot deze uitspraak na een test bij ongeveer 100 ANVR-reisbureaus.

De voorlichting is volgens de bond bedroevend. Veel baliemedewerkers hebben alleen aandacht voor het verkopen van georganiseerde reizen uit de reisprogramma's. Een reisadviezen is nauwelijks plaats.

Directeur Couvreur van de Algemene Nederlandse Vereniging van Reisbureaus zegt dat hij de onderzoeksresultaten niet voorhanden heeft maar dat zij een ondersteuning zijn in het streven van de ANVR om het reisbureaupersoneel nog meer aan te zetten tot verdere studie. De ANVR heeft een opleidingsinstituut waarop jaarlijks 120 jongeren tot baliemedewerker worden opgeleid en daarnaast cursussen voor mensen die al in de reiswereld werkzaam zijn.

Te koop aangeboden

e k. antieke KAST. Tel. 45-321848 na 16 uur.

e k. partij KERSTDENNEN a ƒ 2,50 p.st. Kunnen tl. 7 dec. thuisbezorgd orden. 04749-5086.

k. portable VIDEO Hitai VHS. Vaesraderweg 9, aesrade.

achtige velours GORDIJNSTOF vanaf ƒ 19,95 p. r. Ook vitrages, prima aister. Veloursshop, Nolstr. 320 Heerlen 045-4161.

euw VHS-VIDEOREC. progr. vanaf ƒ 1198,-; eurent.v. teletekst vanaf 1449,-; stereo teletekst naf ƒ 1899,-; gebr. tapeck autorev. ƒ 399,-; aandag gesl. Inr. mog. F. eyer, Verzetstr. 15 rl.baan, tel. 045-417651.

EYBORD merk Tichinc d 4 mnd. 045-211510.

e k. **YASHICA 4x4 „2-og"-camera met voorzetnzen, t.e.a.b. Inl. 045-39382 (LD).**

RUMSTELLEN va. 399,-; nieuwe orgelmodeln 1986 zijn binnen, alle erige modellen honderen guldens voordeel. eds va. ƒ 995,-; gitaren va. 85,-. Inruil en financiering ogelijk. Trommen vanaf 29,50, verder alles op muekgebied. Muziekhuis yana, Mauritsweg 48, ein, tel. 04495-3227.

e k. compl. DUIKUITUSTING vr.pr. ƒ 500,-. el. 045-212259.

Auto's en motoren

ACCU'S rep., laden, nieuw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN laar terwijl u wacht. Tel. 45-724700. Limb. Accu entrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

e Limb. ACCUCENTRAE B.V., Grasbroekerweg 7, Heerlen t.o. VSL-garage, 45-724700. Motoronderden, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

REMSCHIJVEN en -tromnels uitdr., cil.koppen lakken. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 7, Heerlen.

Mercedes

230 E demo '85
200 D nieuw
2× 250 D, nieuw
190 D '86, demo
2× 190 D, '84
190 E, '83, spec. uit.
500 SE, alle extra's, '80
200 D, '82, groenmet.
200 D, groen, '81
200 D, groen '79
280 SL, autom., '78
230 TE '82
240 GD (jeep), '80

Jurgen B.V.

Langheckweg 40
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Showroom ook
's zaterdags geopend.

Auto LIMBURG, een kei in age prijzen, kwaliteit en erend Bovag-bedrijf. Ford Sierra 1.6 L, 5-drs., 5-bak, blauwmet., '83; Honda Accord coupé EX, '82, 14.750,-; BMW 316, groenmet., nieuwste model '83, 20.750,-; Fiat Regata 85 S, blauwmet., 5-bak, veel extra's, '84, ƒ 15.950,-; Fiat Ritmo 65 CL, rood, '83, 10.750,-; Fiat Ritmo 127, blauw, '82, ƒ 8500,-; Opel Ascona 16 S, goudmet., drs., '83, ƒ 15.750,-; Opel Rekord 2.0 S, bruinmet., 82, vanaf ƒ 12.750,-; Opel Rekord 2.0 S, groenmet., 2, vanaf ƒ 12.750,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, groenmet., '83, ƒ 14.750,-; Renault 8 GTL, blauw, '82, 11.750,-; Renault 9 GTL, blauw, '82, ƒ 11.750,-; VW Passat, blauw, 5-drs., nieuw type '82, ƒ 9750,-; BMW 323 blauwmet., '79, ƒ 12.750,-; Mazda RX 7, groenmet., '79, 14.750,-; Nissan Silvia 180 SX, '81, ƒ 11.750,-; Triumph TR 7, zeer apart, '78, ƒ 9750,-; Mitsubishi Sapporo 1.6 GL, '80, ƒ 8750,-; Ford Capri 2.0 S, wit, '80, ƒ 9750,-; Ford Taunus, '78, '79, '80 en '81 ook 6 cyl., vanaf ƒ 2750,-; Honda Civic, blauwmet., '80, ƒ 8750,-; Honda Civic, zilvermet., 5-drs., '81, 9750,-; Mitsubishi Galant, grijsmet., '79, ƒ 5750,-; Mazda 626 coupé, goudmet., 9.000 km, '80, ƒ 7750,-; Mazda 323, blauwmet., '81, 7950,-; Mazda 818, rood, 4-drs., '78, ƒ 3250,-; Toyota Tercel 13 DX, blauwmet., '81, ƒ 8750,-; Toyota Carina ST, blauwmet., '80, ƒ 7750,-; Opel Ascona 19 S, kopermet., nieuwe staat, '79, 7250,-; Opel Ascona 16 R, rood, '78, ƒ 4950,-; Citroën GSA, rood, 5-drs., '81, 7750,-; Audi 100 GL, groenmet., '78, ƒ 3750,-; Ruska Regina Cabriolet, zeer apart, ƒ 5750,-; Volvo 244 GLE automatic, goudmet., alle extra's, type '79, 6950,-; Peugeot 505 SR, goudmet., '81, ƒ 11.760,-; Talbot Solara SX, alle extra's, '81, ƒ 8750,-; Mercury Capri, wit (mustang), '80, 9750,-. Stationcars: Renault 18 TS, rood, LPG-onderbouw, '82, ƒ 11.750,-; Ford Taunus 2.0 GL, rood, nieuwstaat, '82, ƒ 12.500,-; Mitsubishi Galant 1.6 GL, LPG-onderbouw, '81, 10.000,-; Mazda 818, '78, 1500,-; VW Pick-Up, LPG, dubbele cabine, '79, ƒ 3500,-. Diverse goedkope inruilers al vanaf ƒ 450,-. Zeer moderne werkplaats, ook voo9r onderhoud en reparaties. Keuringen toegelaan. Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein (naast Macintosh Superconfex).

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. Ook 's zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

Carrosseriedelen

Origineel - imitatie - overzet
Alle Europese en Japanse automobielen

Geevers Nuth

Tel. 045-244242

Een auto voor de boodschap, sport of reis? AUTOLAND heeft ze in elke prijs! Ford Taunus 2.0 L Combi, '81, Bravo, kl. blauw, 8950; Ford Taunus 2.0 GL Combi, '80, Autom., kl. bruin, 8500; Ford Taunus 1.6 L Combi, '80, lpg, kl. beige, 6500; Ford Taunus 1.6 GL, '81, kl. groen, 8950,-; Ford Mustang Ghia, '79, Fastback, kl. blauw, 2×, va. 6750; Ford Capri 2.3 S, '79, kl. oranje, 6950; Ford Escort 1.3 L, '81, 5-drs., kl. wit, 12.750; Opel Manta CC, '80, kl. rood, 8750; Opel Manta SR Cavalier, '80, kl. blauw, 8500; Opel Rekord 2.3 D, '81, 4-drs., kl. rood, 9900; Opel Senator 2.8 S, '79, Autom., kl. blauw, 9500; BMW 525, '80, lpg, kl. blauw, ƒ 11.750,-; Citroën CX 2400 ie Pallas aut. '81 kl. grijs ƒ 9000,-; Ford Fairmont Ghia '80 1e eig. kl. grijs i.n.st. ƒ 9500,-; Alfasud 1.5 TI '80 kl. blauw ƒ 6750,-; BMW 520 '75 kl. wit ƒ 1500,; Opel Kadett, '80, kl. blauw, ƒ 8.750,-; Ford Taunus 2.0 L, '79, lpg, kl. grijs, ƒ 4.250,-; Opel Ascona, '78, kl. rood, 4500; Mitsubishi Galant 2.0 GSL, '81, Autom., kl. bruin, lpg, 9950; Mitsubishi Galant GLX, '79, Autom., kl. rood, lpg, 4950; Mitsubishi Colt GLX, '80, 4-drs., kl. bruin, 9000; Mitsubishi Celeste, '78, kl. zwart, 4000; Fiat Ritmo Dies., '81, kl. bruin, 6250; Fiat X 1/9, '78, kl. grijs, 6500; VW Jetta L Dies., '82, 4-drs., kl. grijs, 12.950; VW Passat C, '82, lpg, kl. blauw, 11.500; VW Passat C, m. '82, 4-drs., kl. beige, 9750; VW Passat Dies., '79, kl. beige, 6500; VW Golf D, '79-'81, kl. grijs, va. 7950; VW Derby LS, '78, kl. groen, 3500; Honda Accord Sedan, '82, nw. model, kl. rood, 13.950; Daimler Sovereign 4.2 L, '80, Autom., kl. groen, 22.500; Peugeot 305 R Break, '82, lpg, kl. blauw, 11.000; Talbot Solara SX, '82, 5-bak, kl. rood, 8750; Mazda 626 1.6, '82, kl. blauw, 9750; Mazda 626 2.0, '80, lpg, kl. blauw, 6950; Datsun Cherry 1.2, '81, kl. grijs, 7950; Mercedes 280 SE, '77, Autom., kl. groen, 7250; Mercedes 350 SE, '77, Autom., kl. blauw, 7500; Volvo 244 GL, '80, lpg, kl. bruin, 11.000; Volvo 264 GL, '78, kl. blauw, 4950; Triumph TR7, '78, kl. rood, 7500; Toyota Starlet, '79, kl. groen, 5750; Alfa Sud Combi, '79, kl. groen, 2750; Alfa Sud TI, '78, kl wit, 1950; Chevrolet Malibu, '79, 6-cil., kl. rood, lpg, 4750; motorboot 20 PK, trailer, 2500. Tal van goedkope inruilauto's va. ƒ 300,-. Inkoop, inruil en direkte financ. mog. ANWB-keuring mog. Unieke all-in garanties. Heerlenerweg 39, Sittard, 04490-20454, onderaan Wintrakerberg.

Let op! Let op! Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt, wij komen direct. Ook 's avonds. 045-422610.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tevens toercaravans. Tel. 045-416239, tot 21.00 uur.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 20.000,- voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

OPGELET! Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw auto. Ook sloopauto's. Tel. 045-423063.

Wij betalen ƒ 300,- tot ƒ 15.000,- voor uw AUTO, ook sloopauto's. Tel. 045-422217.

Te k. TALBOT Solara, okt. '84, i.nw.st., 15.000 km gel., 1 jr. oud. Bovag-garantie. Kevin, Beitel 6A, Kerkrade, 045-421741. Inruil mogelijk.

Te k. SAAB 99 '72 APK gek. v. liefh. ƒ 1500,-; Te bevr. gar. Kevin Beitel 6A Kerkrade tel. 045-421741.

Te k. VW Polo bwj. 18-8-'78 1e eig. i.z.g.st. ƒ 2950,-; 045-727534.

Moet weg. OPEL Rekord bwj. '78. Inr. mogl. Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. OPEL Ascona bwj. '74. Vraagpr. ƒ 800,-; Caumerweg 70 Heerlerbaan.

Te k. VOLKSWAGEN Jetta C bwjr. '84. Tel. 045-259766.

Te k. HONDA Civic '77, Datsun 120 AF II '77. Tel. 045-250238.

Te k. ALFA GTV 2 l. geh. uitgebouwd, bwjr. '81. Inr. mog. Tel. 045-250238.

SEAT en Subaru dealer ACH, Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Seat Ibiza 5 GL '85; Seat Ronda 1.2 GL '8&; Seat Malaga 1.5 GL '85; Subaru 1600 DL '84 en '80; Subaru stat.car '84; Subaru 1800 GL 4 WD '85; Alfa Sud Veloce Sprint '82; Alfa Sud Sprint '79; VW Golf '79; Mazda 323 '79; Renault R5 GTL '79; R5 TL '79; Renault R18 TS '80; Fiat 131 '78; Talbot Horizon diesel '83; Horizon 1.3 LS '79 en '78; Talbot Samba GL '82; Talbot Solara 1.6 GLS '83 en '80; Simca 1308 GLS '79; Peugeot 305 '85; peugeot 104 '79; Mitsubishi Galant '77; Opel Kadett '77; Fiat Sport X 1/9 '76; Allegro 1100 '78; Sunbeam 1000 '79; lada 1600 (gas) '83; Ford Taunus '80; Peugeot 504 '78; Vauxhall Viva '77. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

VW PORSCHE 914 2.0 ltr. E Targa bj. '74, km.st. 71.000 org. m. keur. rapp., vr.pr. ƒ 8500,-, auto is 100%, 045-424659.

Zeldz. mooi HONDA Accord de Luxe bj. eind '82, radiocass., LPG, get. glas, km.st. 66.000, auto is 100%, vr.pr. ƒ 12.000,-. Tel. 045-424659.

RENAULT R5 TL nw. model type '80, km.st. 63000, vr.pr. ƒ 4700,-. 045-424659.

BMW 316 T '79 wit i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 7250,-; Inr. grotere auto mogl. (bijv. 5-serie) Wenckebachstr. 2 Schaesberg na 16.30 uur, zat. hele dag.

Weg. omst. FORD Taunus 2 ltr. GL '79 4-drs. LPG ƒ 4250,-; 04498-56225.

HONDA JazVen '85 weg. omstandigh. 045-211510.

Te k. gevr. DATSUN 140J; 160J, 4-drs., Rootschade geen bezwaar. Tel. 040-427041.

Te k. MERCEDES 300D type '77, km.st. 108.000, i.z.g.st. Reeweg 82 Ubach o. Worms.

Te k. gevr. v. part. of 1e eig. CHERRY, Civic 323 Colt of Corolla bwjr. 80-81. Tel. 045-255314.

Te k. MERCEDES 280 klein mod. type 77 i.g.st. Wiegelraderstr. 12 Bingelrade.

LUCAR automobiel- en garagebedrijf voor betere auto's. Steeds in voorraad ± 75 auto's. O.a. kopen zonder risico: Jaguar 4.2 Autom., alle access., type '81, blauwmet., weinig gelopen; Datsun Silvia, '82, uitgeb., apart mooie sportwagen, ƒ 9.750,-; Jetta GLI, 112 pk, '81, groen, 4-drs., als nieuw; Opel Kadett, '82, 1.3 S, rood; Kadett, '80, wit; Kadett City, 1979, ƒ 4.500,-; Escort, '83, blauwmet., 133; Bravo Escort, 4-drs., rood, '83, duurste uitv., weinig gel., ƒ 13.750,-; Escort, sportuitv., '81, rood; Escort Autom., '78, bruin, ƒ 2.750,-; Golf GTI, '82, wit, alle access.; GTI, '82, rood, Zender-uitv.; Golf GR Diesel, '83, uitgeb.; Golf Diesel, rood, '79, zilver '78; Mitsub. Tredia, '84, rood; Mazda 323, '84, Sedan, rood; Mazda 323, '81, Coupé, ƒ 5.750,-; Sapporo, zilver, '79, zeer mooi; Honda Accord Coupé, goudkl., '79, ƒ 4.750,-; Citroën 2CV6, '84; Mercedes 240 Diesel, '76, rood, als nieuw, koopje; Mercedes 250 S, '78, wit, showroom auto, Fiat Uno 55 S, 4-drs., alle acces., als nieuw; Escort, '83, 1100 Sport, zilver; Fiesta 1100, rood, Bravo, '82, ƒ 8.750,-; Fiesta 1100, wit, Bravo, '82; Peugeot 505 SR Diesel, '82, groen, alle electr., als nieuw, ƒ 11.750,-; R 14, rood, '82, gas, ƒ 7.750,-; BMW 323 I, '81, blauwmet.; R 14, rood, '82, gas, ƒ 7.750,-; BMW 323 I, '81, blauwmet., acces.; Ford Mustang, '80, wit, 4 cyl., Autom., weinig gel., ƒ 9.750,-; Fiat Ritmo, 4-drs., rood, '80, ƒ 3.950,-; Opel Manta, 3-drs., Coupé, '80, wit/zwart, koopje; R5, '79, wit, ƒ 3.250,-; R5, '78, rood, ƒ 2.750,-; Passat, '78, groen, ƒ 2.950,-; Mazda 818 Coupé, '78, ƒ 1.200,-; Kadett Coupé, '76, groen, ƒ 1.250,-; VW Kever 1303, zilver, ƒ 2.250,-; Talbot Horizon, '79, rood, L, ƒ 1.350,-; Honda Civic, 3×, '78, vanaf ƒ 2.500,-. Ruilen auto's, boten motoren, inkoop financ. Direkt keuring gratis!! Service en onderhoud. Holzstr. 67, Kerkrade. Tel. 045-456963.

RENAULT 20 TS '80 mooi, goed en zuinig, ƒ 4800,-. Tel. 045-417122.

te k. FIAT 131 1e lak, bj. '78 zeer mooi en gaaf, vr.pr. ƒ 1650,-. Tel. 045-420673.

Mooie MAZDA 323 8-'78 vr.pr. ƒ 2650,-. Tel. 045-415528.

Opel KADETT 1.3 GLS '84, 3-drs. m. veel extra's; Mitsubishi Colt 1.2 GL 5-drs., 2900 km, '85 ƒ 16.500,- 6 mnd. garantie. Inruil en fin. mog. Garage G. v. Mil, Sportstr. 10, Kerkrade-W., tel. 045-421787.

Te k. TOYOTA Carina bj. '77 i.g.st. Tel. na 17.00 uur 045-453822 pr.n.o.t.k.

Te k. motor SUZUKI 550 GT bj. '73 i.z.g.st. vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 461266.

Mooie ROVER 3500 aut., LPG, havanabruin, stuur- en rembekr., el. ramen, roest- en schadevrij, 117.000 km, '79, prima banden, Philips stereo rad.-cass. ƒ 3950,-. Tel. 045-253608.

Voor liefh. leuke AUSTIN Glider 1300 GT aut., oker met zwart vinyl dak, 80.000 km, rembekr., Bendix defect, goede banden ƒ 375,-. Tel. 045-253608.

FORD Transit bus te k. omgeb. 1979 grijs kent. J. Haydnstr. 36, Brunssum.

te k. VW GOLF 1600 CL 4 + E bj. '85 nw.pr. ƒ 25.500,- nu voor ƒ 21.900,-. Tel. 04490-27037 b.g.g. 20214.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Accord 3-drs. '78 ƒ 3650,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK BMW 318 '78 ƒ 6850,-. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Renault R5 TL bj. '80 ƒ 5750,-. Inl. 04498-54510.

Te k. Opel ASCONA i.z.g.st. Prijs ƒ 1650,- + mazda aut. bj. '77 ƒ 950,-. Tel. 04499-3398.

te k. zeer mooie EEND 2 CV 6 bj. '79, tel. 04499-3398.

Te k. HONDA Civic bj. '78 i.z.g.st. ƒ 1950,- + Honda Civic bj. '81 5-speed, tel. 04499-3398.

Te k. R5 bwj. '84 autom., 15.00 km. Achter 't Klooster 107 Nieuwenhagen.

Nieuw Fiat voordeel bij Sittycar Sittard
Nu kopen - 1987 betalen

Kenteken '86. Waarom gebruikt kopen?
U hebt al een nieuwe Fiat voor ƒ 11.980,- en...
betalen 1987 zonder rente. Vraag onze voorwaarden.

Fiat Sittycar Sittard

Kennedysingel 8, tel. 04490-17545.

ESCORT 1.1 Laser '85; Corsa 12 S '85 en '84; Fiesta Festival '85; Kadett hatchback '83 2x; Kadett '77. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107 Hulsberg.

MERCEDES 280 SE aut. '76 kl. groen i.z.g.st. ƒ 6950,-. 045-226164.

FORD Fiesta 1300 S '78 kl. grijs i.z.g.st. ƒ 4750,-. 04492-3234.

ALFASUD 1.5 TI '80 kl. blauw ƒ 5950,-. Tel. 04492-3234.

Autobedrijf M. Hogenhout, Wilhelminastr. 146 Hoensbroek. OPEL Kadett D. carav. 1200 S '80, 1e eigen.; Opel Kadett City 1200 S '79 46.000 km, als nieuw; BMW 318 type '78 zeer mooi i.g.st.; Peugeot 604 '79; Dodge Aspin '77 ƒ 2000,-.

Voor een BESTELLER groot of klein moet u bij Donny zijn. Steeds 50 bestelauto's, bussen, open laadbakken, chassiscabines, vrachtauto's, kleine bestellers, motorhomes, caravans en stationcars. In alle typen en prijsklassen. Oók diverse luxe auto's in alle merken en typen va. ƒ 2.000,-. Donny Klassen B.V., in- en verkoop, alléén Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, na 19.00 uur 611895, Maastricht.

BEDRIJFSAUTO'S: Nico Neis, Op het Veldje 44, Spaubeek. Tel. 04493-4300.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale B.V., Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Wij kopen en halen uw sloop- of SCHADEAUTO tegen afgifte vrijwaringsbewijs. Verboom B.V., Heerlen. Tel. 045-720654.

S.O.S., te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Dorpstraat 91, Oirsbeek. Tel. 04492-3164 - 045-222994.

Kerp heeft ruim 5500 UITLAATDELEN voor u voorradig. In de Cramer 31, Heerlen, tel. 716951.

INKOOP goede auto's. Contant geld bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Mstr. 043-627308.

5000 ACCU'S uit voorraad leverbaar voor alle typen voertuigen. Kerp. In de Cramer 31, Heerlen. tel. 716951.

AUTORUIT stuk? Of lek, specialist in autoglas. Interautoglas. Industriestr. 8, Sittard. 04490-11235.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S in alle prijsklassen, 04494-43481.

Te k. ROVER 3500. Te bevr. Burg. Lemmensstraat 279, tel. 04494-43058.

Met spoed te koop gevr. PERS.WAGENS, bestel-, combi. Direct kontant geld. Ook ruilen tel. 045-456963.

Te k. RENAULT 5 TL, bj. mei '80, 5-drs., 1e lak, 60.000 km, techn. en motor. 100%. Tel. 045-228469.

T.k. gevr. SLOOPAUTO'S teg. red. prijs. Gratis afgeh. 045-753058, b.g.g. 045-752814.

SCHADEAUTO'S lichte en zware schade, dagelijks wisselende voorraad, 04120-41589.

Te k. gevr. alle merken en typen sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. loop-, sloop-, SCHADEAUTO'S, bet. red. pr. gratis afgeh. Tel. 045-750794 b.g.g. 211397.

Chevr. CAMARO Z 28 E nw. model '83, uniek; Pontiac TR./Am. nw. 0 km; Austin Metro 1000 L 33.000 km, i.nw.st. Tel. 04490-12452 (alleen ser. gegadigden). Overstraat 19, Munstergeleen.

VOLVO 343 '83 met gasinst., elke keuring toegest., zeer voord. na 16.00 u. tel. 04490-12138.

JAGUAR XJ 6 4.2 1981, 67.000 km, autom. + airco.; Jaguar XJ 6 4.2 1982, 72.000 km, autom. + airco.; Jaguar XJ S HE bj. 1983, 37.000 km. Demandt-Wagemans, Rijksweg Zd. 216, Sittard, tel. 04490-20840.

Te k. OPEL Blitz open laadbak klein rijbewijs, sloop Opel Blitz open laadbak, groot rijbewijs i.g.st. t.e.a.b. Tel. 04457-2362 na 18.00 u. bellen.

GOLF GL diesel veel acc. '81; Opel Rekord 20 S '82; Opel Kadett 12 DL '81, '83 en '85; Ford Sierra Combi 5-drs. '83; Ford Escort 1600 GL 5-drs. '83; Ford Escort laser 1100 '84; Ford Fiesta 1100 de L '84; Fiat Panda 34 '83; Toyota Starlet '82; Mazda 323 '80. garantie, financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-725806 na 18.00 u. 721406.

LANDROVER 109 bestel, LPG, bj. '72, i.z.g.st., verh. onderst., APK gek. 045-721710.

VW SCIROCCO bj. eind '77, tel. 045-725788.

te k. GOLF diesel bj. '80 i.z.g.st, Lauríerstr. 491, Passart Zd. Heerlen.

MERCEDES 190E april '85, 23.000 km, blauwzwartmetall., div. extra's. Inl. Elgetrading. 045-314846.

Te k. van part. 2CV6 bwj. '82 evtl. inr. mog. Oude Kerkstr. 74 Heerlen.

Te k. BMW 320 6 cyl. okt. '78 km.st. ± 80.000. Tel. 045-751853.

Te k. OPEL Kadett met nw. 1200 S motor, zeer goed, type "75 ± ƒ 750,-; Tel. 045-419303.

FORD Granada 2.0 l. type '79 ƒ 4800,-; Toyota Corolla '78 ƒ 2500,-; Mazda 323 '78 ƒ 2900,-; Lancia Beta 2000 '78 ƒ 2350,-; Peugeot 305 '78 ƒ 3900,-; Oude Landgraaf 101 Schaesberg tel. 045-311078.

Te k. HONDA Civic autom. i.z.g.st., bj. '78, tel. 04490-18401.

Te k. OPEL Kadett City T '78. Palenbergstr. 23 Heerlen.

HAAL UW SINTERKLAASVOORDEEL BIJ HENDRIKS IN HEERLEN EN SITTARD

Trainingspakken glans	59.50
Joggingbroek	19.90
Sporttas	6.95
Ski-coltrui	16.90

Damesochtendjassen v.a.	39.75
Damespantoffels in div. kleuren	7.95

VERENIGINGEN EN SPONSORS OPGELET

STUNTAANBIEDING

Le Coq Sportif voetbalshirts
met korte en lange mouw
6 soorten en 5 kleuren
Normaal 69.50. Nu **19.90**

Moderne herencolberts
in div. kleuren en dessins v.a. **109.-**

Bijpassende pantalons vanaf **59.50**

Herenvesten	79.50
met suède voorpand. Geen 129.-	
Herenthermobroeken	49.50

FEESTAANBIEDING
Bodymilk, shampoo, badzout, badschuim. 4 flessen van 14.95. Nu 9.95

Vanavond koopavond tot 21.00 uur

A.J. HENDRIKS B.V.

HEERLEN — Schelsberg 88 - Telefoon 045-721124
SITTARD — Brugstraat 1, t.o. station - Telefoon 04490-15656

Te k. FIAT 127 nieuw type met magn. velgen en veel access. Pr. ƒ 1950,-. Tel. 045-626727.

Te k. als nieuw OPEL Ascona 2 LS bwj. '78, 4-drs. kl. groen ƒ 4400,-; Pr. Hendrikstr. 4 Nieuwenhagen.

MERC. 280 S Pullman, LPG, trekhaak, type '76, donkere ramen, radio-cass., schuifd. ƒ 3750,-. 045-725595.

Te k. TAUNUS 16 L bj. '77 1e eigen., schadevrij, tel. 045-218050.

T.k. R 12 TL bj. '76 i.g.st. Prijs ƒ 1100,-. Tel. 04494-48758.

Te k. Ford TAUNUS 2.0 L autom. mod. '80, zeer mooi. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

te k. zeer mooie Opel ASCONA 16 S m. LPG, 5-drs., bj. '79, tel. 04494-54808.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. loop-, schade-, SLOOPAUTO'S, ijzer + metaal. Bet. red. pr. 045-750794.

Hoogste prijs voor alle goud, MUNTEN, postzegels. Akerstr. 208, Hoensbroek. Di-vrijd. 4-6, zat. 10-5 u.

Te k. gevr. gebr. VIDEO'S van ƒ 150,- tot ƒ 1500,-, KTV'S, stereo-app., diepvriezers, koelkasten, wasdrogers, wasautomaten, enz. kl. defect geen bezw. Tel. 045-727342.

Oud ijzer en METALEN en sloopauto's te k. gevr. Tel. 045-752215.

OPGELET! Wij betalen va. ƒ 100,- voor uw sloopauto. Ook schade- en defekte auto's. Tel. 045-752701.

AUTOSLOPERIJ vraagt loop-, sloop- en schadeauto's. Tegen een goede prijs. Tevens vrijwaringsbewijs. Bel nu 045-751325.

Te k. gevr. VIDEO'S, contant geld, 045-712204.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S, schade of defect, geen bezw. 045-724928.

SKI'S en skischoenen. Eikenderweg 16, Heerlen.

GOUD, zilv. munten, postzeg., brilj., bestek etc. Vrijbl. tax. Cont. bet. v. verzam. Gevr. goud, munten buitenl. Hoogste pr. Antiek zilv. boven z.pr. Groenstr. 109, Geleen.

Autosloperij vraagt met spoed loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Hoogste prijs + vrijw.bew. Tel. 045-752997.

Wij bet. ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO'S, schadeauto's, bedrijfsauto's, bussen. Ook sloop. Tel. 045-727742 / 045-723076.

Ik koop alle AUTO'S. Direct contant geld. Defect, schade, spuitw. niet erg. ook sloop, 045-414372.

Contant GELD voor uw def. ktv vanaf 1976. Philips va. 1973. Tel. 045-723712.

gevr. defecte WASAUTOM. + droogautom. Tel. 045-218933.

Te k. gevr. eiken KASTEN met massief front, bankstellen en eethoeken. Tel. 045-215716.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevr. PORTOFOON en omafiets, tel. 045-254449.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te huur aangeboden

Te h. MAGAZIJN of bedrijfsruimte a.d. Sittarderweg te Hrl., 150 m2, 2 verd. Na 18 u. tel. 045-721512.

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

VERHUIZEN? Zelf doen is niet duur met een Mercedes van Bastiaans, Spoorsingel 50, Heerlen. Oók luxe wagens, busjes, campers. Bel ons 045-724141.

Te huur
kamers

Niet voor permanente bew. Met of zonder ontbijt. Pension Soureth, Beitel 92, Heerlen. Tel. 045-415794.

VALKENBURG te huur mooi zonnige een-ers. zitslpkamer met eigen inger. keuken in villa met tuin, vlakbij station. Inl. 04406-12460 b.g.g. 04405-1950.

KAMERS te huur met voll. pension. Buttingstr. 24, H'broek, tel. 045-214804.

Te h. BOVENWONING met 4 slpk., tuin en zwembad te Bleijerheide ƒ 900,- p.m. incl. gas, water, 1-pers. appartement. incl. gas, water ƒ 450,- p.m. Tel. tussen 20-21 uur, 04402-73713.

Te huur omg. KERKRADE, gem. zit-/slaapkamer m. gebr. v. gemeensch. keuken, badk. m. ligb., aparte entree. Tel. 045-351294.

Gr. gem. ZIT-/SLPK. C.v., keuk., douche, ap. ing. Panesheiderstr. 1 + 19, K'rade.

Te h. centr. Hrl. gem. KAMERS m. gebr. v. keuken, douche en c.v. Tel. 045-717525.

Te h. APPARTEMENT, winkelruimte en kantoorruimte. Willemstr. 95 Heerlen.

Te h. gest. KAMER met c.v., wast., douche en keuken nabij C-Heerlen. Tel. 045-712527.

Te h. gem. KAMERS met c.v. Coriovallumstr. 51 Centr. Heerlen.

Te h. per 1 jan. zeer luxe FLAT, uitstekende omg. voork. voor oudere PERS. nw. ƒ 14.000,-; Miele keuken gr. woonk., eetk. en slaapk. m. rolluiken ƒ 875,-; incl. c.v. per mnd. Markt 20 Hoensbroek bij A.H. tel. 045-213031. Het geh. ligt in centr. m. groenvoorz.

Halfvrijst. EENGEZINSWONING te huur nabij centr. Schaesberg m. 4 spk., carport en berging. Huurpr. ƒ 731,30. Dir. te aanv. Tel. 045-313055.

Heerlen nabij centr. kleine BOVENWONING woonk., slaapk., m. gebr. v. keuken, w.c., douche. Liefst v. oudere pers. 045-710839.

Te huur in Geleen KAMERS m. gebr. van keuken, tel. 04494-43329.

Te h. kl. WONING te Hulsberg 1 à 2 pers. Huurpr. ƒ 525,-; excl. Inl. H. Lahey Klimmenerweg 1 Hulsberg tel. 04405-3186.

Te huur goedlopende FRITURE/CAFETARIA omg. Kerkrade. Zond. contanten onnodig te reflecteren. Br. o. no. SB 356 LD Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Te h. LANDGRAAF mansardeapp. Huursub. mog. Tel. 045-320079 of 319480.

APPARTEMENTJES te h. te H'broek ƒ 540,- p.mnd. incl. + huursubs. Tel. 04492-1822.

Mooie grote KAMER te huur te Valkenburg voor oudere heer of dame die gelegen is 2 uur per dag de telefoon aan te nemen. 04406-12875.

Daar moet u bij zijn!!
Nu voor de feestdagen voordelig kopen

Soepkip 1200 gr. 3.98 Max. 3 st. per klant	**Braadhaan** 1200 gr. p. stuk 4.98 Max. 3 st. per klant	**Kalkoen** ± 2200 gr. p. kilo 5.98
Lamsbout kilo 10.98	**Rundertong** kilo 8.98	**Tam konijn** op schaal kilo 6.98
Konijnebout kilo 9.98	**Varkensfilet** kilo 13.98	**Kalkoenfilet** kilo 13.98

	HELE KILO		HELE KILO
Hamlappen	9.98	Runderpoelet	10.98
V.rollade	8.98	Rundergehakt	8.98
V.schnitsels gepaneerd	7.98	Beenschijf	7.98
Gemengd gehakt	5.98	Ossestaart	5.98
Vers mager spek	4.98	Braadworst	5.98
IJsbeen	3.98	Soepvlees m/b	4.98

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 12.00 uur

EURO

AMBY-MAASTRICHT
Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
Deze week géén koopavond

SLAGERIJEN | MEAT PACK

Dieren

Te k. VOERWORTELEN en koolraap. Kleuters, Vogelsvalderenweg 11 Merkelbeek.

Goed tehuis gezocht voor zeer mooie YORKSHIRETERRIERTJES, iets aparts. Suttnerstraat 11, Stein.

Te k. YORKSHIRETERRIERTJES, zeer kl. en mooi, te reserv. voor kerst. P. de Hoogstr. 10, Elsloo (bij spoorwegovergang).

Te k. AIREDALE terriers. Humcoverstraat 143, Meerssen.

Te k. 6-jarige WPN vos MERRIE V orlof VV habbicht, pr.n.o.t.k. Tel. 04494-43250.

Te k. BOUVIER teef m. stamb. 2 jr., gesch. v. bewaking. Tev. pup te k. 6 mnd. Tel. 045-270066.

Zwarte BOUVIERPUP te k. teef, 10 wkn., geënt, gecoup., ontw. m. stamboom V:HD-vrij M: aanwezig. 04490-15355 b.g.g. 04754-1321.

Te k. j. BOUVIERPUPS ontwormd, ingeënt. Eloystr. 80 Geleen, 51494.

PAPEGAAIEN te k. jonge uit kweek 5 mnd. pr. gar. miet pr. geld terug inr. v.d. kw.mog. 04494-49517.

Te k. DWERGPOEDELTJES geënt en ontw., zwart + abricot, pr. ƒ 250,- + ƒ 300,- zeer mooi. 04498-54258.

Te k. ROTTWEILER teef 2 jr. oud met stamb. HD-vrij, tel. 04499-3966.

Te k. prachtige ruwh. DWERGTECKELS met stamb. en geënt. Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

Mooie Holl. HERDER m. stamb., lief voor kinderen, 8 mnd. oud. Kupstr. 31. Spaubeek. 04493-3817.

Goed TEHUIS gevr. v. lieve zwarte poedel 18 mnd. Tel. 045-219737.

SCHARRELKALKOENEN te k. Naanhofsweg 67 Vaesrade tel. 045-241975.

Te k. ROTTWEILER teef 2 jr. oud met stamb. HD-vrij. Tel. 04499-3966.

Te k. aangeb. zéér goed sprekende tamme ARA (blauw-gele). Tevens tamme en sprekende papegaai (inruil voor kweek mogelijk). Tel. 043-254935.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie). Straten Voerendaal. Bellen Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

KOSTELOOS:
Bij exploit van mij, deurwaarder, van 3 december 1985 is ten verzoeke van **Miloud Laasiba,** wonende te Hoensbroek, gemeente Heerlen, (prokureur mr. A.P.J.H. Quaedvlieg, Akerstraat no. 73 te Heerlen) opgeroepen: **J.P.M. Moonen,** thans zonder bekende woon- of verblijfplaats, om: op donderdag 6 februari 1986 des v.m. om 9.30 uur, vertegenwoordigd door een prokureur, te verschijnen ter terechtzitting van de arr.rechtbank te Maastricht, Paleis van Justitie, Minderbroedersberg 4, aldaar, teneinde het tussen partijen bij gemelde rechtbank aanhangige rechtsgeding door requirant tegen gerequireerde ingesteld bij dagvaarding dd. 21 juli 1981, te hervatten op de laatste gedingstukken; aangezegd: dat afschrift van dit exploit kan worden verkregen ten kantore van mr. A.P.J.H. Quaedvlieg, Akerstraat 73 te Heerlen.
H.F. ENGELEN,
gerechtsdeurwaarder,
Dr. Jaegersstraat 55,
HEERLEN

Bekendmaking
Op 14 november 1985 is onder no. 10189 in het huwelijksgoederenregister ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht ingeschreven de akte van huwelijksvoorwaarden door de echtelieden **G.F. Pape en A.Th. Schutte,** Dorpstraat 139 te Maastricht, verleden voor de plaatsvervanger van notaris J.L. Souren te Heer - Maastricht, op 13 november 1985.

Fietsen/bromfietsen

Te k. MTX bj. '83. Tel. 045-454235..

te k. PUCH Maxi i.z.g.st., tel. 045-223588.

Contacten/clubs

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug Roosteren-Maaseik. 04499-3003.

Twee vriendinnen ontvangen **PRIVE** te Aken, Ottostr. 74, tel. 09-49241502233.

NOENDA privé + escort. Brigitte, Jessica 11-23 u. 04492-4518. Ook zaterdag.

CLUB PALLAST, Rijksweg 1 Lemiers (Vaals) tel. 04454-1195.

Hotel/bar **COUNTRY-CLUB.** Geop. va. 14.00 uur. Provinciale weg 144 Zuid, Oirsbeek. Tel. 04492-1260.

MARGO, Cora en Anja, tel. 045-213080 Hoensbroek, ass. gevr.

PARADISO-BAR Europaweg-Nrd. 158, Ubach over Worms, ma. t/m vr. v.a. 14 uur, 045-317032.

Nieuw **PRIVÉ-HUIS** Jose in H'broek m. Eva, Claudia en 2 nwe. meisjes. Tel. 045-222356.

VIDEOCLUB Heerlen, Vanessa, Mini en Anja. Tel. 045-718067.

PATRIC en andere boys privé en escort van 10 tot 24 uur. 045-716716.

PRIVÉ en escort Ria v. 10 tot 5 u. 045-716716.

PRIVÉ 045-463750.

NIEUW in Geleen, Henri Hermanslaan 478 van 9.00 t/m 15.00 uur.

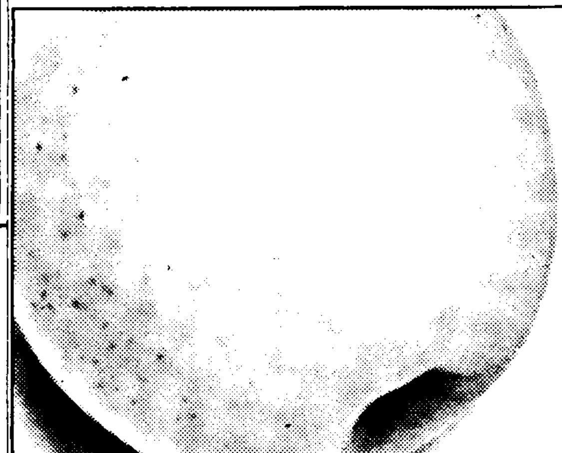
Privé bij **MIRANDA,** Silvie en Wanda!!! Tel. 045-228738.

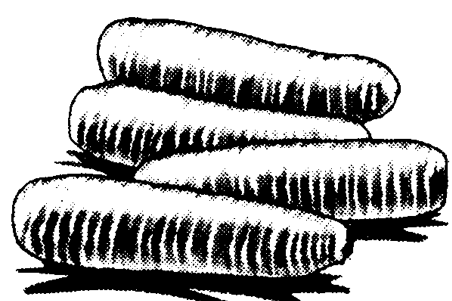
DONNA Christien en nieuw Isabella, kamers te huur, inl. 045-227734.

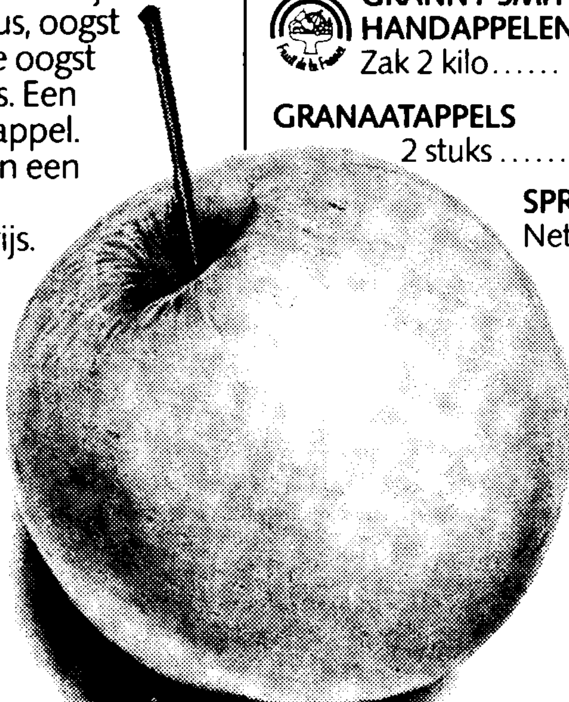
Nieuw ESCORT, bel voor afspraak dit telefoonnummer **045-220230.**

NIEUW contacttelefoon alles onder een nummer. Tel. 045-422564.

ESCORT m. nieuwe meisjes 045-320905. Iedere dag geopend, ook de weekends.









CONTACTENBUREAU L'Amour. Privé-adresbemiddeling. Heerlen. 045-225237.

CONTACTBUREAU Lucie voor bemiddeling van adressen. Geleen - tel. 04494-50921.

VIDEOFILMCLUB **390** nieuwe films aanw. Contactb. „Privé", bemidd. gratis inschr. v. dames. 04494-48933.

Bemidd.bureau **VENUS** interservice. Tel. 045-219922.

SUZAN Escort ook weekend, 045-215821 nu Kelly all. v. dames.

Nieuw **MARESKA,** privé en escortservice. Ook 's zaterdags. Tel. 043-435259.

Club **TAMARA**. Privé en escortservice. Ook 's zaterdags. Tel. 043-431440.

PRIVÉ bij Anita ook zaterdags. Tel. 045-352543.

ESCORTSERVICE Eva, Blondy en Suzanne, bel 045-228688.

TAMARA met daniella, Daggi en nieuw Vivian van ma. t/m vrij. van 11 t/m 24 u. ontvangen privé in Geleen. 04494-42313.

ANDREA: uit Born alleen escort van ma. t/m zond. Tel. 04498-54779.

Saunaclub **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9 Kerkrade-W. tel. 045-412762.

ESCORTSERVICE van 11.00 tot 5.00 uur. Tel. 045-425579.

Privé en **ESCORTSERVICE** v. 11.00 tot 5.00 uur. Met nw. meisjes. Tel. 045-424987.

Katja, Davy en Mike naar contacttelefoon. Tel. 045-422564.

BAR, Vaesrade 37, Nuth. Geopend van 14.00 tot 3.00 uur van ma. t/m vrij. Tel. 045-241592.

Nieuw in Aken: **LE MIRAGE-CLUB**. Alleen voor paren. Iedere woensdag van 16.00 tot 2.00 uur, vrijdag en zaterdag van 18.00 tot 5.00 uur. 5100 Aken-Brand, Eilendorfer Str. 145 (naast Obi-Baumarkt). Tel. 09-49241527272.

NANCY nu nieuw Bianca en Monique 04494-45098 en Chantalle, Kim en Rosy dag. geopend v. 10 tot 23 u. Zat. v. 10 tot 18 uur.

CONTACTENBUREAU Yvonne. Privé en bemidd. te Kerkrade. Tel. 045-425100.

Club **PARIS,** ma. t/m vr. v.a. 14.00 uur. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Vera **PRIVÉ.** Tel. 04754-3325.

NIEUW! privé Tanja ook escort, van 10-24 u. Bel. 045-228975 tev. meisjes gevr.

Nieuw in de **TOPCLUB** vanaf 14 uur, Marcia en Monique. Tev. Sandra - Dyana - Sabrine - Tanja en Ling. Geopend tot 4 uur 's nachts. Tel. 045-321580/323399.

Privéclub 649 **SITTARD.** Dagel. geopend v. 11-23 u. Tel. 04490-28256.

Privéhuis **CHANTAL** met Wendy, Paola, Ester en verhuisd vanuit Hoensbroek Eva. Van ma. t/m vr. van 11 t/m 24 uur, zat. van 11 t/m 18 uur. Tel. 045-411866.

DUNJA, privé en escort vanaf 14.00 uur, ma. t/m vr. Tel. 045-462280.

PRIVÉ en escort in Ro mond, tel. 04750-31693

MADSONCLUB met en haar meisjes, 4543 v. 14-3.00; zat. 14-20. K de, Nieuwstr. 110.

SARINA, Gina, Domi privé en escort vanaf 11 uur van maandag tot za dag, 04490-25098.

Nieuw! Nieuw! **AZIA** escort van 20 t/m 3.00 Tel. 045-222642.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg

Woensdag 4 december 1985 ● Pagina 11

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
OOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



:nveloppe

Al is de verenigingskas van e Stichting Sportinstuiven oor Gehandicapte Jongeren in imburg zo goed als leeg, toch erd er gisteren een groots en et geschenken overladen Sinrklaasfeest gevierd. St. Nicolas ontving de jongeren in oorthal Rumpen in Brunssum. ank zij de Speelgoedaktie van e VARA had de Goedheiligan voor ieder een cadeau. aar wat zeker zo belangrijk voor de stichting had hij een ikke enveloppe bij zich. De ersoneelsvereniging van de TS in Heerlen had maar liefst 00 gulden verzameld. En dat etekent dat het vele en goede erk in de toekomst voortgezet an worden.

Prins

Wie was er nou zaterdag in al Bouwberg in Schinveld bij rnavalsvereniging Sjilvend laaf op bezoek? Was het Sinrklaas verkleed als prins carnaval of had de prins zich verleed als de kindervriend? We enken het laatste, want onder e baart ging de 21-jarige Noël meets uit de Tulpenstraat huil. Hij zal namelijk tijdens et caranavalsseizoen onder de aam prins Noël I over het chinveldse narrenrijk heersen. aar St. Nicolaas was vergeeld van een Zwarte Piet en dat leek later jeugdprins Math chmit te zijn. Voor de bezoeers was het natuurlijk even oeilijk met al die verkleedartijen. Maar dat komt er dan ok van als je prins carnaval roclameert aan de vooravond an pakjesavond.

Horse-talk

In een weiland, ver van het adsgewoel, staan twee hengen te buurten. „Nou,ik werk e half dood bij mijn baas. Wat n bruut zeg," zegt de ene knol. aarop de ander repliceert: Waar is dat dan?" „Hier aan e overkant, bij Lui van Wames," klinkt het. „Hiiiiii, aarom schrijf je geen brief aar de bond?" Antwoord: „Ik en gek zeg, als hij er achter omt dat ik kan schrijven, kan ook nog zijn boekhouding erij doen!"

Auw wiever

Je staat wel even raar te kijen als je op de ene plaats ordt gehuldigd en er tegelijertijd wordt ingebroken in je oning. Het overkwam, zoals e gisteren berichtten, bakker o Körver uit Kerkrade. Alleen erd daarbij vermeld dat zijn oning half werd leeggehaald, als in Kerkrade werd verteld. at blijkt bij lange na niet zo te ijn geweest. Gelukkig maar! ant we kunnen ons niet voorellen dat het gemis van één eraad de helft van de inboedel ou behelzen. Onze excuses aan o Körver, die toch al zo gechrokken is. En aan alle 'auw iever' de welgemeende raad ergelijke praatjes in het verolg achterwege te laten.

Sitzung

Er gaat een gerucht door Heerlerheide. Het heeft te maen met zowel pakjesavond als et de befaamde Herrensitung. U zult zeggen: 'Hoe kan oiets? Het zijn twee onafhanelijke grootheden'. Dat klopt, naar het gerucht is er dan toch naar. Er wordt namelijk beeerd, dat de mannen in Heererheide op pakjesavond een urprise ontvangen die afwijkt an de gebruikelijke Sinerklaascadeaus, zoals stropas, overhemd en slof sigareten. De mannen krijgen .... een ntreekaart voor de Herrensitung, die zondag 12 januari in et Corneliushuis plaatsvindt. Overigens kunnen de mannen en paar weken later, tijdens de Kerst bijvoorbeeld, revanche emen. Er is enkele dagen na de Herrensitzung ook een Damenitzung!

Koopavond

En hoe is de eerste koopvond van gisteren bevallen? U bent nog niet geweest, nou an hebt U vanavond nog een ansje, want ook hedenavond ijn de winkels tot negen uur pen. Mocht U dus op 't nipertje nog een chocolade letter illen kopen, dan kan dat! Waen de winkels maar altijd zo ang open hè?

Toch vergoeding voor renovatie

Meevaller voor huurders van Land van Rode

KERKRADE – Op aandrang van woningbouwvereniging Land van Rode heeft het dagelijks bestuur van de gemeente Kerkrade de huurders van de gerenoveerde twee-op-een-woningen aan O.L. Vrouwestraat, Prof. Cobbenhagenstraat, Dir. v.d. Vennestraat, Hertogenlaan en Dir. Evertsstraat een financiële tegemoetkoming verstrekt. De renovatie van de woningen viel nog onder een oudere regeling, die geen mogelijkheid tot een bijdrage aan de huurders gaf, maar Land van Rode wees het gemeentebestuur erop dat gezien de aard van de groot onderhouds- en verbeteringswerkzaamheden, een financieel ruggesteuntje voor de bewoners zeer wel op zijn plaats zou zijn.

Daarbij komt dat vanaf 1 januari dit jaar een nieuwe regeling van kracht is die wèl voorziet in een bijdrage in verhuis- en herinrichtingskosten in het kader van groot onderhoud en renovatie aan huurwoningen. De woningbouwvereniging had zelf geen middelen om dat geld uit te geven, zodat een dringend beroep werd gedaan op de gemeentekas, omdat er sprake was van een uitzonderlijke situatie. De huurders moeten nu zelf een aanvraag indienen bij Land van Rode voor hun bijdrage, die al naargelang de werkzaamheden varieert van 250 tot 500 gulden.

In een brief aan de 172 huurders laat Land van Rode weten het gemeentebestuur dank verschuldigd te zijn, omdat het de redelijkheid van het verzoek heeft ingezien en vervolgens ook heeft gehonoreerd. Ook de huurdersbelangenvereniging Rolduckerveld, die het verzoek krachtig heeft gesteund, krijgt een schouderklopje.

Stunt

Wie ook lof krijgen toegezwaaid zijn de CDA-raadsleden Willems en Sluijsmans, die door hun 'pleitbezorging' volgens Land van Rode een en ander hebben bevorderd. Een dankwoord dat in de commissievergadering ruimtelijke ordening door PvdA'er Hermans werd gekwalificeerd als een 'verkiezingsstunt'. Volgens de PvdA'er hebben beide raadsleden niets extra's ondernomen en is de financiële regeling voor de huurders een zaak waarvoor de hele raad zich sterk heeft gemaakt.

VRACHTWAGEN VERLOOR SUIKERBIETEN

Zig-zag op autoweg

HEERLEN – Op weg richting Nuth heeft een vrachtwagen gistermorgen op de autosnelweg te Heerlen drie ton bieten verloren. Een deel van de bietenlading lag verspreid over het wegdek over een lengte van 150 meter. Auto's die de zoete obstakels wilden ontwijken, kwamen hierdoor tegen elkaar of in de berm tot stilstand. Vier auto's liepen blikschade op.

De chauffeur van de vrachtwagen is volgens de politie nietsvermoedend doorgereden. Zowel de bestuurder van die vrachtwagen, alsook eventuele getuigen worden verzocht zich met de gemeentepolitie Heerlen in verbinding te stellen. ☎ 712511.

Toch mogelijkheid om monumentaal huis te behouden

Plan voor wooneenheden in villa 'Coriovallum'



● Zo werd maandagavond de bestelwagen van Ruwette weggesleept.

HEERLEN – De gemeente Heerlen onderzoekt of er in de karakteristieke villa Coriovallum op de hoek van de Kruisstraat en Valkenburgerweg wooneenheden voor één- en tweepersoonshuishoudens kunnen worden gemaakt. Daarmee zou deze blikvanger aan de rand van het Heerlense centrum voor verder verval kunnen worden behoed. De villa is geen eigendom van de gemeente, maar van de familie Widdershoven. Bekeken wordt nu of er overeenstemming over de koopprijs is te bereiken. Als dat lukt, zal de villa worden verbouwd en gerestaureerd. De aan te leggen wooneenheden zullen worden geëxploiteerd door de Stichting Huisvesting Alleenstaanden in Sittard.

Met dit plan de hoop gevestigd dat de villa voor Heerlen kan worden behouden. De villa die nu al weer jaren leegstaat is snel aan het vervallen. Veel Heerlenaren maken zich zorgen dat het uit 1921 stammende bouwwerk zó vervalt, dat sloop de enige mogelijkheid blijft. Niet ten onrechte. Een makelaarskantoor heeft bijvoorbeeld plannen gehad om de villa te slopen en daarvoor in dę plaats nieuwbouw te plegen. Beeldend kunstenaar Jan Deckers heeft enige tijd geleden een oproep gedaan om alles in het werk te stellen om de villa Coriovallum te redden. Omdat er al zoveel waardevols tegen de grond is gegaan, vindt hij dat alles in het werk moet worden gesteld om de slopers dit keer voor te zijn.

Bestemming

Zijn oproep is in ieder geval gehoord door de CDA-fractie uit de Heerlense raad. Deze heeft B en W een tijdje geleden gevraagd alles in het werk te stellen om een nuttige bestemming aan het pand te geven. Het college is daarop met het woonenhedenplan gekomen.

De voorlichter van de gemeente kon gisteren niet aangeven op wat voor termijn wat meer zekerheid over het wel of niet doorgaan van het reddingsplan kan worden gegeven. Te lang mag de zaak echter niet meer slepen. Omdat een groot deel van het dak zo goed als vergaan is, slaat het verval in een snel tempo toe.

„In zo'n uniform zit ook een mens, dat vergeten de heren"

'Parkeeroorlog' Bongerd escaleert

HEERLEN – De problemen rond het parkeren op de Bongerd in Heerlen lopen steeds verder uit de hand. De heer Peters van apotheek De Heselle en zijn buurman J. Ruwette willen een aanklacht tegen de Heerlense politie indienen wegens belediging en bedreiging. Bij het afslepen maandagavond van de bestelauto van Ruwette zou de politie volgens de twee zo onbeschoft te keer zijn gegaan, dat zij officieel hun beklag gaan doen. Hoofdinspecteur Ariaans van de gemeentepolitie ontkent dat er ernstige dingen zijn gebeurd, maar weet wel dat 'beide heren een meester zijn in het provoceren en al tijden proberen het bloed onder de nagels van parkeer- en gewone politie vandaan te halen.'

Maandagavond besloot de politie op last van justitie de bestelauto van Ruwette weg te slepen omdat hij 'bij herhaling de zelfde overtreding begaat.' In dit geval gaat het om het steeds opnieuw verkeerd neerzetten van de auto. Volgens Ruwette en trouwens ook volgens Peters moeten zij hun bedrijfswagens wel verkeerd neerzetten, om hun zaak en garage bereikbaar te houden. Zij verwijten de parkeerpolitie een vendetta tegen hen te voeren. De parkeerwachters zouden alle mogelijke trucs toepassen om schielings bonnen achter hun ruitewisser te kunnen stoppen.

Ariaans verwijst deze verhalen naar het rijk der fabelen. Volgens hem gedragen de twee Heerlense ondernemers zich alsof de wetten niet voor hen gelden. Bovendien zouden de twee continu trachten de parkeerwachters in hun werk te belemmeren.

Foto's

Ariaans doelt in dit verband vooral op de foto's die Peters de laatste tijd neemt van de parkeerpolitie als die bonnen aan het uitschrijven zijn. Peters is namelijk bezig met het aanleggen van bewijzen van het werk van de parkeerpolitie.

Ariaans heeft Peters een tijdje geleden gewaarschuwd dat hij daarmee op moet houden, anders zou hij wel eens opgepakt kunnen worden. De getergde apotheker vraagt zich op zijn beurt af sinds wanneer je in Nederland geen foto's meer op straat mag maken en gaat dus gewoon door met zijn fotografische arbeid. „Heel slim," antwoordt Ariaans, „maar de heren vergeten wel dat er in zo'n uniform een mens zit."

Maandagavond werd de auto van Ruwette weggesleept. Een paar weken eerder was dat het voertuig van Peters ook al overkomen. Ruwette was zelf niet thuis. De bij het afslepen betrokken agent legde daarom verantwoording af bij mevrouw Ruwette.

Dat ging schijnbaar in zulke termen dat zij volledig overstuur raakte en de zaak tijdens de koopavond moest sluiten. Ondertussen was Peters inclusief fototoestel ook op de proppen gekomen. Bij het zien daarvan ontstak de agent volgens Peters opnieuw in woede. Hij dreigde zijn uniformjasje uit te trekken en hem eens onder handen te nemen, aldus Peters. Ariaans kan een dergelijke reactie van zijn mannen wel begrijpen: 'Peters doet niet anders dan sarren en zuigen. Hij en Ruwette moeten eens gewoon gaan doen.'

Plicht

Ariaans wijst erop dat de parkeerpolitie niets anders doet dan haar plicht: „Heerlen voert nu eenmaal geen persoongericht parkeerbeleid. Voor een oplossing moeten de heren bij het gemeentebestuur zijn."

Ruwette en Peters verwijten het gemeentebestuur juist dat het geen haast maakt met die oplossing, terwijl wel beloofd zou zijn, dat die op korte termijn zou komen. „De parkeerpolitie weet dat wij wat parkeren betreft in een onmogelijke positie verkeren en dat allerwegen naar een oplossing wordt gezocht, maar enig begrip kan er bij de heren niet af."



● Al acht maanden modder rond het huis van mevrouw Beckeringh.

Bewoonster: „Je kunt hier geen visite ontvangen"

Hellebroekerveld heeft huisarrest

WIJNANDSRADE – „Het ergste is nog dat je helemaal geen visite kunt ontvangen in je nieuwe huis. Of je moet de mensen vragen de kaplaarzen mee te nemen." Dat zegt Pauline Beckeringh, die in het nieuwe bouwplan Hellebroekerveld II in Wijnandsrade woont. Pinksteren van dit jaar werden daar de eerste woningen opgeleverd, nog steeds wonen de mensen er tussen modderpoelen en watergaten. „Het is verschrikkelijk je kunt je huis niet uit, het lijkt wel of je huisarrest hebt," zeggen ze.

Pauline en Kees Beckering kochten de woning van makelaar Heuts, tevens wethouder Heuts en thans locoburgemeester. Van hun aanvankelijke blijdschap over de aanwinst is niet zoveel meer over. „We waren er van overtuigd dat de gemeente snel na de oplevering over zou gaan tot afwerking. Maar nu, na acht maanden, is er nog steeds geen bestrating en openbare verlichting."

Inmiddels is het aantal gezinnen in het nieuwbouwwijkje verdubbeld en zijn ook acht bejaardenwoningen bewoond. „Vooral voor die mensen is het gewoon geen doen, maar ook voor de anderen hier niet. Er zijn mensen die de vloerbedekking al moeten vernieuwen omdat de modder er niet meer uit te krijgen is. Ik ben zelf drie weken geleden naar wethouder Heuts gestapt. Vlak erna startte inderdaad een aannemer met het werk. Toen kwam de vorstperiode en lag dat werk weer stil."

Volgens wethouder Fons Heuts zal de misère snel tot het verleden behoren. „Als die vorstperiode er niet tussen had gezeten, dan was de zaak al opgeknapt. We zullen nu een deel van de weg helemaal in orde maken en de afzetten voor verkeer, zodat het bouwverkeer geen vernielingen meer kan aanrichten," zegt hij. Gistermorgen heeft hij met de betreffende aannemer een bezoekje aan Hellebroekerveld gebracht om de situatie ter plekke te aanschouwen.

De problemen met de gemeenten hebben voor Pauline Beckeringh tot gevolg gehad dat zij zich in de politiek zal begeven. Zij heeft zich voor de komende raadsverkiezingen kandidaat gesteld op de lijst Groot-Nuth.

LTS-buurtbewoners voelen zich gedupeerd

Coalitie torpedeert hogere verhuispremie

HEERLEN – CDA, PvdA en VVD wilden gisteren voor de bewoners van ruim 80 woningen in de Hoensbroekse LTS-buurt geen uitzondering maken op de nieuwe verordening die de herinrichtingskosten na renovatie regelt. Dat betekent dat die bewoners na de renovatie van hun woningen niet hoeven te rekenen op vierduizend gulden herinrichtingspremie, maar slechts 1200 gulden voor dit doel krijgen. Het overgrote deel van hun buren, bij wie precies dezelfde renovatie is uitgevoerd, zal wel die vierduizend gulden ontvangen. Helemaal te wanhopen hoeven de gedupeerde bewoners overigens niet. Wethouder H. Savelsbergh kondigde tijdens de raadsvergadering namelijk aan dat hij de huiseigenaar – de woningvereniging Hoensbroek – zover zal proberen te krijgen dat deze een bijdrage zal doen om het verschil te verkleinen.

Alle oppositiepartijen hadden de door de CPN ingediende motie ondertekend, waarin werd gesteld dat het onrechtvaardig is dat er verschil werd gemaakt tussen de bewoners van het ene en andere deel van de LTS-buurt.

Namens de coalitie-partijen probeerde Henk Roozeboom (PvdA) uit te leggen waarom deze partijen de motie niet zouden steunen. In een warrig betoog legde hij uit dat zij inziens aan de bewoners van de 84 woningen nooit een schriftelijk toezegging was gedaan dat zij de vierduizend gulden konden krijgen. De gemeente was dus niets verplicht.

Nieuwe regeling

Omdat het Rijk aan Heerlen minder geld voor de herinrichting beschikbaar stelt, moest het college wel komen met een nieuwe regeling, aldus de coalitie. Rozeboom legde uit dat de door het college voorgestelde regeling in hoofdlijnen een goede was en dat als voor de LTS-buurt bewoners een uitzondering gemaakt werd, dat helaas voor de schatkist van Heerlen fatale gevolgen kan hebben.

Overigens veranderde de coalitie de nieuwe regeling wel zo, dat bewoners van te renoveren vooroorlogse woningen in de toekomst vierduizend gulden krijgen. In het college-voorstel was dat maximaal 3800 gulden.

Vooral over onbereikbaarheid middengebied

Bezwaren Landgraaf tegen nieuw busplan

LANDGRAAF – In de gemeente Landgraaf bestaan bezwaren tegen het nieuwe plan voor het busvervoer, zoals door VSL voorgesteld. Tijdens de gecombineerde commissievergadering ruimtelijke ordening, openbare werken en verkeer gisteravond lieten de raadsleden aan twee VSL-vertegenwoordigers weten dat Landgraaf enkele veranderingen in de nieuwe dienstregeling wenst. Vooral dat het middengebied, met in de toekomst het gemeentehuis, niet goed bereikbaar is, was de commissieleden een doorn in het oog.

Verder vond de vergadering dat er een rechtstreekse verbinding moet komen met het De Weverziekenhuis in Heerlen en met het Duitse grensgebied. De vertegenwoordigers van de VSL lieten echter weten dat dit vanwege de kosten onhaalbaar is. „Er zijn vanuit de hele streek 26 lijnen op het ziekenhuis in Heerlen gezet. Maar de meeste zijn overstaplijnen. Dit geldt ook voor Landgraaf", aldus Tehue van de VSL. Hij dacht wel dat het middengebied op een loopafstand van 400 meter van de bushaltes goed bereikbaar is.

VSL-woordvoerder Sijstermans zei dat het plan nog goedgekeurd moet worden door de Rijksverkeers Inspectie (RVI) en de provincie, terwijl de gemeenten inspraak krijgen betreffende de knelpunten in eigen plaats. Binnenkort zal de Landgraafse raad zich buigen over het nieuwe plan. Het college van B en W, dat ook niet laaiend enthousiast is, zal daarvoor een voorstel doen.

In plaats van kaarten

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, geven wij kennis dat op 1 december 1985 van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de ouderdom van 86 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader en overgrootvader

Wilhelm Josef Spiertz

weduwnaar van

Josephine Karoline Dubois

In dankbare herinnering:

Kerkrade: **C. v. Ommeren-Spiertz**
J. v. Ommeren
H. v. Wersch-Spiertz
H. v. Wersch
Tr. Gerarts
Kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Spiertz
Familie Dubois

6461 VK Kerkrade, 1 december 1985
Rolducerstraat 83
Corr.adres: Franckstraat 28, 6461 XG Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 6 december a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Hambos.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdagavond om 19.00 uur wordt vader herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, in het verpleeghuis „Dekkerswald" te Groesbeek, van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Henricus Josephus Hubertus Janssen

geb. te Maasbracht 2-3-1910
overl. te Groesbeek 1-12-1985
scheikundig ingenieur
echtgenoot van

Maria Christina Josephina Vincken

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Nijmegen: **Christien Janssen-Vincken**
Wijchen: **Jacques Janssen**
Hennie Janssen-Heussels
Hélène en Jack
Christel
Familie Janssen
Familie Vincken

1 december 1985
Molenweg 254, 6543 VL Nijmegen
Corr.adres: Diepvoorde 12-30, 6605 EL Wijchen.
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op donderdag 5 december 1985 om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Gertrudis te Maasbracht.
Samenkomst in de kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Vader ligt opgebaard in het mortuarium, Brachtertuinen 26, Maasbracht.
Liever geen bloemen.

Een december was het een jaar geleden dat wij zo plotseling afscheid moesten nemen van mijn dierbare man, onze zorgzame vader en opa

Sjef Palmans

In gedachten is hij nog steeds bij ons.
De jaardienst zal worden gehouden op zaterdag 7 december a.s. om 19.30 uur in de H. Hartparochiekerk te Nieuwenhagerheide.

Mevr. Ellie Palmans-Sieben
Ans en Piet Mertens-Palmans
Saskia, Wiebke en Minka

Nieuwenhagen, 4 december 1985

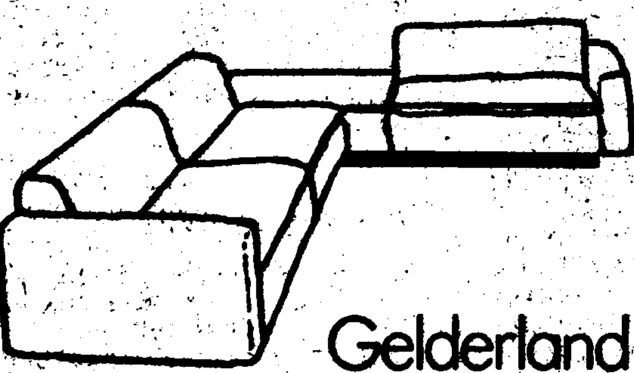
De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenote, onze dierbare moeder, schoonmoeder en oma

Barbara Gerards-Goffin

zal plaatshebben op zaterdag 7 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozeph te Waubach.

Familie J. Gerards en kinderen

December 1985



---

†

Temidden van allen die haar zo dierbaar waren, is, in de vrede van Christus, geheel onverwacht, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 67 jaar, mijn vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Clementina Leonie Feijts

echtgenote van

Albert Alphons Jeurissen

Merkelbeek: **A.A. Jeurissen**
Merkelbeek: **Jos en Mia Jeurissen-Hendriks**
Bianca, Mark
Beek: **Tiny en Jack Bouwens-Jeurissen**
Yvonne, Maurice
Bakel: **Bets en Jan van Dooren-Jeurissen**
Monique, Ralf
Geleen: **Frans en Tiny Jeurissen-Vijgen**
Miriam
Susteren: **René en Ria Jeurissen-Daniëls**
Familie Feijts
Familie Jeurissen

6447 BC Merkelbeek, 2 december 1985
Julianastraat 47

De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden op vrijdag 6 december om 11.00 uur in de parochiekerk H. Clemens te Merkelbeek, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk.
Hoewel wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Avondmis, mede tot intentie, donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Gregoriusziekenhuis te Brunssum; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met droefheid geven wij kennis van het plotseling overlijden van ons trouw lid, mevrouw

M. Jeurissen-Feyts

Moge de Heer wiens lof zij steeds heeft gezongen, haar de eeuwige vrede schenken.

Bestuur, directie en leden van het Gemengd Kerkelijk Zangkoor „St.-Joseph" Merkelbeek

---

†

Heden overleed, tot onze diepe droefheid, na een geduldig gedragen lijden, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 67 jaar, mijn dierbare echtgenoot, onze goede en zorgzame vader, behuwd- en grootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Johan Jozef Ritzen

echtgenoot van

Maria Diederen

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Maria Ritzen-Diederen
Jo en Mia Ritzen
Liesel Ritzen-Jobes
Petra en Sandra
Henny Ritzen
Mat Engels
Wendy en Martina
Sjef Ritzen
Wilma Smulders
Janny en Jolanda
Mariam Schmetz-Ritzen
Piet Schmetz
Familie Ritzen
Familie Diederen

6462 SH Kerkrade, 3 december 1985
Voorterstraat 199

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op vrijdag 6 december a.s. om 10.45 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide, waarna aansluitend crematie te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in voornoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.
Donderdag tijdens de avondmis van 18.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Met diepe verslagenheid geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, mijn lieve, onvergetelijke vrouw, onze goede en zorgzame moeder, oma en oma

Nelly Janssen-van Nunen

echtgenote van

Jan Janssen

op de leeftijd van 65 jaar.

In dankbare herinnering
Hoensbroek: **Jan Janssen**
Hoensbroek: **Mia-Ton**
Wim
Maastricht: **Willy-Joan**
Etienne
Heerlen: **Kitty-Herman**
Esther
Heerlen: **Henny-Ron**
Pascal
Kristie
Heerlen: **Ans-Rick**
Patrick, Jerome
Hoensbroek: **Els-Evert**
Chantal, Sandra, Daisy
Brunssum: **Evelien-Don**
Frank, Martin
Nuth: **Celia-Peter**
Nancy, Tanja

6432 CM Hoensbroek, 3 december 1985
Schuinstraat 24, 6432 CM Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag 6 december om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Maagd der Armen te Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.
Mijn vrouw, onze moeder en oma is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele te Hoensbroek, Hoofdstraat 100; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

In de vrede van Christus is rustig ingeslapen, op 84-jarige leeftijd, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, mijn lieve man, onze goede vader, opa, broer, zwager, oom en neef

Franciscus Josephus Cuypers

oud-burgemeester van de gemeente Echt
ereburger van de gemeente Echt
ridder in de orde van Sint-Silvester
ridder in de orde van Oranje Nassau
echtgenoot van

Petronella Henrica Maria Gertruda Poels

Wij vragen u voor hem te bidden.

Echt: **P.H.M.G. Cuypers-Poels**
Doetinchem: **Jan Cuypers**
Marijke Cuypers-Kranendijk
Jan-Mathijs
Henriëtte
Floris-Jan
Familie Cuypers
Familie Poels

6101 AX Echt, 1 december 1985
Maasbrachterweg 7

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op vrijdag 6 december om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Landricus te Echt.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.15 uur.
Donderdag 5 december om 18.45 uur liturgische rozenkrans in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van huize St.-Antonius te Echt. bezoektijd van 18.00 tot 19.00 uur; ingang Gasthuisstraat.
Liever geen bezoek aan huis.

---

†

Waarom?
Daarom hebben wij onze handen en onze armen
om als het koud wordt rond het hart elkaar te warmen.
Henk

Tot ons groot verdriet moesten wij geheel onverwacht voorgoed afscheid nemen van mijn innigge liefde man, onze zorgzame pap, schoonvader, broer, zwager, oom en neef

Henk van den Berg

echtgenoot van

Jo van den Aarssen

op de leeftijd van 58 jaar.

Jo van den Berg-van den Aarssen
Kinderen en kleinkinderen
Familie Van den Berg
Familie Van den Aarssen

3 december 1985
Unolaan 2, 6413 CT Heerlen
Liever geen bezoek aan huis.
De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op zaterdag 7 december a.s. om 11.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum, waarna aansluitend crematie in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.
Voor aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.40 uur.
Avondwake vrijdag 6 december om 19.00 uur ...
Pappa is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30 te Heerlen (ingang Antoniusweg); gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Geschokt zijn we na het bericht van het overlijden van

Henk van den Berg

Hij was de stuwende kracht in de vereniging en zo zal hij ook in onze gedachten blijven.
Zijn vrouw en zijn kinderen wensen wij zeer veel sterkte toe dit ongelooflijke verlies te leren dragen.

Bestuur en bewoners vereniging van eigenaren „Unolaan", Heerlen

---

Met diepe verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van

Lambert van der Burgt

gedurende bijna 40 jaar heeft hij ons op onze wegen vergezeld, hebben wij met hem mogen optrekken.
Wij zullen zijn rijke ervaring en vaderlijke wijsheid, zijn rake humor en relativeringsvermogen missen.
Wij wensen zijn nabestaanden veel sterkte toe.

Directie/hoofdredactie en medewerkers van de Regionale Omroep Zuid.

In plaats van kaarten

Getroffen door de overweldigende belangstelling en deelneming bij het overlijden en de crematie van mijn echtgenoot, onze pap en opa

Piet Ramaekers

betuigen wij hiermee onze oprechte dank.

Anny Ramaekers-Collombon
Marie-José en Rob Rinkens-Ramaekers
Maurice en Nicole
Paul en Miriam Ramaekers-Bitter

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 7 december a.s. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Kaalheide.

Dankbetuiging
In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve zoon en broer

Jo Pall

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

Mevr. M. Pall-Hahnen
John

Kerkrade, december 1985
Kasperenstraat 68
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Jozef te Kaalheide.

Langs deze weg wil ik allen hartelijk dankzeggen voor de blijken van medeleven ondervonden tijdens de ziekte en het overlijden van mijn lieve echtgenoot

Hein Hermans

De vele brieven die ik heb ontvangen en uw talrijke aanwezigheid tijdens de uitvaartdienst en begeleiding naar zijn laatste rustplaats, waren voor mij een grote steun en troost.

Mevr. M. Hermans-Deveren

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden zaterdag 7 december a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nulland.

Op U, o heer, heb ik vertrouwd niet beschaamd zal ik worden in eeuwigheid

Met grote verslagenheid en droefheid delen wij u mede dat, geheel onverwacht, van ons is weggenomen, mijn liefste, lerliefste moeder en onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Marie-Louise J.H. Bemelmans

weduwe van

Gerard C.L.J.M. Timmermans

in leven tandarts te Meerssen.
Zij overleed te Meerssen, na voorzien te zijn van het h. oliesel.
Wij vragen een godvruchtig gebed voor haar zielerust:

Marie-Jeanne Timmermans
Familie Bemelmans
Familie Timmermans

6231 CM Meerssen, 2 december 1985
Stationstraat 58
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden vrijdag 6 december om 11.00 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.
De overledene wordt herdacht donderdag tijdens de eucharistieviering van 19.00 uur in de basiliek.
Bezoek rouwkapel Timmermans, Volderstraat 22, Meerssen, dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die de gewone aanzegging niet hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen aanvaarden.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Leonard van Neer

zal plaatshebben op zondag 8 december om 10.00 uur in de parochiekerk Christus Koning te Nieuw-Einde.

Mevr. E. van Neer-Hoen
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, december 1985

Voor uw blijken van medeleven en belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve dierbare broer

Joseph Hendricus (Sjef) Camps

betuigen wij u onze hartelijke dank.

Familie Camps

Heerlen, december 1985
Joost van Vondelstraat 11
De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 7 december a.s. om 19.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw Verschijning te Molenberg-Heerlen.

Nog steeds is het moeilijk haar heengaan te aanvaarden.
Altijd is zij in gedachten bij ons.

De eerste jaardienst voor mijn geliefde vrouw, onze lieve mamma

Truus Reijnders-Thewessen

zal worden gehouden zaterdag 7 december om 19.00 uur in de St.-Laurentiuskerk te Spaubeek.

Leon Reijnders
Björn, Jaycee

Spaubeek, december 1985

Tientallen verdachten van dealernet ontlopen vervolging

Levendige drugshandel in Roermond blootgelegd

door jan a. c. de klerk

ROERMOND – Een dag lang heeft de Roermondse rechtbank gisteren de steeds levendiger handel in narcotica in Roermond blootgelegd. Een handel die steeds meer lijnen naar afnemers in de Westduitse Bondsrepubliek volgt. De Roermondse politie zet al een poos alle zeilen bij om een noodgedwongen lange stilstand in de opsporing van drugsdelicten goed te maken. Het eerste resultaat daarvan lag gisteren voor de meervoudige strafkamer van de Roermondse arrondissementsrechtbank op tafel; zeven dossiers over evenveel spillen in de Roermondse drugshandel.

Officier van justitie mr. H. Fangman prees het werk van de politie als een uitermate efficiënte opruiming.

„Vandaag zijn het de eersten in de rij. Er komen er nog meer", kondigde hij aan en maakte daarbij gewag van een periode waarin door overbelasting van het Roermonds gemeentelijk politiekorps de dealers een poos vrij spel hebben gehad.

Om voldoende bewijs tegen de drugshandelaren – merendeels Marokkanen – te verzamelen is lange tijd op meerdere plaatsen in de stad geobserveerd. Daarbij zijn enkele tientallen klanten van de dealers – mannen en vrouwen, zowel Nederlanders als Duitsers – aanvankelijk ook als verdachten aangehouden.

Tegen de aanvankelijk als verdachten aangemerkte gebruikers zal geen vervolging meer plaats vinden.

Het beleid van het openbaar ministerie is volgens mr. Fangman op de eerste plaats gericht op bestrijding van de handel in drugs.

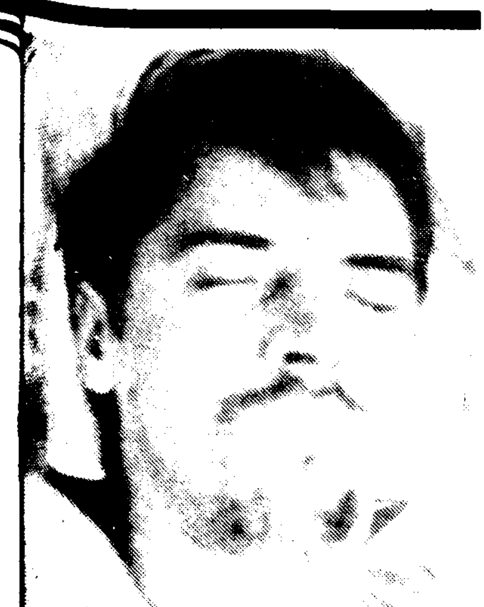
In stelling

De verklaringen van die tientallen oorspronkelijke verdachten werden door het openbaar ministerie gisteren wel tegen de handelaren in stelling gebracht. Het ging om mensen die verklaard hebben bij de gedagvaarde personen drugs te hebben gekocht. Dat varieërde van enkele keren tot 70 keer in een paar maanden toe. In een enkel geval was er sprake van tamelijk agressieve straatverkoop van de drugs op het Roermondse Munsterplein.

Noch door de ondervragende rechters, noch door de officier van justitie werd in al die zaken gegraven naar de herkomst van de grote hoeveelheden heroïne en cocaïne op de groeiende en internationaal beklante drugsmarkt. Slechts in één zaak was er vagelijk sprake van aankoop in Rotterdam.

'Kille'

Mr. Fangman hanteerde bij zijn vorderingen de gebruikelijke richtlijn van een jaar gevangenisstraf voor handelaars die het er enkel om te doen is om zich uit de opbrengst zelf van drugs te voorzien en twee jaar voor de 'kille' dealers die het om het grote geld te doen is. Die laatste straf vorderde hij gisteren tweemaal, eisen van zeven maanden tot een jaar vrijheidsstraf golden vijf dealers waaronder een autochtone Roermondse en een Swalmense dealer. De rechtbank oordeelt over veertien dagen in alle zaken.



Vandaag wordt sectie verricht

Identiteit gevonden man nog onbekend

HEERLEN – De Heerlense politie tast nog steeds in het duister omtrent de identiteit van de man die zaterdag in een oude garageloods aan de Looierstraat te Heerlen dood werd aangetroffen. Zowel ... als onderzoek bij mensen uit de Heerlense drugsscène hadden tot gisteravond niets opgeleverd. Vandaag wordt sectie op het lijk verricht. Mocht de identiteit van de man, waarvan de politie het vermoeden heeft dat het een Duitser is, eind deze week niet bekend zijn, dan zal hij op kosten van de gemeente gecremeerd of begraven moeten worden.

De politie kan geen antwoord geven op de vraag of de gevonden man een druggebruiker was. Naalden of 'spul' is nergens in zijn omtrek gevonden. Maar aangezien de loods waarin hij gevonden werd frequent bezocht werd door druggebruikers wordt dat niet op voorhand uitgesloten. Een misdrijf wordt uitgesloten aangezien geen enkele aanwijzing daarop duidt. Een man die gisteren is gehoord zegt de overledene in een Heerlense friture gezien te hebben. Hij zou Duits hebben gesproken. De enige aanwijzing die men nu heeft is alleen een Duits luciferdoosje en een ring met de initialen GH of HG.

De politie verzoekt mensen die de overleden man (zie foto) herkennen contact op te nemen met de gemeentepolitie Heerlen, afdeling recherche, telefoon: 045–712511 tst. 23.

Ongeveer 500 kinderen per jaar met afwijking

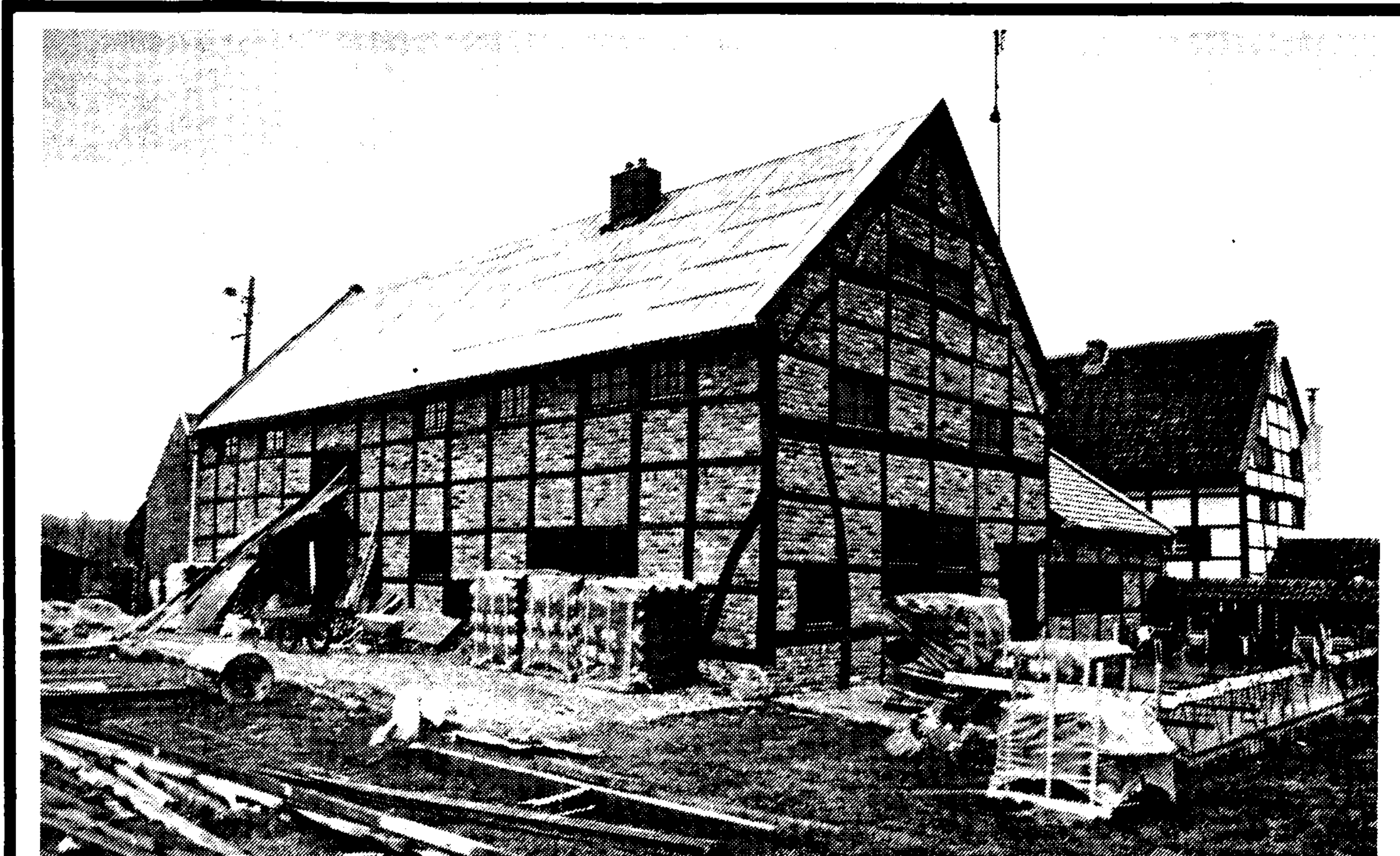
Vervolg van pag. 1

MAASTRICHT – Al langere tijd biedt het instituut aan erfelijkheidsvoorlichting en aan chromosomenonderzoek bij mensen bij wie een afwijking wordt vermoed die tot afwijkingen bij eventuele kinderen zouden kunnen leiden. Naar schatting zijn er ongeveer 4000 echtparen in de regio die zitten met vragen op het gebied van de erfelijkheid. Momenteel zijn er veel meer dan drieduizend verschillende erfelijke aandoeningen bekend, de meeste daarvan ontsnappen nog aan diagnose in het laboratorium.

Prof. Geraedts verwacht niet dat het boven genoemde aantal van 500 patiënten per jaar wordt gehaald. „Men kan allerlei redenen hebben om het toch maar niet te doen, bovendien weten heel veel mensen niet dat de mogelijkheid bestaat, en wij zijn van allerlei eerstelijns instanties afhankelijk die de patiënt op de mogelijkheid moeten wijzen."

Erfelijk

In Limburg worden per jaar tenminste 500 kinderen geboren met een min of meer ernstige erfelijke of aangeboren afwijking. Het Instituut voor Klinische Genetica, waarvan de meeste medewerkers verbonden zijn aan diverse afdelingen van Ziekenhuis St.-Annadal en de Rijksuniversiteit Limburg, zal uiteindelijk wellicht 25 medewerkers tellen. Het is te bereiken op het adres van het ziekenhuis, Postbus 1918 in Maastricht, of telefonisch op 043-862281 (erfelijkheidsvoorlichting) of 043-888624 (chromosomenonderzoek).



● *Het huis in St.-Pietersvoeren wordt nog verbouwd. Over enkele maanden gaat het dienen als vakantieoord voor mensen die een hartinfarct of -operatie achter de rug hebben.*

Vakantiehuis voor hartpatiënten uit dankbaarheid

MAASTRICHT – Uit dankbaarheid dat een ingewikkelde open hartoperatie aan hun zoontje Dionysius goed is geslaagd hebben Ton de Vreede en zijn vrouw hun tot grote woning omgebouwde vakwerkschuur in Sint Pietersvoeren in de Voerstreek ter beschikking gesteld als vakantie-oord voor mensen die een hartinfarct en/of een hartoperatie achter de rug hebben. Door een brand die ontstond na een inbraak is de openstelling enigszins vertraagd, maar het ziet er naar uit dat in het voorjaar daadwerkelijk begonnen gaan worden.

Het is de bedoeling tegen een zeer lage kostprijs te werken.

Hoe het gebouw precies gaat worden gebruikt staat nog ter discussie bij de Stichting Hartpatiënten Maastricht EO, aan wie het huis ter beschikking is gesteld; het is mogelijk op slaapzalen 150 bedden te zetten, maar het is ook mogelijk enkele tientallen mensen tegelijk onder te brengen in aparte kamers. De Vreede, die op de Markt in Maastricht een café heeft, zal het huis volledig ingericht afleveren.

Operatie

Zeven jaar geleden werd de nu 14-jarige Dionysius de Vreede wegens een reeks ernstige aangeboren gebreken aan zijn hart in het Nijmeegse Radboudziekenhuis geopereerd. De operatie slaagde volledig en de jongen leidt een volkomen normaal leven. In die tijd al rijpte het plan om de boerderij voor een goed doel, verband houdend met hart- en vaatziekten, ter beschikking te stellen. De verbouwingen aan het pand hebben zeven jaar in beslag genomen.

Enige tijd geleden kwam de heer De Vreede met zijn plan bij Stichting Hartpatiënten Maastricht EO, die direct enthousiast reageerde. Aanvankelijke plannen om er een revalidatiecentrum van te maken gingen niet door wegens problemen van medische, technische en andere aard, bijvoorbeeld samenhangend met het feit dat het huis in België ligt. Het gemeentebestuur van Voeren verleent overigens alle medewerking.

Cardiologie

De cardiologie van Ziekenhuis St.-Annadal is inmiddels wel enthousiast voor het plan. „Voor mensen die een ernstige probleem met hun hart achter de rug hebben is het wel eens prettig ergens tot rust te komen, en hun partner weer eens goed te bekijken", zegt een van de cardiologen, dr. Frits Bär. „Wij hebben ons ook bereid verklaard om te adviseren over welke patiënten er dergelijk verblijf gunstig zou kunnen zijn. Wanneer het niet om te gekke bedragen gaat zal het ook wel mogelijk zijn fondsen aan te boren om de kosten enigszins te bestrijden."

Het gaat daarbij vooral om geld dat nodig is te kunnen stoken en verlichten. Geld dat de genoemde stichting bijeen wil brengen door o.a. donateurs te werven, voor minimaal vijftien gulden per jaar. De voorzitter van de stichting, Joop de la Fonteijne, heeft het er druk mee. Niet alleen met dit project en met de donateurs, maar ook met de andere doelen van de stichting, bijvoorbeeld het propageren en geven van reanimatiecursussen.

Affiches

Daarvoor kunnen overigens de belangstellenden zoals artsen, ziekenhuizen ed. affiches bestellen bij de la Fonteijne, Kaaskoopruwe 11, 6218 XA Maastricht, telefoon 043-47 44 86. De la Fonteijne is blij met de medewerking van het St.-Annadal, maar vreest toch dat het huis in Sint Pietersvoeren misschien toch gebruikt gaat worden door anderen, als de Stichting er niet genoeg geld voor bij elkaar krijgt. „Ik heb gehoord dat het academisch ziekenhuis in Nijmegen er ook al belangstelling voor heeft", zegt hij.



● *Ton de Vreede en zijn vrouw achter de tapkast van het café in Maastricht.*

Publieksbegeleiding bij omstreden Globe-stuk

door theo pasing

MAASTRICHT – De Stadsschouwburg Maastricht gaat het publiek, dat op maandag 9 december het omstreden toneelstuk 'Hamletmachine/Egofiel' van het Zuidelijk Toneel Globe komt zien, met veel informatie over hetgeen de toeschouwer te wachten staat, begeleiden. Aan de kassa zal extra documentatiemateriaal over de voorstelling gratis ter beschikking gesteld worden. Maastricht is, zoals gemeld, de enige schouwburg in Limburg, die Globe met dit in opspraak gekomen stuk van Heiner Müller laat optreden. Andere Limburgse schouwburgdirecteuren hebben het op artistieke en inhoudelijke gronden geannuleerd. Directeur Fons Bruins van de schouwburg Heerlen noemde het o.m. een 'mensonterend' stuk.

Volgens directeur Theo Kersten van de Maastrichtse schouwburg wordt er door de Globe-acteurs indrukwekkend gespeeld. 'Er zijn in prachtige taal monologen over de vrouw. Beelden, zowel op de tv-monitoren als op het toneel (een wezenlijk onderdeel vormen een groot aantal tv-monitoren, red.), hebben voor mij herinneringen opgeroepen aan films van Passolini of schilderijen van Willink. Het beetje tederheid aan het einde van de voorstelling ontneemt mij niet het gevoel van onmacht tegenover de verschrikking van zoveel geweld en even zoveel vervlakking van de consumptiecultuur'.

Theo Kersten heeft degenen, die al op de voorstelling ingetekend hadden, documentatiemateriaal over de uitvoering gestuurd. Voor mensen, die alsnog besluiten om de voorstelling te bezoeken, is er aan de kassa extra materiaal voor handen, die gratis ter beschikking gesteld wordt. 'Ik heb de overtuiging, dat een bezoek aan deze voorstelling aan werkelijke betekenis wint als men zich van tevoren door deze informatie op de hoogte stelt'.

Theo Kersten vindt het geen probleem, dat Globe de opdracht om een grote zaalproduktie te maken niet is nagekomen, maar er een in wezen kleine zaalproduktie van gemaakt heeft. Dat was voor diverse schouwburgdirecteuren in Limburg en Brabant mede aanleiding om 'Hamletmachine/Egofiel' te annuleren. Met een grote zaalproduktie wordt een voorstelling voor een breed publiek bedoeld, en met een kleine zaalproduktie een uitvoering die bestemd is voor een kleine kring toneelliefhebbers, die geïnteresseerd zijn in de ontwikkelingen van het moderne toneel.

Ronald Klamer nieuw artistiek leider Globe

EINDHOVEN – Het bestuur van Zuidelijk Toneel Globe heeft Ronald Klamer voorlopig voor twee jaar benoemd tot artistiek directeur. Hij volgt vanaf het seizoen 86/87 het huidige artistieke kwartet directeur Paul de Bruyne en de regisseurs Theu Boermans, Sam Bogaerts en Kees Hulst op. Het bestuur heeft dit besloten omdat de vier niet in staat bleken een artistiek beleidsplan voor de komende seizoenen op te stellen. Zij waren onderling verdeeld.

Zuidelijk Toneel Globe raakte onlangs verwikkeld in een affaire, die in Noord-Brabant de gemoederen nogal bezighield. De produktie 'Hamletmachine/Egofiel' van Heiner Müller viel bij de directeuren van de vier Brabantse schouwburgen in het verkeerde keelgat. Zij stonden het gezelschap per schouwburg slechts één voorstelling toe, op voorwaarde, dat er achteraf gediscussieerd zou worden. Zakelijk leider 't Mannetje ontkent, dat de ingreep van het bestuur iets te maken heeft met de annulering van het stuk van Müller. De crisis binnen Globe spits zich kennelijk toe op de vraag of het gezelschap repertoiretoneel moet spelen voor een breed publiek of zich moet toeleggen op het uitbouwen van eigen artistieke idealen.

'Mini'-proefschrift dr. Verbeet

Hoe een provincie werd gesplitst

MAASTRICHT – Bij drukkerij-uitgeverij P. Bijnens in de Belgische grensplaats Lanaken verschijnt dezer dagen een boek onder de titel 'Hoe een provincie in twee delen werd gesplitst'. De ondertitel luidt: 'Het gebeurde in Limburg tussen 1830 en 1839'.

Het is een beknopte en populair geredigeerde samenvatting van het proefschrift 'Limburg op de tweesprong' waarop dr. G. Verbeet uit Maastricht in 1978 aan de Katholieke Universiteit van Nijmegen promoveerde tot doctor in de geschiedenis. Dr. Verbeet is directeur van MEAO St.-Servaascollege in Maastricht.

De uitgave handelt over de wisselende positie waarin aan het begin van de vorige eeuw de toenmalige provincie Limburg heeft verkeerd. Na de val van Napoleon besloten de geallieerde mogendheden op het Congres van Wenen tot stichting van een Verenigd Koninkrijk der Nederlanden.

De nieuwe souverein, koning Willem I, liet de provinciale indeling van zijn koninkrijk nagenoeg overeenstemmen met de departementale structuur ten tijde van het Franse bewind. Voor de (nieuwe) provincie in het Maasland koos hij de naam Limburg. De eenheid van dat Limburg zou slechts 10 1830 duren.

Toen werd de provincie bij het Verdrag van Londen in tweeën gedeeld.

De bevolkingen van de beide Limburgen, zo benadrukt dr. Verbeet, dienen er zich echter van bewust te zijn in cultureel opzicht een eenheid te zijn gebleven. „Zij hebben meer met elkaar gemeen dan met de aangrenzende andere provincies", stelt hij vast.

Verdachte hekelt behandeling in Sittardse politiecel

Rechtbank 'week uit' naar Gran Canaria

door servé overhof

MAASTRICHT – De Meervoudige Strafkamer van de Maastrichtse rechtbank waande zich gisteren enkele uren op Gran Canaria. Niet de vrij kleurloze en slechts matig op rijkskosten verwarmde zittingzaal gaf daartoe aanleiding, wel een aantal door Justitie geheel of ten dele betwiste handelingen en transacties die oud-Heerlenaar Th. F. (56) in dat palmenoord zou hebben uitgevoerd. Voor de derde achtereenvolgende maal stond de man in Maastricht terecht, beschuldigd van oplichting en verduistering, maar naar eigen zeggen volkomen onschuldig.

Met twijfel aanhoorde beweringen tijdens beide voorgaande zittingen hadden de rechtbank doen besluiten via de rechter-commissaris aan de autoriteiten van Gran Canaria procedurele medewerking te vragen in het kader van internationale rechtshulp. Daaronder het verhoren van een Spaanse professor bij wie F. een handeltje in oude visnetten zou hebben aangezwengeld en een projektontwikkelaar met wie hij op dat eiland connecties zou hebben aangeknoopt voor grondaankoop en bungalowbouw. Aan dat alles had F. hier te lande gerefereerd toen hij anderen probeerde over te halen in bepaalde transacties te participeren. Later voelden enkelen zich bij de neus genomen en vertaalden zij aanbeveling en garantie in oplichting c.q. verduistering.

Reeds bij brief van 26 februari, zo bleek gisteren, had een Canariaanse prof bevestigd, dat F. met hem had gesproken over het leveren van een grote partij oude visnetten, bedoeld om platvis te vangen en anderzijds grote partijen mosselen op de zeebodem te 'dumpen' en die twee jaar op te vijzelen. Een concrete transactie was echter uitgebleven doordat F. in eerste instantie niet de gewenste mazen bleek te kunnen leveren en nadien niets meer van zich had laten horen.

De prof bleek echter nog steeds oor te hebben voor de door F. geopperde mogelijkheden. Ter zitting vulde laatstgenoemde aan, dat hij zeer recentelijk het oude contact had hersteld, maar de uitvoering van het projekt had overgelaten aan een andere. Naar zijn zeggen is een exportorder denkbaar van een kwart miljoen per maand....

De schriftelijke bevestiging van de Spaanse professor deed officier van Justitie mr. J. Huurman-van Asten er gisteren van afzien één van vier door haar aangevoerde gronden voor oplichting van een investeerder uit Sevenum te schrappen. De andere argumenten voor oplichting ten bedrage van 35.000 gulden hield zij staande. Zo ook de beschuldiging, dat F. 10.000 DMark heeft verduisterd van een Sittardenaar, die hij een agentschap in verkoop en verhuur van vakantiewoningen op Gran Canaria had aangeboden en daarenboven vijfduizend gulden onrechtmatig heeft opgestreken van een ander die hij had willen belasten met de totale boekhouding.

Uit op Gran Canaria verkregen informaties meende mr. Huurman de zekerheid te kunnen putten, dat F. daar geen grond of andere eigendommen bezit. Verdachte en zijn raadsman mr. Brauer hielden aan het tegendeel vast. Volgens hen verkeert de betrokken firma zelf in moeilijkheden en worden naspeuringen als de onderhavige klaarblijkelijk niet erg gewaardeerd. Mr. Huurman liet haar requisitoir uitmonden in een eis van negen maanden gevangenisstraf waarvan 88 dagen voorwaardelijk.

Luchten

F. gebruikte zijn 'laatste woord' om met klem zijn onschuld te belijden en te herinneren aan hoogst onprettige ervaringen die hij zou hebben opgedaan toen hij tijdens zijn voorarrest van in totaal zes maanden één maand had opgesloten gezeten in een cel van het politiebureau in Sittard. „Dat heeft me bijkans mijn leven gekost", aldus verdachte. Op een novemberavond zou hij, slechts gekleed in een arrestantenoverall, gedurende zeer lange tijd alleen zijn gelaten op de luchtplaats. Als gevolg daarvan was een nieraandoening verhevigd. Een nadien ingediende klacht was door de hoofdofficier van Justitie in Maastricht gegrond verklaard. Tegenover de verdachte maakte men van die dit cel de hele maand niet was schoongemaakt, plaatste de hoofdofficier de mededeling van de Sittardse politie, dat in de natuur alle waarschijnlijk wel één keer was gebeurd. F. gaf de brief van de hoofdofficier gisteren spontaan ter inzage.

Tendens naar opsparen van de vijfprocentskorting

Industriebond FNV wil verdere werktijdverkorting bij Philips

EINDHOVEN – De Industriebond FNV wil bij de komende cao-onderhandelingen bij het Philips-concern een verdere arbeidstijdverkorting van 5 procent afspreken, maar stelt geen enkele voorwaarde aan de vorm waarin het korter werken gerealiseerd moet worden. De arbeidstijdverkorting mag per week, per maand maar kan zelfs desnoods opgespaard worden tot een half jaar vrij na zeven jaar werken.

„Een heel klein percentage" van de Philips-werknemers zou eventueel bij de atv buitenschot kunnen blijven. De Industriebond stelt voorlopig ook geen extra looneis voor het geval men het met Philips niet eens wordt over het korter werken.
Industriebondbestuurder A. van der Veen heeft dat in Eindhoven gezegd bij de presentatie van de cao-eisen van de vakbond. De industriebond wil in de Philips-cao voor 1986 onder meer vastleggen dat de lonen, net als dit jaar, met 2,5 procent zullen stijgen. Twee procent van die loonsverhoging zou structureel moeten zijn. Voor een extra looneis als stok achter de deur bij het mislukken van een akkoord over het korter werken, is het volgens Van der Veen echter nog veel te vroeg. De voorstellen van de Industriebond bij Philips wijken daarmee af van het landelijk uitgestippelde arbeidsvoorwaardenbeleid van de FNV. De vakcentrale wil eenmalige loonsverhogingen van 1 à 2 procent wanneer er geen 36-urige werkweek in 1986 komt.

Vorm

De Industriebond vindt dat een werkweek van gemiddeld 36 uur volgend jaar voor alle Philips-werknemers gerealiseerd moet worden. De vorm van de arbeidstijdverkorting kan variëren van korter werken per maand tot eens in de paar jaar een aantal maanden vrij. Van der Veen wil met die variatie tegemoet komen aan de vele organisatorische problemen die bedrijven hebben ondervonden bij de invoering van de 38-urige werkweek.
Philips presenteert vandaag een rapport over de effecten van de 38-urige werkweek. Directeur sociale zaken mr. R. de Lange zei vorige week al dat het korter werken alleen bij het produktiepersoneel effect heeft, maar dat de hoger opgeleide Philips-werknemers er alleen maar last van hebben. De Lange pleitte voor selectieve vormen van arbeidstijdverkorting, iets waarin de Industriebond FNV het bedrijf nu tegemoet komt.
Van der Veen wil echter niets weten van het op grote schaal uitzonderen van groepen werknemers van het korter werken. „Het is principieel onverteerbaar en leidt tot een onbestuurbaar bedrijf", aldus Van der Veen, „wanneer een groot deel van het personeel inlevert voor korter werken terwijl anderen veertig uur blijven werken en hun lonen omhoog zien gaan".

Verschil

De verschillen in rechtspositie zouden daarmee te groot worden wat tot spanningen binnen het bedrijf zou leiden, aldus de vakbond. Volgens Van der Veen zou slechts „een heel klein percentage van de werknemers" uitgezonderd kunnen worden van de arbeidstijdverkorting, wanneer blijkt dat de problemen bij hun onoplosbaar zijn.
Naast de organisatorische problemen erkent de vakbond ook dat het bij Philips voor een aantal functies moeilijk is geschoolde mensen aan te trekken. Men wil daar aan tegemoet komen door het mogelijk te maken de arbeidstijdverkorting op te sparen. Bij sommige groepen werknemers zou daadwerkelijk 36 uur per week gewerkt kunnen worden, maar bij het hoog gekwalificeerde personeel is het, aldus Van der Veen, denkbaar dat er na zeven jaar een halfjaar betaald verlof wordt gegeven. De bond verwacht dat het dan makkelijker voor Philips wordt gekwalificeerde vervangers in dienst te nemen.

Staatslening brengt f 3,75 miljard op

AMSTERDAM – De staatslening waarvoor de inschrijving gisteren openstond, heeft 3,75 miljard gulden opgebracht. Een woordvoerder van het ministerie van Financiën noemde dit een 'succes'. Ook marktkringen waren tevreden. Bij een uitgiftekoers van 100,4 procent komt het effectief rendement van de 7 procent-lening uit op 6,93 procent.

Dat is voor het eerst sinds een fors aantal maanden beneden de 7 procent. Het resultaat van de jongste staatslening duidt erop dat er een lichte tendens tot rendedaling bestaat. Dat was bij de vorige staatslening nog niet het geval. Veel beleggers achten de 7 procent-lening kennelijk op dit moment aantrekkelijk. De storting op de nieuwe lening zal pas op 15 januari plaatsvinden. Dat betekent dat nu al begonnen is met de dekking van de financieringsbehoefte van de staat over 1986.



● Een soldaat met het nieuwe wapen op zijn schouder.

Nieuwe draagraket voor luchtmacht

STOLZENAU – De Nederlandse luchtmacht heeft gisteren een nieuw type luchtafweerraket in gebruik genomen: de draagbare Stinger die vanaf de schouder wordt afgevuurd. De Stinger vervangt het verouderde M55-geschut.

Commandant Vendrig van het Commando Taktische Luchtstrijdkrachten overhandigde in het Westduitse Stolzenau (bij Hannover) de eerste raketten aan twee luchtmachteenheden. Zij maken deel uit van de eerste luchtverdedigingsgordel van de NAVO, op enkele tientallen kilometers van de Oostduitse grens.
De 18 kilo wegende Amerikaanse Stinger bestaat uit een kunststof buis, een waarnemingseenheid en een afvuurinstallatie. Wanneer een vijandelijk jager of helikopter in het vizier komt, vuurt de Stinger een raket af die door middel van een infrarood systeem de warmte van het doel opzoekt en binnen 17 seconden zijn vernietigende werk doet. Als de raket is afgevuurd, heeft de schutter er volgens het 'vuur-en-vergeet-principe' geen omkijken meer naar. De raketten zijn geschikt voor het uitschakelen van laag overvliegende doelen en kosten 180.000 gulden per stuk.
De luchtmacht heeft voorlopig 100 Stingers in gebruik genomen. In 1986 zullen ook de landmacht en de mariniers met deze nieuwe geleide wapens worden uitgerust, waardoor het totaal voor het hele Nederlandse leger op 646 komt. De kosten daarvan bedragen ongeveer 175 miljoen gulden. In de verdere toekomst zal Nederland de beschikking krijgen over 1800 Stingers. De produktie van het wapen is (in het kader van de Europese wapensamenwerking) in handen van een Duitse wapenfabrikant.

DE GRAAF OVER EENMALIGE UITKERING:

Geen extra vergoeding voor sociale diensten

DEN HAAG – Staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) vindt het niet nodig de sociale diensten extra compensatie te geven voor de behandeling van aanvragen van mensen die menen dit jaar alsnog voor een eenmalige uitkering in aanmerking te komen. De Graaf besloot vorige week op aandringen van de Tweede Kamer degenen die vorig jaar buiten hun schuld zo'n uitkering misliepen in de gelegenheid te stellen die dit jaar wel aan te vragen.

Vanuit de Kamercommissie voor Sociale Zaken werd er gisteren op gewezen dat er een stormloop is van mensen die menen onder de regeling te vallen, wat veel extra werk voor de sociale diensten met zich meebrengt. Zij moeten nagaan waarom iemand de uitkering vorig jaar niet heeft gehad. Volgens De Graaf zijn veel van die aanvragen echter betrekkelijk eenvoudig administratief af te handelen en is er geen reden de vergoeding aan de diensten te verhogen.
PvdA-woordvoerder Buurmeijer, die zich vooral voor de aanvullende regeling sterk heeft gemaakt, meent dat de staatssecretaris nog steeds ten onrechte een aantal mensen die recht op de uitkering hebben uitsluit. Het gaat om personen die vorig jaar onder het minimumbedrag van vijftig gulden zaten en daarom niet kregen uitbetaald, om bejaarden van wie de partner is overleden en mensen die in het ziekenhuis hebben gelegen. De Vereniging van Nederlandse Gemeenten vindt ook dat de regeling op dit punt onduidelijk is.

De Graaf verweet Buurmeijer een poging te doen de regeling opnieuw te willen 'openbreken' en uitbreiden. Ook CDA-woordvoerster Kraaijeveld waarschuwde voor 'griezelige casuistiek' en drong er op aan duidelijk te maken dat de aanvullende regeling alleen geldt voor 'schrijnende gevallen'. PvdA en CDA vinden dat bij de eenmalige uitkering voor volgend jaar in een zogeheten hardheidsclausule duidelijk omschreven dient te worden in welke gevallen mensen toch nog voor een uitkering in aanmerking kunnen komen. De Graaf voelt niet zo veel voor zo'n clausule, omdat die moeilijk is te formuleren. De huidige aanpak maakt het volgens hem bovendien mogelijk snel te werken.

Wellicht 90 man weg bij Union-fietsen

Van de redactie binnenland

NIEUWLEUSEN – Union-fietsen wil het personeelsbestand terugbrengen van 246 naar ongeveer 150 man en de produktie eind volgend jaar met ruim 20 procent teruggebracht hebben. De inkrimping is noodzakelijk wegens de dalende afzet van fietsen, aldus een woordvoerder van de fietsenfabriek in Nieuwleusen.

Bij het arbeidsbureau is al een voormelding gedaan van een aanvrage voor collectief ontslag voor 90 mensen, van wie de helft direct in de produktie werkt, en een uitgewerkt reorganisatieplan wordt besporken met vakbonden en ondernemingsraad.
Union zit al enkele jaren in de problemen. In het begin van de jaren tachtig groeide de afzet naar een record van meer da 200.000 fietsen per jaar. Na he wegebben van de trimrage daa de dat aantal tot 120.000 en o uit de verliezen te komen zal ee inkrimping tot ongeveer 95.00 nodig zijn, aldus de woordvoe der. Dit betekent dan de derd reorganisatie bij Union sind 1982, toen er nog 410 mense werkten. Volgens de woordvoe der wordt de hele bedrijfsta door overcapaciteit geteisterd e is de reorganisatie onvermijde lijk.

VERHAALSPLICHT BIJSTAND:

Kamer contra regerin

DEN HAAG – Het ziet er naar uit dat de Tweede Kamer ondanks fundamentele bezwaren van de regering een wijziging zal aanbrengen op het wetsontwerp waarin de gemeenten worden verplicht bijstand terug te vorderen van de ex-echtgenoot van een bijstandsgerechtigde, die geen alimentatie ontvangt hoewel daarop wel recht bestaat.

VVD en D'66 hebben gisteren samen een wijzigingsvoorstel ingediend met als kern dat terugvordering van bijstand niet mogelijk is, indien beide partners op het moment van de scheiding financieel onafhankelijk waren en aannemelijk was dat die situatie zou blijven voortbestaan. Het is vrijwel zeker dat de PvdA dit wijzigingsvoorstel zal steunen, zodat het op een Kamermeerderheid kan rekenen.

Staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken) en minister Korthals Altes (Justitie) zeiden fundamentele bezwaren tegen dit wijzigingsvoorstel te hebben. Korthals Altes zei dat via het wijzigingsvoorstel de onderhoudsplicht van de verdienende ex-partner wordt gewijzigd, terwijl iets dergelijks volgens hem niet past in een wetsontwerp, waarin het uitsluitend gaat om het terugvorderen van ten onrechte ontvangen bijstand.

De indieners van het amendement, Nijhuis (VVD) en Groenman (D66), hebben overigens een drempel tegen misbruik van hun voorstel ingebouwd. De situatie dat beide partners in hun levensonderhoud kunnen voorzien moet al een jaar bestaan voorafgaand aan het moment van echtscheiding. Bovendien is terugvordering van bijstand later, bij voorbeeld als de vrouw toch werkloos is geworden, niet mogelijk als de gewezen echtgenoot aannemelijk kan maken dat hij ervan uit mocht gaan dat de inkomsten op het moment scheiding een duurzaam kara hadden. Volgende week dins wordt over het wetsontwerp de verhaalsplicht gestemd.

Korthals Altes: kroonberoep moet sterk op de helling

DEN HAAG – Als gevolg van een uitspraak van het Europese Hof voor de rechten van de mens in Straatsburg, dat het Nederlandse kroonberoep in strijd is met Europese verdragen, zal de procedure van het kroonberoep in een zeer groot aantal gevallen niet meer toereikend zijn. Nader onderzoek heeft inmiddels uitgewezen dat met name de procedures bij zaken die door burgers worden aangespannen moeten worden aangepast. Dit zei minister Korthals Altes van Justitie gisteren in de Tweede Kamer.

Vanaf 1986 herstel in de vraag naar leerkrachten

Komende jaren meer werk op basisscholen

ASTRICHT – Na 1986 ontstaat herstel in de vraag naar leerchten in het basisonderwijs. Er len dan weer meer werkloze onwijzers op de basisschool een n kunnen vinden. Dit komt om de pedagogische academies in er geval tot 1990 betrekkelijk nig afgestudeerde onderwijs zullen afleveren. Tot deze consie komt de prognosecommissie isonderwijs van het ministerie onderwijs en wetenschappen een overzicht van de verwachte wikkelingen in de periode 1986-.

gin volgend jaar zullen ongeveer 500 werkloze onderwijzers bij de eidsbureaus staan ingeschreven. aantal zal tot het eind van het jaar nog tot ongeveer 16.500 stijgen. Uit de cijfers van de commissie blijkt voorts dat het basisonderwijs eind 1990 ongeveer 1.415.000 leerlingen zal tellen, 47.000 minder dan begin 1986, aldus een woordvoerder van het ministerie van onderwijs. De commissie verwacht een vermindering van de werkgelegenheid in het basisonderwijs als wordt uitgegaan van volle werktijden. Maar het aantal arbeidsplaatsen wordt in toenemende mate door meer mensen bezet. Op het ogenblik werken er in het basisonderwijs ongeveer 26.000 leerkrachten in deeltijd. Bijna 11.000 van hen hebben een aanstelling van een halve of een hele dag per week. Dit betekent dat er onder de part-timers een aanzienlijk potentieel beschikbaar is voor de vervulling van vacatures, aldus de commissie.

Vraag

Verwacht wordt dat de jaarlijkse vraag naar nieuwe leerkrachten vanaf 1987 op een peil van 3.500 tot 4.500 zal liggen. Omdat tegelijkertijd de opleidingen niet meer dan 1.500 à 1.800 mensen per jaar zullen afleveren zal het aanbod van werkloze leerkrachten langzaam afnemen, aldus de commissie.

Leerkrachten in Limburg

MAASTRICHT – In Limburg zal volgend jaar vraag zijn naar 44 leerkrachten bij het basisonderwijs. Er komen 244 leerkrachten van de opleiding en er staan al 1377 werklozen geregistreerd. Dat betekent dat er per gevraagde leerkracht 36,8 sollicitanten beschikbaar zullen zijn. Dit grote verschil doet zich in gelijke mate in Groningen voor (36,2). Landelijk zullen er 26,6 sollicitanten per plaats zijn.

De commissie prognose primair onderwijs is tot, wat zij noemt, de verrassende conclusie gekomen, dat de werkloosheid na 1986 snel zal teruglopen. Dat komt door een stabilisatie van het aantal leerlingen, door arbeidsmaatregelen en door een aflopend aantal studenten.
In Limburg zal in 1987 vraag zijn naar 293 leerkrachten. Er komen dan nog slechts 89 leerkrachten van de opleiding; het werkloosheidscijfer zal dan 1.699 bedragen. Samengevat betekent het 6,1 sollicitanten per gevraagde leerkracht.
In de jaren daarna loopt dat terug van 4,2, via 2,9 tot 1,6 werkzoekende per vraag in 1990. De commissie vindt een frictie van 1,2 werkzoekende per vraag niet onaanvaardbaar.

Gewapende overval op supermarkt in Kerkrade

KERKRADE – Bij een overval op de Coop supermarkt aan het Eikerplein in Kerkrade-West (Gracht) heeft gistermiddag rond kwart voor zes een tot nog toe onbekende man ongeveer 4000 gulden buitgemaakt.

De overvaller had zich onder het winkelend publiek begeven en ook iets gekocht. Bij de kassa gekomen bedreigde hij de kassière met een vuistvuurwapen. De kassière holde daarop gillend de winkel uit. De overvaller deed in greep in de la en maakte zich met genoemde buit ook uit de voeten.

De politie kon gisteravond nog geen signalement van de overvaller verstrekken. Het onderzoek en de verhoren waren nog niet afgerond.

In de vroege ochtend (6.00 uur) kreeg de supermarkt ook al bezoek van inbrekers, maar omdat de alarminstallatie werkte was de politie er snel bij. De buit van de dieven was miniem.

Vrouwelijke pompbedienden met revolver bedreigd

Overvallers bij vertrek: „Bedankt en tot ziens!"

door servé overhof

AASTRICHT – „Het duurde maar twintig seconden...", dde het gisteren enigszins verontschuldigend in de aastrichtse rechtszaal, maar in deze veronderstelde korspanne tijds had zich op 2 september in een tankstation Geleen een volwassen te noemen roofoverval afgeeld. Compleet met levensbedreigende kreten en het aaien met een geladen en gespannen revolver. Een dige kassière en twee op bezoek zijnde vriendinnen en de schrik van hun leven op.

e mannelijke leeftijdgenoten, de jarige M.R. uit Meerssen, de 18-e M.B. uit Stein en de 19-jarige uit Beek, belandden nadien als achten in het politiebureau en en voor de rechtbank. Twee hen, R. en F. B., bleken ook ldig aan nog een overval in Ge, gepleegd drie weken na de eer-

e overvallen bleken terdege bereid. De plaats was bewust zen en minutieus 'afgelegd' en lverdeling tevoren nauwkeurig esteld. In het eerste geval zou den en tijdens de overval de or van de auto draaiende hou-. F. B. zou de aanwezigen in het station onder schot houden en andere B. de kassa lichten. Om over half elf 's avonds werd form dit scenario gehandeld. gemaskerde tweetal keerde in uto terug met een bedrag, dat ens hen zesduizend gulden had agen, maar volgens de benade stationhouder 7800 gulden.

Tot ziens!"

edankt en tot ziens!" Met deze ndelijkheid, zo memoreerde tbankpresident mr. J. Wortgisteren, hadden de twee indringers zich uit de voeten gemaakt. Dat „Tot ziens!" leek nauwelijks drie weken later stoutmoedige werkelijkheid te worden toen de knapen ten tweede male op dat adres hun slag wilden slaan. De aanwezigheid van een forsgebouwde man deed hen daarvan op het laatste moment echter afzien.

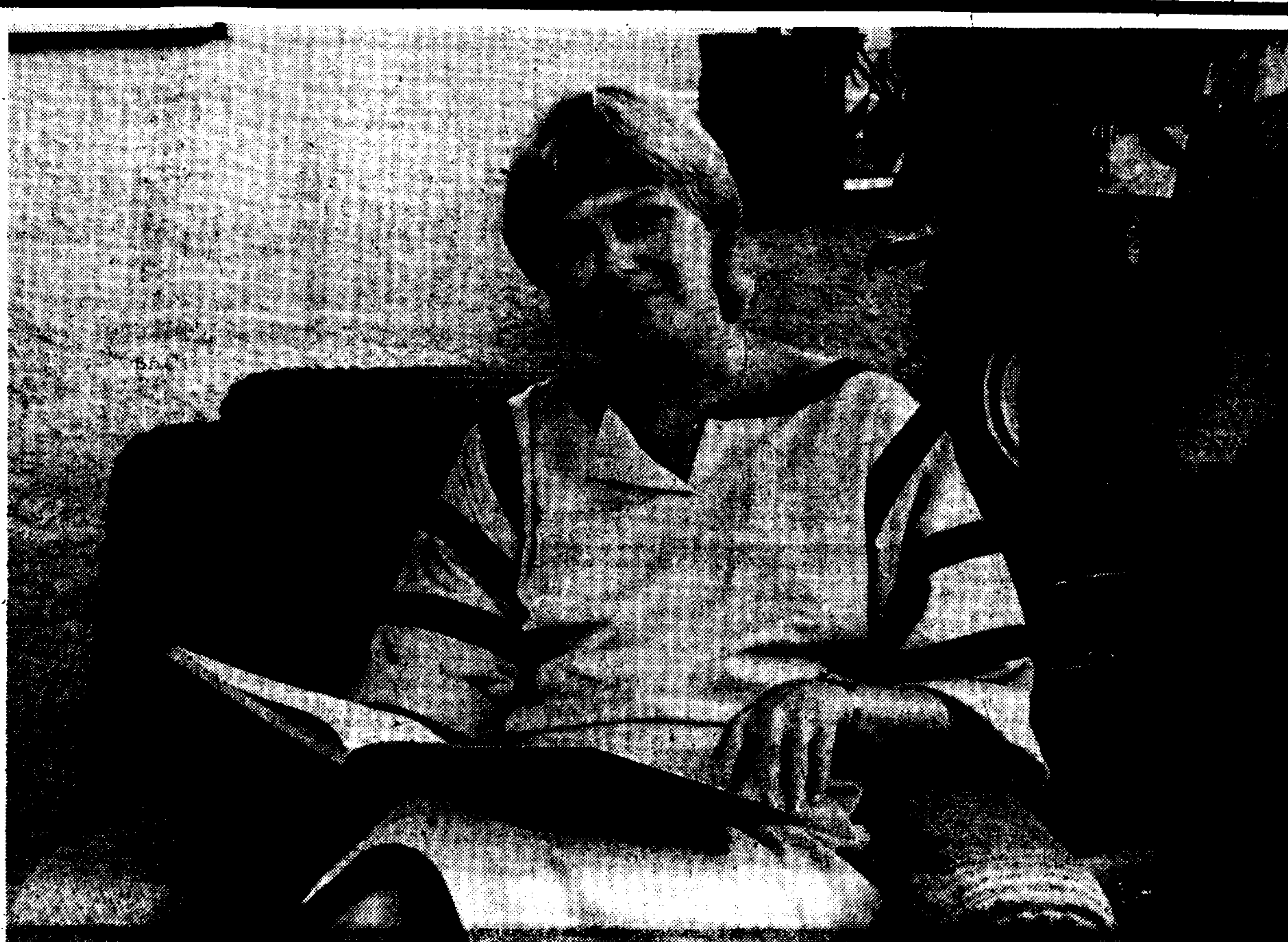
Een ander, verderop gelegen, tankstation werd daarop het doelwit van R. en F.B. en ook ditmaal kreeg een vrouwelijke bediende een pistool voorgehouden. Volgens verklaring van beide verdachten hadden zij 1500 gulden buitgemaakt, driehonderd minder dan de gedupeerde aan de politie had opgegeven.

Officier van Justitie mr. J. Huurman-van Asten nam het gebeuren hoog op. Schuld- en strafverzwarend noemde zij het gebruik van een geladen revolver. Voorts eerder gepleegde criminele feiten bij de een en het misbruiken van een proeftijd bij de ander. Het gaf haar aanleiding af te zien van een gelijkluidende eis. Voor F.B. concludeerde zij tot achttien en voor beide anderen tot twaalf maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf.

Maatschappij

De raadslieden konden zich allerminst met deze eisen verenigen. De verdediger van R. drong aan op een onvoorwaardelijk strafgedeelte van zes maanden met de bijzondere bepaling, dat de knaap binnen een proeftijd de benadeelden respektievelijk één-derde en de helft van de geleden schade zal vergoeden. De officier verzette zich hier tegen. „Het gaat in zulke gevallen niet in de eerste plaats om geld. Schrik en angst zijn niet met geld te vergoeden...", aldus mr. Huurman.

De raadsman van F.B. schreef de ontsporingen van zijn cliënt voor een deel toe aan de tegenstrijdige houding die de maatschappij inneemt ten opzichte van het individu dat 'niet mee kan' en voorts aan het slechte voorbeeld dat uitgaat van een toenemende witte boordencriminaliteit. Op 17 december volgen de uitspraken van de rechtbank.



● *Yvonne Schiffelers.*

Groot succes voor Yvonne Schiffelers bij Opera Keulen

HEERLEN – Twee simpele telefoontjes waren er de oorzaak van, dat de Heerlense alt Yvonne Schiffelers afgelopen zondag een grote artistieke prestatie kon leveren, die niet vaak geëvenaard wordt. Zij vertolkte zonder enige regie- of orkestvoorbereiding de rol van 'Hänsel' in de opera 'Hänsel und Gretl', een uitvoering van de Opera Keulen. En dat twee keer op één dag. Normaal gesproken wordt de rol van Hänsel altijd dubbel bezet vanwege de zwaarte van de rol. Dat iemand deze rol twee keer vlak achter elkaar vertolkt dwingt vooral in kringen van insiders groot respect af.

Yvonne Schiffelers: 'Ik ben momenteel verbonden aan de Studio Keulen. Dat is een opera-opleiding voor beginners. Hoewel het los staat van de grote Opera Keulen bestaat er toch wel duidelijk contact. Het is echter nog niet eerder gebeurd, dat iemand van de Studio een grote rol in een opera aangeboden heeft gekregen'. Yvonne Schiffelers heeft dat aanbod wel gekregen, omdat voor de eerste voorstelling de Hänsel wegens ziekte uitviel. 'Zonder enige orkestrepetitie of wat dan ook moest ik aantreden. Het werd helemaal te gek toen ik zondagmorgen opnieuw telefoon kreeg met de vraag of ik de uitvoering van de tweede Hänsel ook kon overnemen, want ook die Hänsel was plotseling ziek geworden. Die kans heb ik natuurlijk niet laten lopen en ik moet zeggen, dat ik mijn tweede optreden eigenlijk beter vond dan het eerste'. Yvonne Schiffelers, die het laatste jaar studeert bij Mia Besselink aan het Conservatorium in Maastricht, heeft in haar korte carrière al diverse belangrijke successen kunnen boeken, zoals het winnen van de Toonkunst-Vocalisten Prijs op het internationale vocalisten concours in Den Bosch.

on Huissoon voorlichter EVP-Brussel

STRICHT – Ton Huissoon de voorlichtingsman van de -Tweede Kamerfractie in Den , is met ingang van 1 maart benoemd tot voorlichter van EVP-fractie in het Europees Parent in Brussel. Hij zal bij deze stendemocratische Europese tie speciaal het voorlichterp voor het Nederlandse taalgevervullen, zowel ten behoeve e Nederlandse als de Belgimedia, derhalve. Verwacht dat hij al binnen enkele wein werk in Brussel zal aann.

Bij gelegenheid van jubileum

Oud-mariniers naar zeskamp

HEERLEN – Het Contact Oud-mariniers (COM) houdt op 14 december, ter gelegenheid van het 35 jarig bestaansfeest, een zeskamp in de Ahoyhal in Rotterdam. Voor Limburg doen een vijftiental oud-mariniers mee in zes behendigheids- en krachtsporten en het Rode Draadspel. Naar verwachting zullen ze vergezeld worden door enkele honderden supporters.

In Rotterdam zullen duizenden oud-mariniers aanwezig zijn. Het contact is onderverdeeld in tien afdelingen. De landelijke afdeling van het COM kent 11.000 leden, waarvan tien procent in Limburg woont.

De Limburgse ploeg heeft inmiddels drie maanden harde training achter de rug. Een maal per week oefenden ze op het terrein van de Heerlense politieschool. Binnenkort wordt er bovendien nog samen met negen andere ploegen geoefend in de marinierskazerne te Doorn.

De zeskamp begint om half zeven 's avonds.

Daar gaat nog een heel dagprogramma aan vooraf (eveneens in verband met het 320-jarig bestaansfeest van het Korps Mariniers). 's Middags is er onder andere een defilé dat afgenomen wordt door prins Claus en er een reünie in de Rotterdamse Maashal.

Volgens de Stichting Natuur en Milieu:

„Kans op milieuramp wordt steeds groter"

HEERLEN – De kans op ernstige ongelukken bij de chemische industrie in ons land wordt volgens de stichting Natuur en Milieu steeds groter. De milieu-organisatie meent dat het onderhoud in de chemische bedrijven minder wordt als gevolg van de hevige concurrentiestrijd in basischemicaliën.

Dr. Lucas Reijnders van de stichting Natuur en Milieu meldde dit gisteren op een persconferentie van de actiegroep Nooit Meer Bhopal. Het was precies een jaar geleden dat een giframp bij Union Carbide in de Indiase stad alleen al volgens de officiële cijfers leidde tot 2500 doden en 10.000 ernstig gewonden, van wie er nog dagelijks sterven, en 20.000 invaliden. Ruim 180.000 mensen lijden nog steeds aan de gevolgen van het gifgas.

Reijnders gelooft, dat een dergelijke ramp in Nederland niet moet worden uitgesloten. Volgens hem hebben de chemische bedrijven de laatste tijd meer dan 15 procent op het groot onderhoud bezuinigd. De vernieuwing van „krakkemikkige" installaties gebeurt evenmin optimaal, aldus de man van Natuur en Milieu.

Chloor

Het zijn vooral de chloorfabrieken die naar mening van Reijnders de meeste aandacht behoeven. In mindere mate geldt dat ook voor de bedrijven die fosgeen produceren, omdat die jonger zijn. Chloorproducenten zijn Akzo-bedrijven in Hengelo, Delfzijl en Rijnmond. Fosgeen wordt gemaakt bij ICI in Rozenburg en General Electric in Bergen op Zoom.

Reijnders en de actiegroep Nooit Meer Bhopal vinden dat de overheid strikte veiligheids- en gezondheidsnormen moet vastleggen voor gevaarlijke stoffen en produktie-installaties. Het personeel in de chemische industrie moet aan zeer hoge eisen voldoen. Er dient een uiterst scherpe controle te komen op het milieugedrag van risicovolle bedrijven.

Het wordt verder hoog tijd dat de regering een EG-richtlijn gaat uitvoeren die het maken van risico-analyses voor relatief gevaarlijke bedrijven verplicht stelt. In Nederland zou het gaan om ongeveer 65 ondernemingen. Reijnders zegt dat, zoals het er nu naar uitziet, bij deze bedrijven pas na 1990 de noodzakelijke extra veiligheidsmaatregelen worden getroffen.

Actie

De internationale groepering Nooit Meer Bhopal, die in Nederland wordt gesteund door 60 maatschappelijke organisaties, voerde gisteren in Delfzijl en Leiderdorp actie bij het bedrijf Katalistiks, een dochteronderneming van Union Carbide. Aan de directie werd een eisenpakket overhandigd met het verzoek dat door te geven aan de hoofddirectie van Union Carbide.

Nooit Meer Bhopal wil dat Union Carbide zich verantwoordelijk stelt voor de de giframp en de gevolgen. Slachtoffers en nabestaanden hebben recht op genoegdoening. Het bedrijf moet verder inzicht geven in de aard van de ontsnapte gassen, zodat nog levende slachtoffers beter kunnen worden geholpen.

'Mei-viering' Instituut voor Bestuurskunde

MAASTRICHT – Op de in aanbouw zijnde uitbreiding van het Europees Instituut voor Bestuurskunde aan de Hondstraat in Maastricht is feeestelijk de vlag in top gegaan als een teken dat het hoogste punt is bereikt. Het ceremonieel werd verricht door drs. A. Jacobs en de heer J. Joosten als bestuurders van de bouwstichting Heubi, waaraan de huisvesting van het instituut is toevertrouwd. De nieuwbouw, die waarschijnlijk in zomer van 1986 ingebruik zal worden genomen, zal onderdak bieden aan onder meer vijftig personeelsleden van het instituut.

Tijdens deze mei-viering werd opnieuw bevestigd dat de stichting Heubi binnen niet al te lange tijd een restauratieplan voor het voormalige kraakpand Hondstraat 15 op tafel zal leggen. Destijds zijn er plannen geweest om dit aanpalende pand, dat op de monumentenlijst staat, omwille van de uitbreiding van het instituut te slopen. De gemeenteraad voorkwam dat dit plan werd uitgevoerd.

Provincie blijft opera-aktiviteiten van L.S.O. steunen

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten zijn bereid ook in de jaren tot en met 1989 het Limburgs Symphonie Orkest financiële steun te en bij het totstandbrengen van muziekdramatische produkties. als in de afgelopen vier jaar zal het LSO ook in het nieuwe tijdvak dit terrein samenwerken met de operaklas van het het Maastrichts servatorium en de Contactraad Limburgse Schouwburgen. G.S. len Provinciale Staten voor ten behoeve van deze bijzondere aktiviaan het LSO in de jaren 1986 tot en met 1989 een krediet te verlenen respektievelijk f 298.000, f 315.000, f 317.500 en f 320.000.

Veel verdachten verschijnen niet voor politierechter

Onvrede bij Justitie over dagvaardingen

MAASTRICHT – De politierechters en officieren van Justitie van de rechtbank in Maastricht hebben de laatste tijd veel moeite met de procedure rond het tekenen van de dagvaarding door de verdachte.

Sinds de wetswijziging van 1 oktober moet de dagvaarding via de PTT aan de verdachte worden uitgereikt. Dit veroorzaakt in de praktijk, wanneer op het adres van de akte van uitreiking niemand aanwezig is, veel vertraging. Het komt nu regelmatig voor dat tijdens de zitting van de politierechter meer dan de helft van de verdachten niet verschijnt.

De nieuwe regeling houdt in dat de dagvaarding via de PTT wordt aangeboden op het adres van de verdachte. Wordt niemand thuis aangetroffen, ook geen huisgenoten, dan wordt een bericht achtergelaten met het verzoek de dagvaarding voor een bepaalde termijn op het postkantoor af te halen. Gebeurt dit niet, dan wordt de akte naar het parket van de rechtbank in Maastricht teruggestuurd.

Vervolgens wordt op de afdeling bevolking in de gemeente waar verdachte woont geïnformeerd of het adres nog klopt. Is dit juist, dan wordt de dagvaarding door de Griffie via de post verzonden. Blijkt het adres op de akte niet juist te zijn, dan gaat veel tijd verloren in het opsporen van het juiste woonadres. Bovendien worden bij het tekenen van de akte door buitenlanders extra eisen gesteld. Een en ander moet plaatsvinden via de bevoegde autoriteiten in het buitenland.

Averechts

De hele gang van zaken werkt zo vertragend, dat het vaak voorkomt dat niet binnen de wettelijke termijn van drie dagen voor de zittingsdag de dagvaarding door de verdachte is ondertekend. „Op deze manier gaan, meer dan ons lief is, veel zaken niet door", zegt persofficier J.H.M. Nabben. „In het verleden werd de dagvaarding op twee verschillende manieren uitgereikt, namelijk via de PTT of de politie. Het nieuwe systeem leek een verbetering, maar werkt averechts. Soms wordt de politie nog wel eens ingeschakeld om een zitting te redden. Het is echter niet meer de bedoeling dat de politie voor 'postbode' gaat spelen".

Officier van Justitie mr. Fransen zei onlangs nog tijdens de zitting van de politierechter: „Het wordt tijd dat ik eens een brief stuur naar de PTT. We zitten hier maar onze tijd te verknoeien. Dit kost geld en tijd".

Ook politierechter mr. Nolet merkte tijdens een zitting op dat deze problematiek maar eens binnen de staf besproken moest worden.

Domicilie

Persofficier Nabben: „Het meest wenselijke zou zijn dat de verdachte, in de periode dat zijn zaak in behandeling is, domicilie moet kiezen. Nu verkast de verdachte vaak tussentijds. Het opnieuw starten van een oproep om voor de politierechter te verschijnen duurt vaak maanden".

Der Max

't Woar inne sjunne daag in der joenie va 1925, wie iech mienne auwe meester i Friesland adieë zaat en miech der tsóg in ee paar sjtond van 't Norde noa 't Züde braat. Als kreftieje Fries woar iech nemliech jód bevonge woeëde um óp de Hollendsje koel aa tse vange. Hinger Zitterd zooch iech al de sjteeberje, de sjeët en de sjoaresjting, die sjwatse wólke bis an himmel oesbloazete.

Jauw woar iech in Haander aajeland, der baanhof va Kirchroa. Van doa oes jong 't der berg óp noa de Hollendsje koel, die der hoops-injank an de Dütsje jrens, de Nuisjtroas hauw. Jraad koam inne trop lü mit blèch en bóttramme vuur de nommedaags-sjiech en wat miech dierek ópvool, woar dat die allemoal Kirchröatsj plat moellete.

't leëtsj wós iech nit woa iech dra woar, wie iech dat kauderwelsj hoeët. Evvel wie iech ee tsietsje doa woar, versjtong iech alles en vólt miech doabij óch nog richtieg heem. Óp naatsjiech jong iech aaf mit 't jerus noa de tswaihónged meter zoal en flot wie dat jong! Deë körf sjokkelet en rammelet mit zès meter de tsekond in der düster eraaf en me hoeët al 't tjeënee aaklatsje van de waans óp de tswaihónged. Doa donge diech de oeëre va pieng.

Óp de tswaihónged jonge vuur langs de pómpekamer en 't jetsuugmajazien noa der peëds-sjtal, woa wal zicher vieëtsieg jód verzörgde peëd jesjtald woare. Der sjtiejer deë miech bis doa braat, joof miech noen in jouw heng uvver an der auwe sjtalkneët, deë al langer wie vunfentswantsieg joar de koelpeëd verzörjet.

Hei en doa feëlet ee peëd, dat woare die óp naatsjiech de leëje noa de koalepös verzörjete en de volle noa der sjaat brate. Iech koeët nog jet pauze en laat miech óp ing buët sjtruë en sjloemmeret in. Plötsliech woeët iech durch jetrappel ópjesjrèkt. Versjiedene peëd koame sjnoevend der sjtal in en vloge óp de krib aaf, die jód jevuld woare. Wie ze jód vrèse hauwe, hauwe ze doanoa rouw bis der angere oavend tsing oer.

De voorlü woare jonge va achtsing bis tswantsieg joar. Der sjtalkneët koam mit inne bis bij miech en sjtellet miech vuur. Der jong jriemelet ins en kloppet miech ins óp de sjouwer. Dat woar alzoeë mienne tsouwkunftieje arbeidskammeraad. Vuur jonge noa der sjaat en sjtellete in 't Füllort inne jantse lange tsóg tsezame, die vuur noa de versjiedene pös in de koel moeëte bringe. 't Doeret nit lang of vuur voare inne doebbelsjpürieje kweersjlaag in, woa 't lit al erbermliech woar.

In de zoalbaan woar jaar jee lit mieë , alling 't lit van de benzienlamp moeët ós der wèg wieze. De lóf woar vol sjtub en 't woeët óch ummer wermer. Vureweer woare koalhuiere mit pikkelhammere der koal an 't bewirke en sjuppete ze in 't sjütteles. 't Koaleflöts woar önjeveer inne meter dik en jliensteret in 't lit van de benzienlampe. 't Woar vuur tse kriesje wenste die erm lü zoogs wirke. Mit 't sjütteles woeëte de koale noa der laanbak verveurt, woa inne pos-sjlepper ze in de waans lanet.

De leëje die der pos nuëdieg hauw, woeëte van ózze tsóg aafjehange en mit ee hankiezer noa ee ziesjpoor jevare. Jodsejedank dat iech ing lere koelkap óp hauw, angesj hai iech miech de ieëtsjte sjiech al óp zès plaatsje der kop kapot jesjtoeësse, den de zoalbaan woar tsemliech eng en sjleët woeëde durch der droek noadat ze de koale aafjebouwd hauwe.

Um haofsjiech sjód der voorman oes der haverbül jet tse vrèse in de krib en jraad zoeë wie de wirklü hauw 't peëd dan óch bóttram. Dat de ratte nit mit 't voor van 't peëd sjtreuffe jonge, hool ing kats de wach bij der voorbak. Bauw tsing joar bin iech noen óp de Hollendsje koel, mie jesjtèl hat jelije en iech bin óch durch dat erbermliech lit van de benzienlampe koelsjeël woeëde. Wat woar iech jónk en sjterk wie iech de ieëtsjte sjiech maachet. 't Hat miech alling jevräud dat iech die tsiet der truie vrunk woar van alle koellü, den weë hat miech nit jekankd, der Max, der wiesse sjummel óp de tswaihónged meter zoal, deë óch ummer berait woar ing doebbel tse maache. Noen zint mieng daag hei önge jetseld en waarsjainliech óch die van mie leëve. Wen iech hü of mörje mit 't jerus an 't dageslit kom, dan bin iech bang dat inne mit miech in Haam noa 't sjlachhoes zal joa!

W. Ritzerfeld

VAN EN OVER MIJNWERKERS

Mijnwerkersverhalen verzameld door het Mijnmuseum Kerkrade





● *Der Max vertselt ziech jèt mit de kats die op zie voor paast.*

Onderbanken wil werk uit handen geven

SCHINVELD – De gemeente Onderbanken gaat het onderhoud van het sportveldencomplex in Schinveld uit handen geven. Op die manier denkt het college bijna honderdduizend gulden te kunnen besparen. De afdeling Gronden heer is momenteel bezig met een onderzoek naar de mogelijkheden die er op dit terrein. Daarbij wordt ook gedacht aan de gladheidsbestrijding, het onderhoud van plansoenen en van incidentele rioolaansluitingen.

Tot nu toe moest de gemeente voor het onderhoud van de Schinveldse sportvelden jaarlijks anderhalve ton uittrekken. Door dat karwei uit te besteden kunnen die kosten met zo'n 53.000 gulden worden gedrukt. Een forse besparing die met name gerealiseerd kan worden omdat een opengevallen vacature binnen de onderhoudsdienst nu niet meer hoeft te worden opgevuld.

Het uitbesteden van het onderhoud in Schinveld zou met ingang van volgend jaar van start moeten gaan.

Het college gaf deze week tijdens een gecombineerde commissievergadering over de begroting '86 de absolute garantie dat op een verdergaande uitbesteding van werkzaamheden geen ontslagen binnen de gemeente zullen vallen.

Nieuwbouw achter Inpoet aan Akerstraat

Muziekkollektief krijgt eigen ruimte

HEERLEN – Na ruim drie jaar behelpen, ziet het er naar uit dat het Heerlense muziekkollektief over een jaar definitief van haar huisvestingsproblemen verlost zal zijn. Vorige week donderdag heeft de minister van WVC per brief laten weten dat het collectief in principe in aanmerking komt voor een nieubouw in het kader van het project 'Jongeren Bouwen voor Jongeren'. De bouwschetsen voor een circa 120 vierkante meter grote aanbouw achter het Inpoetgebouw aan de Akerstraat zijn al klaar en de bijbehorende subsidieaanvraag ligt al in Den Haag. Het muziekcollectief verwacht dat over drie maanden de eerste spade de grond in kan en dat voor het einde van het volgend jaar de nieuwbouw gereed is.

Sinds de oprichting van het muziekkollektief in '82, voortgekomen uit initiatieven binnen het VJV Inpoet, werd gezocht naar een geschikte oefenruimte voor de veertien aangesloten bands. Februari '83 werd er een tijdelijke oefenruimte in de kelders van de Jan Willem Berixschool aan de Klompstraat in gebruik gekomen. Een veel te kleine, vochtige en slecht afsluitbare ruimte, maar als tijdelijke noodoplossing was het beter dan niets. Sinds 1 september staat het kollektief echter weer op straat en ligt de aparatuur, ter waarde van zo'n zestigduizend gulden, in een opslagbedrijf.

Inmiddels heeft Inpoet samen met de gemeente al zo'n 25 tot 30 mogelijkheden onderzocht, maar die ondanks alle mogelijke improvisatie bleken de aangedragen huisvestingen keer op keer onhaalbaar. „Je moet rekening houden met geluidsoverlast, het gebouw moet enigszins centraal liggen en uiteraard mag de huurprijs niet te gek zijn. Daar komt nog eens bij dat particuliere gebouwen afvielen, omdat de gemeente daar liever niet in ging investeren. Al die voorwaarden maakten de keuzevrijheid zeer beperkt", aldus vormingwerker Hans Berkers.

Volgens de tekeningen wordt de aanbouw via twee ingangen met het gebouw van Inpoet verbonden. De nieuwbouw omvat twee oefenruimtes en een regiekamer. De totale bouwkosten gaan ongeveer twee ton bedragen. Een bedrag dat naar verwacht geheel van het ministerie kan komen. De aanbouw moet van een grondige geluidsisolatie voorzien worden, zodat er zowel naar buiten toe als binnen de aanbouw geen geluidsoverlast kan ontstaan. Het project wordt uitgevoerd als leerlingenbouwplaats waarbij jonge bouwvakkers ervaring op kunnen doen.

Tot de nieuwbouw gerealiseerd is hoopt het muziekkollektief nog een tijdelijke huisvesting te krijgen. Daarvoor worden momenteel gesprekken gevoerd met het Baanlozencentrum in Heerlen.



● *Land van Herle-voorzitter L. Augustus presenteert de kaart van Heerlen uit 1919 aan de burgemeester en mevrouw Reijnen. Geheel links directeur L. Scholten van de Pancratiusbank.*

Jubileumuitgave 'Land van Herle'

HEERLEN – „We mogen ons bijzonder gelukkig prijzen met het initiatief dat veertig jaar geleden genomen is," zei burgemeester Reijnen zaterdag toen hij het bestuur van de stichting Land van Herle ontving in zijn burgemeesterskamer in het Heerlense stadhuis.

De stichting viert het 40-jarig jubileum en ter gelegenheid daarvan werd de jubileumuitgave van de periodiek 'Land van Herle', aan Reijnen en zijn echtgenote aangeboden. Voorzitter L. Augustus van de stichting noemde de redenen waarom de burgemeester het eerste exemplaar kreeg. De gemeente heeft financieel en op het gebied van mankracht, de stichting sterk ondersteund.

Steun ondervond het Land van Herle ook van de – eveneens jubilerende – Pancratiusbank. Deze instelling maakte het mogelijk dat een uit 1919 daterende kaart van Heerlen opnieuw kon worden gedrukt.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Raiders of the lost Ark + Indiana Jones of the temple of Doom, a.l. dag 14 en 20 uur.
Rivoli: Purple Rose of Cairo, dag. 14.30, 18.30 en 20.30 uur.
H 5: Carmen, dag. 14.30 en 20.30 uur. Desperately seeking Susan, dag. 19.15 en 21.15 uur. Amityville 111 (3-d), dag. 14, 19 en 21 uur. La guerre de police, dag. 13.45, 18.45 en 20.45 uur. Year of the dragon, dag. 14, 18.45 en 21 uur. Thomas en senior op het spoor van brute Berend, wo 14 uur.
Passagetheater: Wipjes op de schommelstoel, 18 jr. dag. doorlopend vanaf 14 uur.

SCHAESBERG

Autokino: Het jaar van de draak, 16 jr. ma t/m wo 20 uur.

THEATERS

DECEMBER

Woensdag 4
Speculaasconcert - Heerlen - Stadsschouwburg: 14.30 uur
Youp van 't Hek - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur
Wiener Sängerknaben - Sittard Stadsschouwburg: 20 uur - concert
Lunchconcert - Maastricht Redoute: 12.30 uur - Huygens gitaarduo.

Vrijdag 6
Nederlandse Operastichting - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur - Cavalleria Rusticana/I Pagliacci
De ware Jacob - Maastricht Theatercafé: 23 uur - Cabaret Klunder & Co.
Anton Huyg komt nooit meer thuis - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - Frisse Jongens
Laat mij maar even - Sittard Sirkeltheater: 21 uur - try out cabaretprogramma Brigitte Kaandorp.

Zaterdag 7
Limburgs Symphonie Orkest - Heerlen - Stadsschouwburg: 20 uur
Miel Cools - Kerkrade - Hof van Erenstein: 20 uur - - Met gemengde gevoelens
Mannen onder 't mes - Maastricht Stadsschouwburg: 20 uur - toneelgroep Bent.
De ware Jacob - Maastricht Theatercafé: 23 uur - Cabaret Klunder & Co.
Medea - Sittard Sirkeltheater: 21 uur - toneel door eindexamenklas Toneelacademie Maastricht
Jazzmuziek - Sittard Sirkeltheater: 22.30 uur - open podium voor ieder die jazz wil spelen

EXPOSITIES

HOENSBROEK

Bibliotheek, Past. Schleidenstraat 39: werk van Jan Crutsen. Open ma, wo en do 10 - 18 uur, di en vr 10 - 20 uur. Tot 15 januari.

NUTH

Atelier Jac Vinken, Stationsstraat 282: werk van Hans van Draanen. Open di t/m vr 9 - 18 uur, za 9 - 17 uur. Tot en met 11 januari.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff, Aalbekerweg 85: werk van Bedri Baykam. Open do t/m zo 13 - 17 uur. Opening za. 14 december 17 uur. Tot 19 januari.

SPAUBEEK

Rabobank: olieverven van José Servaes. Open tijdens openingstijden van de bank. Tot en met 24 december.

VAN LINKS NAAR RECHTS

Politiek in de regio

PPR bepleit plaatselijk referendum

KERKRADE – De nieuwe PPR-lijsttrekker in Kerkrade, André Brauers (38), wil, indien hij in de raad wordt gekozen in maart volgend jaar, proberen zijn ideeën omtrent plaatselijke referenda in belangrijke kwesties te verwezenlijken. Het is een van de opvallendste plannen van de politieke nieuwkomer, die als voorzitter van de buurtraad Nulland de afgelopen jaren heeft ervaren hoe het politieke bijltje hakt in Kerkrade. In Kerkrade zou daarvoor volgens hem de SW-26 in aanmerking kunnen komen.

„We hopen op een links blok in de nieuwe raad, maar het is heel moeilijk om een linkse doorbraak te forceren met PvdA, D'66 en PPR, omdat de BBK voor een groot deel uit CDA'ers bestaat en Burgerbelangen eveneens een CDA-man aan het hoofd van de fractie heeft staan. Van de plaatselijke VVD krijg je totaal geen hoogte. We juichen het toe als de PvdA zou meegroeien in de landelijke stijgende tendens, maar in Kerkrade zal dat moeilijk zijn.

Wat betreft de raad is het werk van de Eygelshovense raadsleden toch tegengevallen. Ik had meer vuurwerk van hen verwacht.

Voor onze partij betekent het afscheid van Lei Heyenrath een flinke aderlating. Hij blijft nog wel op de lijst staan, maar niet meer op een verkiesbare plaats. Dat hij het lijsttrekkerschap heeft opgegeven, zal ons stemmen gaan kosten, omdat er veel al toch op personen wordt gestemd bij de gemeenteraadsverkiezingen.

De BBK heeft zich als groepering niet geprofileerd. Ze heeft zich te veel aan de rok van het CDA gehangen. Als je een college vormt moet je zorgen dat je invloed blijft behouden. De verdeling van 3-1 in het college is ook niet goed. Bo moet veel prijsgeven. Bovendien is de burgemeester een CDA'er en ondanks het feit dat hij geen stemrecht heeft kan hij toch zijn invloed aanwenden.

De PPR streeft dan ook naar een grotere coalitie van bijvoorbeeld drie partijen.

Mijn functie als voorzitter van de buurtraad Nulland zal ik overdragen aan iemand anders als ik in de raad gekozen wordt. Het zou ook niet eerlijk zijn tegenover je kiezers als je je verkiezing niet aanvaardt.



● *André Brauers*

Gloudemans kandideert niet meer

EYGELSHOVEN – CDA' er Harry Gloudemans uit Eygelshoven heeft het partijbestuur laten weten zich niet langer kandidaat te willen stellen voor de lijst waarmee het CDA de verkiezingen wil ingaan. Volgens een officiële verklaring heeft hij op advies van zijn dokter tot die stap besloten. Zoals eerder bericht (zie LD van 16 oktober jl.) trok Gloudemans zich ook al terug als kandidaat van de afdeling Eygelshoven in het partijbestuur van het district Kerkrade, maar aanvaardde hij wél een plaatsje op de door het bestuur samengestelde verkiezingslijst voor de gemeenteraadsverkiezingen van 19 maart 1986. Ook daar ziet hij nu vanaf.

Hermans VVD-lijsttrekker

De Voerendaalse afdeling van de VVD heeft zijn lijst bekend gemaakt. Op de eerste plaats staat de huidige wethouder H. Hermans. Het enige zittend raadslid, de heer G. Voogt, kreeg de tweede plaats toebedeeld. Nieuw op de Voerendaalse liberale lijst is mevrouw W. Koning-Noordhoek, nummer drie.

Op de vierde plaats staat de huidige voorzitter van de partij: H. Leunissen. Nummer vijf is mevrouw E. Terhorst-Lataster en de heer B. Steverinck sluit de rij op de zesde plaats.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Simpelveld

● De kanarieverenigingen Zang en kleur Simpelveld, Vogelvrienden Bocholtz, De Kolibrie Wijlre, 't Sijske Eckelrade en De Leeuwerik Gulpen houden komend weekeinde een gezamenlijke tentoonstelling in de zaal van Ons Thuis. De openingstijden zijn vrijdag van 19 tot 22 uur, zaterdag van 14 tot 22 uur en zondag van 10 tot 19 uur.

Bocholtz

● De drumband Wilhelmina zoekt nog enkele leden voor pauk of klaroen. Wie interresse heeft kan vrijdagavond tussen 20.15 en 21.30 uur terecht op de repetitie, die gehouden wordt in de Wilhelminazaal.

● Wie zaterdag wil deelnemen aan de jongerenfeestavond in zaal Mertens kan zich aanmelden bij Wies, ☎ 441460.

Nuth

● De Stichting Orgelkring St. Bavo houdt zondag om 16 uur een orgelconcert in de St. Bavokerk. Organist Marcel Verheggen uit Voerendaal speelt werken van Buxtehude, Frescobaldi, Scheidt, Bach, Couperin en Daquin. De entree bedraagt f 5,- per persoon.

Eygelshoven

● In de nieuwe theaterruimte van het jongerencentrum Sjek geeft de toneelgroep STIQ zatertdag om 15 uur een voorstelling van het stuk 'Anne, Mon Dieu!'. De uitvoering is toegankelijk voor kinderen én ouders. De entree bedraagt f 1,50.

Heerlen

● In het City-hotel wordt vanavond om 20 uur voor de derde keer een evangelisatieavond gehouden door het Evangelisch Filmteam. Iedereen is er welkom.

● De wekelijkse kindermiddag in De Nor wordt vanmiddag opgeluisterd door het poppentheater Pierregriet uit Geleen. Het stuk heeft de naam 'Zwarte Piet helpt Gerrit de kraai.'

Bezwaren OG-aanslag pas ingetrokken bij CAI-aansluiting

Hammolenweg zet druk op de ketel

KERKRADE – De raad van Kerkrade moet maatregelen gaan nemen om de woningen aan de Hammolenweg, waaronder het bejaardentehuis St. Elisabeth Stift, aan te sluiten op het gemeentelijk kabelnet. Dat schrijven de bewoners van die weg in een brief aan de raad. De brief is het vervolg op een eerdere brief die zij in juli vorig jaar over hetzelfde thema aan het college schreven. De bewoners willen het standpunt van de raad weten omdat ze met een eerdere verklaring uit het LD van 12 oktober dit jaar van wethouder Van Leeuwenstein geen genoegen wensen te nemen. De laatste verklaarde desgevraagd dat de weigering van de bewoners om de gehele onroerendgoedbelasting voor dit jaar te betalen – als gevolg van het uitblijven van de aanleg van kabeltelevisie waardoor hun huizen in waarde zouden dalen – geen kans van slagen zal maken.

In de brief aan de raad zeggen de bewoners uit de krant te hebben vernomen dat de CAI-commissie, onder voorzitterschap van Van Leeuwenstein, ervoor voelt het probleem van tussentijds toevoegen van de 'witte plekken' op te schuiven, tot op het moment dat er duidelijkheid bestaat omtrent de gehele aanleg.

„Aangezien in hetzelfde artikel staat dat uit exploitatie-oogpunt de aandacht voortdurend op de grootste doelgroep (degenen die al zijn aangesloten) moet zijn gericht, zien we een spoedige aansluiting van onze woonhuizen op de CAI niet zitten.

Immers eerst zullen alle aangeslotenen verwend moeten worden, waarna eens naar de witte plekken wordt gekeken," aldus de brief, die is vergezeld van een hele rits handtekeningen. Daaruit blijkt eveneens dat de ontvangst van t.v.-beelden op de Hammolenweg niet optimaal is.

Ook het college is door de bewoners aangeschreven met het verzoek tot aansluiting over te gaan, temeer omdat de hoofdvoedingskabel richting Kerkrade-West op nog geen zes meter van het eerste woonhuis aan de Hammolenweg loopt. Tenslotte hebben de zesendertig bewoners individueel een brief aan de afdeling financiën en belastingen gericht aangaande hun OG-aanslag, die zij gezien het uitblijven van hun CAI-aansluiting te hoog achten.

Aanslagen

De afdeling financiën heeft hen inmiddels laten weten dat, hoewel zal worden getracht zo spoedig mogelijk te antwoorden, het niet uitgesloten is dat de behandeling van de bezwaarschriften enige tijd beslag zal gaan nemen. De bewoners wordt er ook op geattendeerd dat ondanks het indienen van een bezwaarschrift de aanslag tóch gewoon betaald moet worden. Voor het omstreden deel van de aanslagen kunnen zij uitstel van betaling aanvragen bij de Ontvanger der Directe Belastingen.

Limburgs Dagblad

Woensdag 4 december 1985 ● Pagina 17

Israel: verleden jaar herexamen nu Feyenoord-trainer

'IJzeren Rinus' terug in de Kuip

Van onze sportredactie

DEN BOSCH – De stelling dat nu al één van zijn wensdromen is vervuld gaat hem net iets te ver, maar Rinus Israel is wel „héél erg blij" met zijn contract bij Feyenoord. De 43-jarige trainer van FC den Bosch, die zich gisteren met ingang van 1 juli 1986 voor twee jaar aan de Rotterdamse club verbond, staat zelf verbaasd van zijn rappe opmars in het wereldje van de oefenmeesters van het betaalde voetbal. „Dat ik zó snel bij een topclub terecht zou komen, had ik zelf nooit verwacht toen ik met zoveel pijn en moeite mijn diploma haalde".

Israel moest vorig jaar november zelfs een herexamen afleggen voor het praktijkgedeelte na afloop van de cursus 'coach betaald voetbal'. In precies twaalf maanden FC Den Bosch weerlegde hij met zijn prestaties de waarde van de test in Zeist. Eerder werd hij al begeerd door Ajax, dat in hem de ideale opvolger zag voor Aad de Mos, en door MVV en nu hij dan definitief is vastgelegd door Feyenoord lijkt de juistheid van zijn aanpak afdoende bewezen.

Op zoek naar zijn 'succesformule' komt ook Israel als vanzelf uit bij zijn praktijk-ervaring. „Ik train inderdaad zoals ik vroeger speelde", zegt de ex-voetballer die in de gouden tijd acht jaar de verdediging van Feyenoord leidde. „Hard en eenvoudig". „Zoals ik het voetballen zelf zag, zo probeer ik het over te brengen". Bij Den Bosch lukte dat wonderwel, de ploeg die eigenlijk gedoemd was te degraderen, finishte vorig seizoen op een zesde plaats, maar in de Rotterdamse Kuip worden natuurlijk wel even andere maatstaven aangelegd.

FC Den Bosch-manager Ad Zonderland, ooit tweede trainer in de Kuip, wil zich er niet over uitlaten of Israel nu echt geschikt is voor Feyenoord. De manager („Voor ons was hij niet te behouden. Hij werd gewoon te duur, we konden niet meer aan zijn persoonlijke wensen voldoen") maakt echter wel een veelbetekende opmerking: „Hij is een echte prestatietrainer. Hij houdt zich alleen bezig met het eerste team, voor alles wat daaronder zit heeft hij geen interesse. Dat kan in een club met een organisatie als de onze, maar of dat ook in Rotterdam kan? Ik ben er zelf assistent geweest, daarom geef ik daar liever geen antwoord op".

Voor Israel zelf staat vast dat hij aan andere normen zal moeten voldoen in het stadion waarin hij ooit als „IJzeren Rinus" successen beleefde. „Daar zullen ze niet zo snel tevreden zijn, het maximale ligt daar natuurlijk hoger", weet hij op voorhand.



● Rinus Israel verleden jaar door de KNVB-docenten niet goed genoeg bevonden om FC Den Bosch te mogen trainen wordt de nieuwe Feyenoord-coach. „Ik train als ik voetbalde. Hard en eenvoudig".

„Of je dat eruit kan halen weet je als trainer nooit. Daarvoor ben je te sterk afhankelijk van de kwaliteit van de spelers met wie je werkt. Hoe groot die is, moet ik afwachten. Dat kan ik nu nog niet beoordelen. Ik heb het Feyenoord van nu maar één keer zien spelen. Tegen Den Bosch dus en op grond van die ene wedstrijd kan ik nog geen oordeel uitspreken. Misschien haalt Fafié er al het maximale uit met die tweede plaats".

Het is het laatste waarover Israel zich druk wil maken op dit moment. „Dat zie ik straks allemaal wel", meldt hij nuchter. „Pas in juli volgend jaar heb ik echt wat met Feyenoord te maken. Tot die tijd ga ik hier voluit door en dat verwacht ik ook van mijn spelers. Als het echte profs zijn, mag het in geen van beide clubs de prestaties drukken dat nu al bekend is geworden dat ik volgend seizoen overstap. Voor mij persoonlijk maakt het in elk geval niet uit, ik ga nu echt niet anders werken. Omdat ik nu heb getekend staat deze dag even in het teken van Feyenoord, maar morgen telt voor mij echt alleen FC Den Bosch weer. Al blijf ik natuurlijk wel zéér blij met dat contract".

Luis Molowny mag blijven

Van onze sportredactie

MADRID – Het bestuur van Real Madrid heeft Luis Molowny gehandhaafd als trainer. Na lang beraad maakte voorzitter Ramon Mendoza bekend, dat er geen sprake van is dat Molowny uit zijn functie ontheven zal worden.

res. div. C

Den Bosch-NEC	**4–1**
Eindhoven-Willem II	**1–1**
Helmond Sp.-RBC	**2–3**
RKC-MVV	**3–1**
NAC-VVV	**3–2**
Roda JC-PSV	**0–2**

PSV	10	7	2	1	16	33-8
MVV	10	7	1	2	15	29-15
NAC	10	7	1	2	15	26-16
Roda JC	11	5	3	3	13	24-[illegible]
Fort. Sittard	9	5	2	2	12	17-11
Eindhoven	10	3	6	1	12	25-[illegible]
RBC	11	5	1	5	11	25-27
Den Bosch	9	2	4	3	8	14-18
NEC	10	3	1	6	7	14-23
RKC	9	2	2	5	6	15-24
Helmond Sp.	10	2	2	6	6	17-31
VVV	10	2	0	8	4	14-26
Willem II	9	0	3	6	3	12-28

Gullikson staakt wegens schouderblessure

Michiel Schapers bij laatste acht

MELBOURNE – Voor Michiel Schapers moet Melbourne momenteel de mooiste stad op aarde zijn. De lange Rotterdammer, die vorige week in de tweede ronde van het toernooi om de Australische kampioenschappen Wimbledonwinnaar Boris Becker uitschakelde, drong door tot de laatste acht van het enkelspel. Schapers ondervond in de achtste finales de waarheid van het spreekwoord de een zijn dood, is de ander zijn brood.

Tim Gullikson, die veertig plaatsen hoger op de internationale ranglijst staat dan de als 187e geklasseerde Rotterdammer, staakte na de eerste set, in het opnieuw door de regen geteisterde Melbourne, de strijd wegens een schouderblessure. Schapers had die eerste set overigens met 7-6 op zijn naam gebracht, nadat hij de tie-break met 7-0 had gewonnen.

In de strijd van de laatste acht komt Michiel Schapers te staan tegenover de als vijfde geplaatste Zweed Stefan Edberg, die overigens vijf sets nodig had om de Australiër Wally Masur uit te schakelen: 6-7, 2-6, 7-6, 6-4, 6-2. Schapers heeft tegen Zweedse topspelers wel eens eerder een stunt uitgehaald. Tijdens het toernooi op het Melkhuisje versloeg dit jaar Edbergs trainingsmakker, Henrik Sundström. De beste Zweed, Mats Wilander, die het toernooi in 1983 en 1984 op zijn naam bracht, werd op Kooyong kwart-finalist door in drie sets te winnen van de Amerikaan Tim Wilkison.

Chris Evert, die in september zegevierde op Flushing Meadow bij de open Amerikaanse kampioenschappen en in Melbourne de titel verdedigt, schakelde in twee sets de Bulgaarse Manuela Malejeva uit: 6-3, 6-3. Het kan in Melbourne een finale tussen Evert en Martina Navratilova worden. Navratilova bereikte de laatste vier door winst op Helena Sukova. Met 6-2, 6-2 revancheerde Martina Navratilova zich voor het verlies, dat zij een jaar geleden in de halve finale tegen de Tsjechoslowaakse leed. In de halve eindstrijd speelt Navratilova tegen een andere Tsjechoslowaakse, Hana Mandlikova.

Voor Marcella Mesker is de strijd in Melbourne afgelopen. De Nederlandse werd in de derde ronde van het damesdubbelspel met Pascale Paradis uitgeschakeld door de Amerikaanse combinatie Martina Navratilova/Pam Shriver: 4-6,2-6.

Heren: Wilander-Wilkison 7-6,6-3,6-3 Edberg-Masur 6-7,2-6,7-6,6-4,6-2 Lloyd-Nystroom 6-2,1-6,6-4,6-7,6-4 Schapers-Gullikson 7-6 opgegeven. **Dames:** Navratilova-Sukova 6-2,6-2 Evert-Malaeeva 6-3,6-3 Kohde-Lundquist 6-4,6-0 Mandlikova-Garrison 2-6,6-3,6-3



● Michiel Schapers bezig aan een backhandreturn in Melbourne.

Play-offs tijdens WK

ZÜRICH – Play-offs moeten tijdens het voetbaltoernooi om het wereldkampioenschap, volgend jaar in Mexico, de plaatsing beslissen van vier landen voor de volgende ronde. Dat zei secretaris-generaal Joseph Blatter tijdens de vergadering van de wereldvoetbalfederatie (FIFA) in Zürich. Volgens Blatter is de kans groot, dat deze maatregel zal worden ingevoerd.

„Zo kunnen we de kans op toeval of loting minimaliseren. De nummers één en twee van elk van de zes groepen gaan naar de volgende ronde", vertelde de Zwitser. „Het zestiental wordt gecompleteerd met de vier landen, die na de twaalf de beste resultaten hebben. Maar als er teams zijn, die op een zelfde puntentotaal en doelgemiddelde kunnen bogen, willen we wedstrijden houden van twee keer vijftien minuten, met strafschoppen indien de strijd onbeslist is geëindigd.

Misser HSV

FRANKFURT – Hamburger SV heeft de kans gemist zich op de tweede plaats van de Bundesliga te nestelen. Het team van trainer Ernst Happel, dat na een zwakke seizoenstart aan een opmerkelijke opmars bezig was, verloor met 0-3 van het in de degradatiegroep bivakkerende Eintracht Frankfurt.

Na welgeteld 603 minuten Bundesligavoetbal werd HSV-doelman Uli Stein voor 15.000 toeschouwers eindelijk weer eens gepasseerd. De reserve-keeper van het nationale elftal zag in het Frankfurter Waldstadion wel Sievers aan de rand van het strafschopgebied opduiken, maar niet de bal. Kort na de pauze werd Stein, die zijn verdedigers niet kon mobiliseren, verslagen door de amateur Friz, de uitblinker bij Eintracht. Drie minuten voor tijd zorgde Krämer voor het derde doelpunt.

Walter bezorgde voor slechts achtduizend toeschouwers Mannheim de eerste winst in een uitwedstrijd en Köln de eerste nederlaag op eigen terrein. Het doelpunt viel reeds na een half uur. De Keulse ploeg, die twee keer achter elkaar had gewonnen en aan de beterende hand leek, gebruikte telkens te veel stations om de andere kant van het veld te bereiken.

Uitslagen

1. FC Koln-Waldhof Mannheim	0-1
Hannover 96-FC Kaiserslautern	3-2
VFB Stuttgart-Bayer Leverkusen	2-2
Eintracht Frankfurt-Hamburger SV	3-0

Stand: Werder Bremen 17-25; Mönchengladbach 16-22; Bayern München 17-22; Hamburger SV 17-21; Leverkusen 17-20; Waldhof Mannheim 16-18; Bochum 16-17; Stuttgart 17-17; Koln 16-16; Uerdingen 16-16; Kaiserslautern 17-16; Schalke 04 16-14; Dortmund 16-14; Frankfurt 17-14; Hannover 96 17-14; Saarbrücken 17-13; Nürnberg 17-10; Düsseldorf 17-9.

MVV-reserves kopje onder

WAALWIJK – De MVV-reserves hebben in Waalwijk hun Waterloo gevonden. De Maastrichtenaren, die in de reservedivisie C de leiding in handen hadden, moesten ondanks dat ze het grootste gedeelte van de wedstrijd op de speelhelft van RKC acteerden, toch genoegen nemen met een 3–1 nederlaag.

Al vanaf het eerste fluitsignaal van scheidsrechter Van de Riel gingen de Maastrichtenaren op jacht naar een vroege openingstreffer. Kansen hierop waren er legio. Gilbert Hautvast, Eric Merk en Eric van de Luer echter lieten enkele goede scoringsmogelijkheden onbenut. Daartegenover gingen de Waalwijkers bij hun schaarse mogelijkheden veel zorgvuldiger te werk. Tot tweemaal toe was de rappe Omir Kaya de MVV-defensie te snel af hetgeen een 2–0 ruststand betekende. Ook na de thee bleven de MVV'ers voor een beter resultaat knokken. Dat lukte pas in de 75e minuut middels een treffer van Paul Penders (2–1). Nog geen drie minuten later had diezelfde Paul Penders pecht toen zijn goed genomen vrije trap rakelings naast vloog. Even voor tijd werd het lot van de Maastrichtenaren defintief bezegeld, toen Martin Kleys uit een counter 3–1 scoorde.

Roda JC

KERKRADE – Tussen de reserveploegen van Roda JC en PSV lag gisteravond een wereld van verschil. De Philips-formatie, met Ernie Brandts en Benny van Aerle in de gelederen, speelde Roda JC op Kaalheide naar een kansloze 0–2 nederlaag. Bij Roda JC speelde Marco Grassi centraal op het middenveld, maar aan het verdelen van het spel kwam hij echter nooit toe. Henny Meyer toonde aan waarom hij momenteel geen basisplaats in de Kerkraadse hoofdmacht heeft; hij werd geen moment gevaarlijk. De doelpunten werden verdeeld over de twee speelhelften en beide keren was Peter van Dam de producent. Eerst schoot hij, geheel vrijstaand, in na een fraaie hakbal van Van Schijndel: 0–1. En na de thee kopte hij een vrije trap van Arts via de handen van Rick Frolichs in de touwen: 0–2.

Roda JC 2: Frolichs, Meens (64. Polman), Klein, Cremer, Trost, Henssen, Grassi, Haan, Verwest (69. Smeets), Blattler, Meyer.

Timman verslaat tegenstander met eigen wapens

Tal dolgedraaid

MONTPELLIER – Jan Timman mag zijn lange, golvende haren hebben verloren, zijn streken zeker niet. Dat werd Misja Tal dinsdagavond in Montpellier gewaar. De 49-jarige oud-wereldkampioen, gevreesd en gerespecteerd om zijn scherpzinnige positiespel, werd in de tweede partij van de herkamp om een plaats bij de laatste vier in het kandidatentoernooi met eigen wapens verslagen.

In een messcherpe, gecompliceerde confrontatie manoeuvreerde Timman zo superieur, dat de dolgedraaide Tal op de 28ste zet zijn 16 jaar jongere tegenstander bewonderend feliciteerde. Door de fraaie overwinning nam Timman de leiding met 1,5 tegen 0,5. In de vier resterende partijen heeft de Amsterdammer aan 1,5 punt voldoende om zich voor de halve finales te kwalificeren.

Tal blijft Tal, luidt een spreekwoord in de schaakwereld. Inderdaad verloochende Tal zijn aard niet in de tweede partij. Gewoontegetrouw koos hij voor de scherpst mogelijke opening. Omdat Timman zeker met wit de strijd zelden schuwt, kwam er een weinig gespeelde variant van het aangenomen damegambiet op het bord. Volgens de schaakjaarboeken van 1984 en het eerste half jaar van '85 speelden alleen de Tsjechoslowaak Ftacnik en de Brit Speelman in het toernooi van Moskou identiek. Timman volgde die leidraad zeven zetten. Tal week met zijn zevende zet Df6 af. Na afloop gaf Timman aan, dat deze manoeuvre te voorbarig was. Hij gaf de voorkeur aan Ph6. De juistheid van zijn bewering werd door het verdere verloop bewezen. De springer roestte vast op zijn plaats en nam nimmer aan het spel deel.

De escapade met de zwarte dame stelde Timman in de gelegenheid zijn stukken geweldig te activeren. De wandeling van de zwarte dame kreeg door het scherpe spel van wit het karakter van een klopjacht op grote schaal.

Het zettenverloop: **Wit:** Timman; **Zwart: Tal**; Aangenomen damegambiet 1. d2-d4 d7-d5 2. c2-c4 d5xc4 3. e2-e4 e7-e5 4. Pg1-f3 e5xd4 5. Lf1xc4 Lf8-b4+ 6. Pb1-d2 Pb8-c6 7. 0-0 Dd8-f6 8. e4-e5 Df6-g6 9. Pf3-h4 Dg6-g4 10.Pd2-f3 Lc8-e6 11.h2-h3 Dg4-e4 12.Lc4-d3 De4-d5 13.Pf3-g5 Lb4-e7 14.Ld3-e4 Dd5-d7 15.Pg5xe6 Dd7xe6 16. Le4xc6+ b7xc6 17. Dd1xd4 Ta8-d8 18. Dd4-a4 Le7-c5 19. Da4-c2 Td8-d5 20. b2-b6 Lc5-d4 21. Ph4-f5 Ld4xe5 22. Tf1-e1 Ke1-f1 23. Lc1-b2 De6xf5 24. Dc2xf5 Le5-h2+ 25. Kg1xh2 Td5xf5 26. Ta1-d1 Tf5-d5 27. Td1xd5 c6xd5 28. Te1-e1 zwart geeft op.

Lotto/toto

HEERLEN – **Lotto 48.** Eerste prijs: 2 winnaars, die elk bruto f. 206.227,70 ontvangen, tweede prijs: 2 winnaars, die elk bruto f. 75.000,00 ontvangen, derde prijs : 125 winnaars, die elk bruto f. 1339,10 ontvangen, vierde prijs: 5065 keer f. 33,00, vijfde prijs: 71.874 keer f. 5,00. **Toto 48.** Eerste prijs: geen winnaar, tweede prijs: 22 winnaars, die elk bruto f. 1366,30 ontvangen, derde prijs : 337 winnaars, die elk f. 178,30 ontvangen. **Toto-gelijk 48.** Eerste en tweede prijs geen winnaars. Derde prijs : 23 winnaars, die elk f. 172,20 ontvangen Vierde prijs: 693 keer f. 7,70.

Voorlopige wielerkalender

- **2 feb:** trainingsrit Eijsden.
- **16 feb:** trainingsrit Obbicht.
- **23 feb:** trainingsrit Hulsberg.
- **2 mrt:** trainingsrit Meers.
- **9 mrt:** trainingsrit Meers.
- **16 mrt:** Neerbeek.
- **23 mrt:** Sweikhuizen.
- **30 mrt:** Broeksittard.
- **31 mrt:** Stein.
- **12 apr:** Eijsden (Hel van het Mergelland).
- **13 apr:** Mechelen.
- **26 apr:** Amstel Goldrace.
- **27 apr:** Wolder.
- **3 mei:** Sittard (jeugdolympiade).
- **4 mei:** Heer (clubkamp.).
- **8 mei:** Obbicht.
- **11 mei:** Terwinselen (Limburgs kampioenschappen).
- **18 mei:** Nyswiller.
- **22 mei:** Bergen-Well.
- **25 mei:** Hulsberg.
- **26 mei:** Buchten.
- **1 jun:** Brunssum.
- **4 jun:** Vaals (klimtijdrit).
- **7 jun:** Stein (Omloop Maasvallei).
- **8 jun:** Ronde van Limburg.
- **14/15 jun:** Nationale kampioenschappen junioren, nieuwelingen, liefhebbers en veteranen.
- **21 jun:** Geulle, NK dames en amateurs.
- **22 jun:** Geulle NK profs.
- **28 jun:** Berg en Terblijt.
- **29 jun:** Amby (profronde).
- **3 jul:** Geleen (baanwedstrijd).
- **5 jul:** Gennep.
- **6 jul:** Bocholtz.
- **10 jul:** Geleen (baanwedstrijd).
- **12 jul:** Neer.
- **13 jul:** Heerlen en Siebengewald.
- **17 jul:** Geleen (baanwedstrijd).
- **20 jul:** Nuth.
- **24 jul:** Geleen (baanwedstrijd).
- **27 jul:** Klimmen.
- **2/3 aug:** Meers (intern. tijdritten).
- **10 aug:** Schinveld.
- 16/17 aug: Omloop van de Mijnstreek.
- **24 aug:** Bocholtz (Drielandenomloop).
- **31 aug:** Ransdaal.
- **14 sep:** Maastricht.
- **21 sep:** Roermond.
- **28 sep:** Geleen.
- **5 okt:** Stein.

Boksers overleden

GUADALAJARA – De Mexicaanse profbokser Gerardo Derbez is overleden zonder uit zijn coma te zijn ontwaakt. Dat hebben artsen van een ziekenhuis in Guadalajara bekend gemaakt. Op het lichaam zal sectie worden verricht.
Weltergewicht Derbez, wegens het zwarte masker dat hij bij gevechten plachtte te dragen Dracula genoemd, was vrijdag tijdens de nationale titelstrijd door Jorge Vaca in de zesde ronde knock-out geslagen. Volgens de doktoren is hij overleden aan de gevolgen van ernstige beschadiging aan de hersenen.

Zondag werd de Amerikaanse amateur bokswereld opgeschrikt door een ongeval met dodelijke afloop. De 18-jarige Wade Bisher, die een hoofdbeschermer droeg, viel tijdens een gevecht in Billings (Montana) groggy uit de ring. Met zijn achterhoofd schampte de uit Gilette (Wyoming) afkomstige bokser de tafel van de tijdwaarneming. In het ziekenhuis constateerden de artsen de dood.

MARKTBERICHTEN

1 kilo per net clementines **198**

5 kilo aardappelen **79**

2 kilo Hollandse Golden Delicious **198**

Witlof 500 gram **98**

Malse Rosbief

Hele kilo

14.95

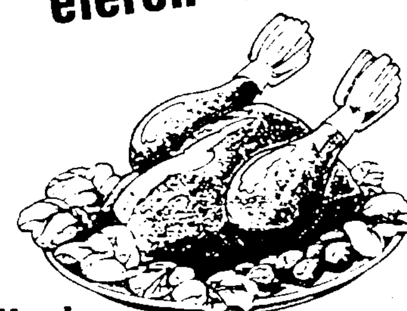
Malse biefstuk 250 gram **598**

Runder-gehakt hele kilo **795**

ZIET U HET PRIJSVOORDEEL BIJ

Van Nelle Prisma-koffie 3 pakken **10.00**

Kakelverse eieren doos 10 st. No. 3 **1.49**



Heel Braad kuiken ± 1200 gram **4.98**

Jonge kaas vacuum verpakt kilo **7.88**

Prijzen geldig t/m 7/12

ambachtelijke vleeswaren

Katenspek 100 gram	Zwan slagersham 100 gram	Schwarzwalder schincken 100 gram
138	169	259

SCHUNCK AFD. GEBAK EN ZOETWAREN

Mont Blanc-taart	1595	Belgische truffels 200 gram	250
Grote gesorteerde fruitvla	795	Hoestmelange 250 gram	150
Cocos-macronen 4 stuks	350	500 gram	275
Edelweis menagerie 200 gram	245	Strooimelange puntzak 325 gram	275

Vanavond: Dance-Dance



11 december: Choise Unlimited
18 december: de groep December

Woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend.

169311 D.J. predikant Wim Frijns

BRUIN CAFÉ „DE TAPPERIJ" HEERLEN

Zondag 8 december vanaf 16.00 uur:
„D.T.'s" bestaande uit:
WALTER NITA („THE RUN")
GORDON SMITH („PHIL COLLINS")
MICHEL NITA („DANCE DANCE")
MARIAN (EX-„PUSSICAT")

Zondag 15 december vanaf 16.00 uur:
„FIETSEFREEM"

Zondag 22 december vanaf 16.00 uur:
„THE RUN"

Donderdag 26 december, 2e kerstdag, vanaf 20.00 uur:
„D.T.'s"

BRUIN CAFÉ „DE TAPPERIJ" HEERLEN

169245

GELD NODIG?

Fin.kantoor **JORISSEN**

Pers. leningen netto in handen	36x	48x	60x	72x	Pers. leningen netto in handen	84x
5100	170.-	135	114.-	--	25000	435.-
10000	332.-	263.-	221.-	195.-	30000	520.-
15000	495	390.-	330.-	291.-	35000	609.-
20000	660	520.-	440.-	386.-	40000	695.-

ZEER GOEDKOPE TARIEVEN

Lopende leningen geen bezwaar. Elk bedrag mogelijk. 2e hypotheken t.m 240 mnd. Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente). Overlijdensrisiko gedekt en arbeidsongeschiktheidsrisiko meestal gedekt (PL en CC). Wij zijn gediplomeerd kredietintermediair

Wij zijn verhuisd naar Schelsberg 54, Heerlen Tel. 045-721781/724132

107054

---

randstad uitzendbureau



Kerkrade, Hoofdstraat 42b   045-45 15 00

In verband met de komende feestdagen kunnen wij

Bejaardenverzorgers (m/v)
Ziekenverzorgers (m/v) en
A-verpleegkundigen (m/v)

plaatsen. Indien u slechts één of enkele diensten wilt draaien of alleen in de weekends wilt werken, neem dan zo spoedig mogelijk contact met ons op.

Direkt werk voor:

Produktiemedewerkers (m/v)

die eigen vervoer hebben en in 2-ploegendiensten willen werken.

Interesse? Neem dan even kontakt op met onze vestiging te Kerkrade.

randstad uitzendbureau

---

randstad uitzendbureau

Akerstraat 26
Heerlen

Tel.: 045 - 71 85 15

Voor een van onze relaties te Heerlen zijn wij op zoek naar representatieve, enthousiaste

Administratieve medewerkers (m/v)

Gezien de samenstelling van het team, gaat de voorkeur uit naar vrouwelijke kandidaten met:

- een opleiding op HAVO atheneumniveau
- liefst enige administratieve ervaring
- goede contactuele eigenschappen
- in de leeftijd van 18-21 jaar

Ben je geïnteresseerd en voldoe je aan bovenstaande eisen, neem dan meteen even kontakt met ons op of kom even langs.

randstad uitzendbureau

Te huur gevraagd

Te h. gevr. omg. Reymestok. Eijsden, Gronsveld voor het openen van privéclub. Liefst gel. langs grote weg. Tel. 045-215876.

Ruilen

WONING te ruil te Kerkrade tegen srt. gel. woning in Heerlen of omg. Tel. 045-416471.

Te ruil FLATWONING te Bleijerheide nieuwbouw m. 2 slpks. teg. woning liefst in centr. Kerkrade, tel. 045-454877.

Onroerend goed

U wilt uw huis zonder problemen snel VERKOPEN? Bel dan vrijblijvend uw makelaar voor Geleen en omstreken. Peters & Partners, Agnes Printhagenstr. 36, Geleen. Tel. 04494-48191.

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

KERKRADE: wegens omstandigheden te koop eengezinswoning. Frederikagracht 54; t.e.a.b. Tel. 04405-2000.

BRUNSSUM te k. cafépand m. bovenwon. + gar. Buurtcafé, const. behoorlijke omzet. Br. o. no. 212 LD Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

TE KOOP: Ohé en Laak ruim en goed onderhouden vrijstaand herenhuis met 3 slaapkamers en complete badkamer, 2e toilet op de 1e verdieping, zolder met vaste trap en 4e slaapkamer, extra grote garage, L-vormige living met parket, open haard, aparte royale woonkeuken, pand is voorzien van dubbele beglazing, c.v.-gas, heeft een mooie ligging met schitterend vrij uitzicht. Vr.pr. ƒ 189.000,– k.k. Te bevr. Krebbers 04704-5034.

GELEEN te k. groot vrijst. pand met 10 kamers waarvan 5 met v.w., 2 keukens, douche, wc-café toiletten en bedrijfsruimte ± 85 m2, zeer gesch. voor kamerverhuur of café/pension, c.v.-gas, i.g.st. van onderh., gelegen aan gr. doorgangsweg nabij gr. industrie. Vraagpr. ƒ 139.000,–; Te bevr. 04494-42166.

Luxe WOONHUIS te k. te Eygelshoven. Tel. 045-351648.

Uw WOONHUIS verkopen? Geen verkoop, geen kosten. Bopa o/g, 045-324133.

NUTH te k. vrijstaand woonh. met c.v., 3 slpks., kelder, garage, woonk. met parketvloer en open haard. Bwj. 1970. Mariastr. 30. Vr.pr. ƒ 129.900,-. 04492-3500.

HOENSBROEK te k. woonhuis met c.v. en berging, 4 slpks., grote woonk., ged. gest. Voltalaan 32. Vr.pr. ƒ 94.500,-. Inl. 04492-3500.

GELEEN te k. v. Itersonstr. 19 middenst.woning. Ind. w.k., slpk., douche en vliering. Geheel onderkelderd ƒ 102.000,– k.k. Inl. 04493-1637.

Te k. vrijst. woonhuis te HOLTUM-BORN. Inl. 04490-13724 na 18 uur.

Caravans/tenten/boten

Te k. gevr. alle merken CARAVANS. Tel. 045-727742 of 723076.

Te k. STACARAVAN, 13 m. Tel. 04750-28606.

Weg. verh. te k. en plaatsgebr. ± 10 lichtgew. TOERCARAVANS v.a. ƒ 750,– tot ƒ 2000,–. In de Cramer 106, Heerlen, tel. 045-752747.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philips-service. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

WASAUTOMATEN service Paumen Brunssum. Tevens reparaties van wasdrogers, vaatwassers, koelkasten, diepvriezers, kookplaten etc. Tel. 045-253782.

SONY-VIDEOSNELSERVICE: reparatie alle Sony-videoapp. Vicaf, Stationstr. 31, Sittard, 04490-10987.

KUNSTGEBIT-REPARATIES. Klaar terwijl u wacht. Duyzings, Beylkensweg 14, Oirsbeek. Tel. 04492-4615.

CADEAUTIP van de Sint: alle benodigdheden voor het maken van wijn, bier, kaas, speculaas en likeur met recepten en uitleg. Puur-o-Sana, Heigank 112, Nieuwenhagen, tel. 045-312575, geopend di. t/m za. van 12.30 tot 17.30 uur.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms. Tel. 045-314522/-724303

Voor alle KOELKASTEN en diepvriesreparaties Vroko. 045-441566 of 461658.

ZONNEN, kuur 12 x voor ƒ 55,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis.

ZONNEN, kuur 12 x voor ƒ 55,-. Tel. 045-727742. Koffie gratis.

H.H. HANDELAREN. Deelnemers gevr. v. kerstmarkten te Maastricht, Kerkrade en Eygelshoven. Periode 18/12 t/m 24/12. Tel. 045-310025.

Sittard-Einighausen

Een prachtig uitstekend afgewerkt halfvrijstaand landhuis (bouwjaar 1978) met garage en besloten tuin. Ind.: entree, toilet, gr. woonkamer met open haard en open keuken. 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet. 2e verd. te bereiken via vaste trap, grote slaapkamer, c.v.-ruimte en zolder, c.v. Prijs ƒ 148.000,– k.k.

Livac BV

Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Medicijnen en gedrag

Rondom Tien van de NCRV-tv zal binnenkort een uitzending wijden aan het onderwerp "medicijnen en gedrag". De redaktie zoekt kontakt met mensen die hun medicijngebruik (ook slaap- en kalmeringsmiddelen) op de een of andere wijze als een probleem (hebben) ervaren. Gaarne reakties aan "Rondom Tien", NCRV-tv, Postbus 121, 1200 JE Hilversum, met vermelding van uw telefoonnummer.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29 Schaesberg. 045-315921.

Wie wil dagelijks met m MEERIJDEN van Heerl naar Eindhoven tel. 0474 1740.

ƒ 5000,– beloning

voor degene die inl. kan verschaffen die leiden tot aa houding van daders gewapende roofoverval op zat dag 30 nov. jl. om 18 uur te Retersbeek Klimmen. T inl. Politie Voerendaal tijd. kantooruren van 8.00 - 20. u. Tel. 045-753500.

MOOI & BETAALBAAR.

M&S MODE

Warm gevoerd chintz jack. Mt. 38 t/m 46

49,-

39,-

Katoenen pantalon, binnenkant geruwd. Mt. 38 t/m 48

M&S MODE **MAAKT MODE BETAALBAAR**

Na vier dagen reeds 170.000 bezoekers

Motorshow Essen krachtige magneet

ESSEN – De Motorshow Essen '85 verpulvert momenteel alle bestaande bezoekersrecords voor internationale auto- en motorenbeursen. Bijna halverwege de negendaagse show is de conclusie gerechtvaardigd dat Essen de bezoekersgrens voor een dergelijk gebeuren andermaal verlegd. De organisatie in de Essener Grugahalle staat zelf perplex van de magnetische werking die van de Motorshow uitgaat. De schatting van circa 200.000 bezoekers voor de editie '85, blijkt een zeer voorzichtige te zijn.

Van zaterdag tot en met gisteren, dinsdag, passeerden niet minder dan 170.000 auto- en motorsportenthousiastelingen de kassa's. Het weekeinde overtrof met 120.000 mensen voor het eerst in de achttienjarige historie het magische getal van 100.000. Zowel maandag als dinsdag kwamen 25.000 bezoekers. Vorig jaar reeds spotte de Motorshow Essen reeds met alle records. Toen kwamen op negen dagen in totaal ruim 200.000 mensen. De eerste vier dagen waren toen goed voor 110.000 mensen, zestigduizend minder dan dit jaar.

Met nog vijf dagen Motorshow Essen, inclusief het sluitstuk op zondag dat volgens de statistieken het best bezocht wordt, voor de boeg kan de organisatie niet meer stuk. De stijgende belangstelling voor het jaarlijkse gebeuren in Essen is vooral te danken aan het image van de show. Ieder jaar wordt het gebeuren grootser en completer. De kwaliteit van hetgeen geëxposeerd wordt staat op een enorm hoog peil. Echt alles wat de wereld aan snelle auto's, motoren, Oldtimers en Classic Cars, showauto's, tuningonderdelen enzovoorts te bieden heeft, staat in elf gigantische hallen uitgestald.

Echter niet alleen het edele 'blik', ook talrijke prominenten die aan het stuur ervan naam hebben gemaakt zijn in Essen te bewonderen. Dagelijks fungeren bekende rijders als eregasten en zorgen ervoor dat de handtekeningenjagers in de diverse stands aan hun trekken komen. Vandaag, woensdag, zijn Walter Röhrl (hij reikt ook de Concours d'Elegance uit aan degene die een Oldtimer het fraaist gerestaureerd heeft), Hans Hermann, Karl Kling, Hermann Lang en Klaus Peter Thaler aanwezig.

Donderdag formule 1-crack Keke Rosberg en Armin Hahne. Zaterdag de nieuwe wereldkampioenen endurance Hans Joachim Stuck en Derek Bell. De zondag vormt ook het grote klapstuk wat betreft het prominentenaanbod. Michèle Alboreto, Christian Danner, Jacky Ickx, Björn Waldegard, Juha Kankkunen, Anton Mang en Stefan Dörflinger geven onder meer acte de présence.



● Klaas Hofstede en Jola Willems ontvangen uit de handen van burgemeester Lurvink een blijvende herinnering aan de ontvangst in het gemeentehuis. Foto: PETER ROOZEN

Ploegleider kan zich niet verenigen met nieuwe opzet Skala-Skil

BEN VAN ERP STAPT OP

door bennie ceulen

TILBURG – Ben van Erp is ploegleider af. De Tilburgenaar, die dit jaar met de Skala-ploeg in het profpeloton debuteerde, heeft zich teruggetrokken uit de leiding van de nieuwe combinatie Skala-Skil. Volgens het management van deze Nederlandse equipe kon Ben van Erp zich niet verenigen met de nieuwe constructie van Skala-Skil. De renners werden gisteren op de hoogte gesteld van het besluit van Ben van Erp. De ploeg, waarvoor in 1986 onder andere Hennie Kuiper, Nico Verhoeven, Fons de Wolf en Limburger Jean Habets uitkomen, zal door de Belg Roger Swerts geleid worden.

„Skala en ik zijn inderdaad uit elkaar gegaan. Overigens in de beste verstandhouding. Met wederzijds goedvinden werd een einde aan mijn dienstverband gemaakt," lichtte Ben van Erp gisteren zijn beslissing toe.

Voordat Ben van Erp begin dit jaar zijn intrede in de professionele wielerwereld deed, voerde hij gedurende 14 seizoenen de scepter over een succesvolle amateurploeg. „Skala gaf me de kans om een profformatie op poten te zetten. Met jonge renners zou ik de gelegenheid krijgen een grote ploeg op te bouwen. Drie jaar werden daarvoor uitgetrokken. Het eerste seizoen voldeed ruim aan de verwachtingen. Vooral Nico Verhoeven en Jean-Paul van Poppel bezorgden Skala veel publiciteit. Voor volgend jaar had ik de ploeg met ervaren rotten als Hennie Kuiper en Fons de Wolf uitgebreid. Deze renners pasten in mijn opzet. Maar toen Skala enkele weken geleden besloot met Skil in zee te gaan en zich daardoor verplichtte de coureurs van die ploeg over te nemen, had ik er geen zin meer in. Ik kan me niet vinden in de nieuwe opzet, die men nu gaat volgen."

Ben van Erp zegt niet teleurgesteld te zijn over de herziene visie van de Nederlandse nummer drie. Van Erp: „Skala wil het forser aanpakken. Dat betekent, dat er niet meer de nadruk gelegd wordt op jonge renners. Ik heb er alle begrip voor. Ik heb overigens niets tegen oudere renners, maar het strookt niet met mijn iedeeën die ik over het opbouwen van de ploeg had. Daarom vind ik het beter, eruit te stappen."

Volgens Van Erp heeft het feit, dat hij bij Skala-Skil Roger Swerts aan zijn zijde moest dulden niet meegespeeld bij zijn opstappen. „Helemaal niet," reageert Van Erp. „Ik zou met Roger Swerts best kunnen samenwerken. Swerts is een fijne vent. Zijn komst heeft niets met mijn beslissing te maken."

Het vertrek van Ben van Erp bij Skala betekent niet dat de Brabander verloren gaat voor de wielersport. „Er zijn andere mogelijkheden," aldus Van Erp, die nu weer alle tijd kan spenderen aan zijn rijwielzaak in Tilburg. „Ik ga de kat uit de boom kijken. Mocht zich een nieuwe sponsor aandienen, dan begin ik weer met een jonge profploeg. Er zijn nog genoeg talentrijke renners vrij. Het is natuurlijk kort dag, maar vergeet niet dat Skala vorig jaar ook pas op het laatste moment besloot een profformatie te formeren."



● *Precies één jaar geleden werd deze foto gemaakt. Leon Nevels, Ben van Erp en Peter Schroen (vlnr) zagen toen de toekomst bij Skala nog optimistisch tegemoet. Inmiddels staat dit drietal niet meer op de loonlijst bij de televisie-verhuurgigant. Nevels is overgestapt naar Transvemij. Van Erp bedankte voor de eer en Peter Schroen is nog steeds op zoek naar een nieuwe werkgever.* Foto: JOHN BAAN

Jubileumboek Zesdaagse Maastricht

MAASTRICHT – De Stichting Zesdaagse Maastricht overhandigt morgen om 11 uur op het stadhuis in de Limburgse hoofdstad het eerste exemplaar van het jubileumboek aan burgemeester Philippe Houben. Het jubileumboek (voornamelijk foto's), dat ter gelegenheid van het tienjarig bestaan van de Maastrichtse six-jours werd gemaakt, zal voor de prijs van 10 gulden per exemplaar in omloop worden gebracht.

Schuiten strikt co-sponsor

PUTTE – Roy Schuiten heeft een co-sponsor voor zijn nieuwe PDMagnetics-formatie aan de haak geslagen. Het Spaanse bedrijf GIN MG verleent komend seizoen financiële steun aan het team van kopman Pedro Delgado voor de Spaanse wielerwedstrijden, omdat in de overige Europese landen de wielrenners geen reclame voor alcoholische dranken mogen maken. In de Ronde van Spanje van afgelopen seizoen, maakte PDM-kopman Delgado ook al publiciteit voor GIN MG. Overigens won Delgado de laatste editie van de Vuelta.

Panasonic verlengt contract met Peter Post

AMSTELVEEN – Peter Post heeft van Panasonic de garantie, dat zijn profwielerploeg zeker tot einde 1990 door de Japanse multinational gesponsord wordt. Panasonic verlengde de verbintenis met de Amstelveense ploegleider voor 1988, 1989 en 1990. Intussen is Peter Post naarstig op zoek naar een geschikte adjunct, die hem en Jules de Wever bij het begeleiden van de Panasonic-equipe zal assisteren.

Peter Winnen veldrijder

WOERDEN – Voor het eerst in de geschiedenis zal de nationale titelstrijd veldrijden over twee dagen worden verwerkt. De wedstrijden worden op 4 en 5 januari in Lochem gehouden. Voor de wedstrijd van de profs hebben naast veldrijders Reinier Groenendaal en Hennie Stamsnijder ook wegspecialisten als Johan van der Velde, Peter Winnen, Nico Verhoeven, Gerard Veldscholten en Henk Lubberding ingeschreven.

Toegift van Bessems en Popeijus

HEERLEN – Holland Casino's, leider in Poule B van de professionele competitie driebanden, speelt vrijdag in de Heerlense Biljartacademie (20.00 uur) tegen Westermarkt. Het is de eerste thuiswedstrijd van Jean Bessems na het behalen van de wereldtitel kunststoten. Na afloop tracteren Jean Bessems en HC-kopman Herman Popeijus het publiek op een toegift. Jean Bessems laat een serie kunststoten zien. Herman Popeijus geeft een demonstratie van zogenaamde 'funny-shots', caramboles met een leuk optisch effect.

GOLFBILJART-TOPPER

MAASTRICHT – Morgen (donderdag) staat in café 't Tolhoes aan de Akersteenweg in Heer de golfbiljarttopper in het district Maastricht tussen Tolhoes 1 en Duuker 1 op het programma. Duuker, dat vorig jaar kampioen werd, voert momenteel de ranglijst aan met een punt voorsprong op Tolhoes. De wedstrijd begint om 20.00 uur.

Kaypro BSW met nieuwe Amerikaan

WEERT – Na het plotselinge vertrek van Carlton Cooper is de Weerter basketbaleredivisionist Kaypro BSW – momenteel tweede op de ranglijst – naarstig op gezoek gegaan naar een equivalente Amerikaan, die zich nu heeft aangediend in de persoon van Marc Davis. De nieuwe Amerikaanse aanwinst is 26 jaar oud en meet 2.03 meter. Zijn functie in het veld is die van off-guard. Hij stamt oorspronkelijk van de Temple University of Philadelphia. Daarna speelde hij ondermeer voor de Washington Bullets en de Chicago Bulls. Na een tweejarig verbijf in Zwitserland bij Lausanne, waarbij gemiddeld 34 punten scoorde en 12 rebounds had, is hij nu toegevoegd aan de Weerter hoofdformatie. Het is de bedoeling dat hij vandaag met Kaypro in Den Bosch aantreedt in het topduel tegen koploper Nashua. Het thuisfront zal hem komende zaterdag (20.30 uur) in sporthal Leuken kunnen aanschouwen tegen Doppeldouche.

Wapen Geleen voor Hofstede

GELEEN – De gemeente Geleen heeft zijn jongste Europese kampioen gehuldigd. Klaas Hofstede was gistermiddag eregast op het gemeentehuis naar aanleiding van zijn gouden plak tijdens het EK-jiu-jitsu in Rome. Samen met de Geleense Jola Willems, die deel uitmaakte van de Oranje-team dat in de landenwedstrijd derde werd. André van de Ven uit Susteren completeerde het succesvolle Limburgse trio in Rome, maar moest gisteren verstek laten gaan, omdat hij geen vrij kreeg van miltaire dienst.

Het officiële gedeelte werd bijgewoond door alle wethouders en een aantal raadsleden van Geleen. Uit handen van burgemeester Lurvink ontving de 30-jarige Hofstede het wapen van de gemeente Geleen in glas en lood. De teamleden kregen een fraai boekwerk. Naast de medaillewinnaars werd ook John Fennell van CHIAN-sport in de bloemen gezet, voor het 'klaarstomen' van de equipe.

De officiële receptie van de drie jiu-jitsuka's is op zaterdag 14 december van 19.00 tot 21.00 uur in de Dojo van Fennell aan de Kummenadestraat in Geleen.

Geen straf voor Megacles

WEERT – Megacles wordt niet gestraft door de KNVB naar aanleiding van het op eigen houtje afgelasten van het competitieduel Megacles-Volharding op 6 oktober jl. Het Megacles-bestuur besloot die wedstrijd af te gelasten omdat Willem Stienen, een van haar trouwste supporters, overleden was.

„Zowel het afdelingsbestuur als de tuchtcommissie van de KNVB hebben menselijkheid voor recht laten gelden en hebben ons daarom niet gestraft, hoewel we volgens de reglementen wel fout waren. Megacles waardeert deze geste van de KNVB," aldus de leiding van de tweedeklasser uit Weert. De afgelaste wedstrijd wordt op een nader te bepalen datum ingehaald.

Arnold Vanderlijde: geen tegenstanders

HEERLEN – Arnold Vanderlijde, net terug van een succesvolle trip in Zweden, kreeg thuis in Sittard een zware tegenslag te verwerken. De trip naar Oslo, waar Vanderlijde twee partijen zou boksen in het toernooi dat hij reeds twee keer op zijn naam heeft geschreven, gaat niet door, omdat er geen tegenstanders voor de lange Sittardenaar zijn. Vanderlijde zou vandaag naar de Noorse hoofdstad vertrekken.

Datak SDO in eindronde

MEERLO – Het Jongens B-team van Datak SDO kwam als winnaar tevoorschijn uit de Limburgse voorronde van de open clubkampioenschappen volleybal in Meerlo. Het Nieuwenhaagse team bereikte de finale door drie overwinningen in Poule B. In de eindstrijd won Datak SDO met 2-1 van Revoc Reuver. Door dit resultaat plaatste Datak SDO zich voor de eindronde van de open clubkampioenschapen die op 4 januari in Assen worden gehouden.

Oefenvoetbal

Sweikhuizer Boys-SCG 2-1
Limburgia-DFC 11-0
Itteren-Fortuna Sittard 2 1-5

Examenopdracht CIOS levert toernooi op

Van onze medewerker KAREL BOVENDEAARD

SITTARD – Examenopgaven waren -en zijn- er in velerlei soorten. Sommige bezorgen de 'slachtoffers' jaren later nog nachtmerries. Het ziet er echter niet naar uit, dat Guido Isenborghs(19) en Roger Aarts(20), woonachtig in respectievelijk Brunssum en Munstergeleen, nare dromen aan hun grote opdracht van dit jaar zullen overhouden.

Beiden zijn leerlingen van het Sittardse CIOS; ze hopen over een goed half jaar hun studie met succes af te ronden. Voordat het zover is, moeten ze samen een klus opknappen: het organiseren en tot een goed einde brengen van een sportevenement.

Guido: „We hebben zelf tennis op niveau gespeeld; die tak van sport kozen we ook als specialisatie. In de voorbije jaren constateerden we dat vooral spelers en speelsters uit de lagere klassen gedurende de winterperiode maar weinig gelegenheid krijgen, zich in wedstrijden voor te bereiden op de zomercompetitie. We kwamen op het idee dat „gat in de markt" op te vullen met een toernooi voor die categorie". Roger vult aan: „Het gaat ons niet om de jeugd. Voor de jongeren wordt genoeg georganiseerd. Onze doelgroepen zijn de dames uit de vierde, vijfde en zesde klas, en de heren-dertigplussers. Uiteraard staan ook dubbelspelen op ons programma".

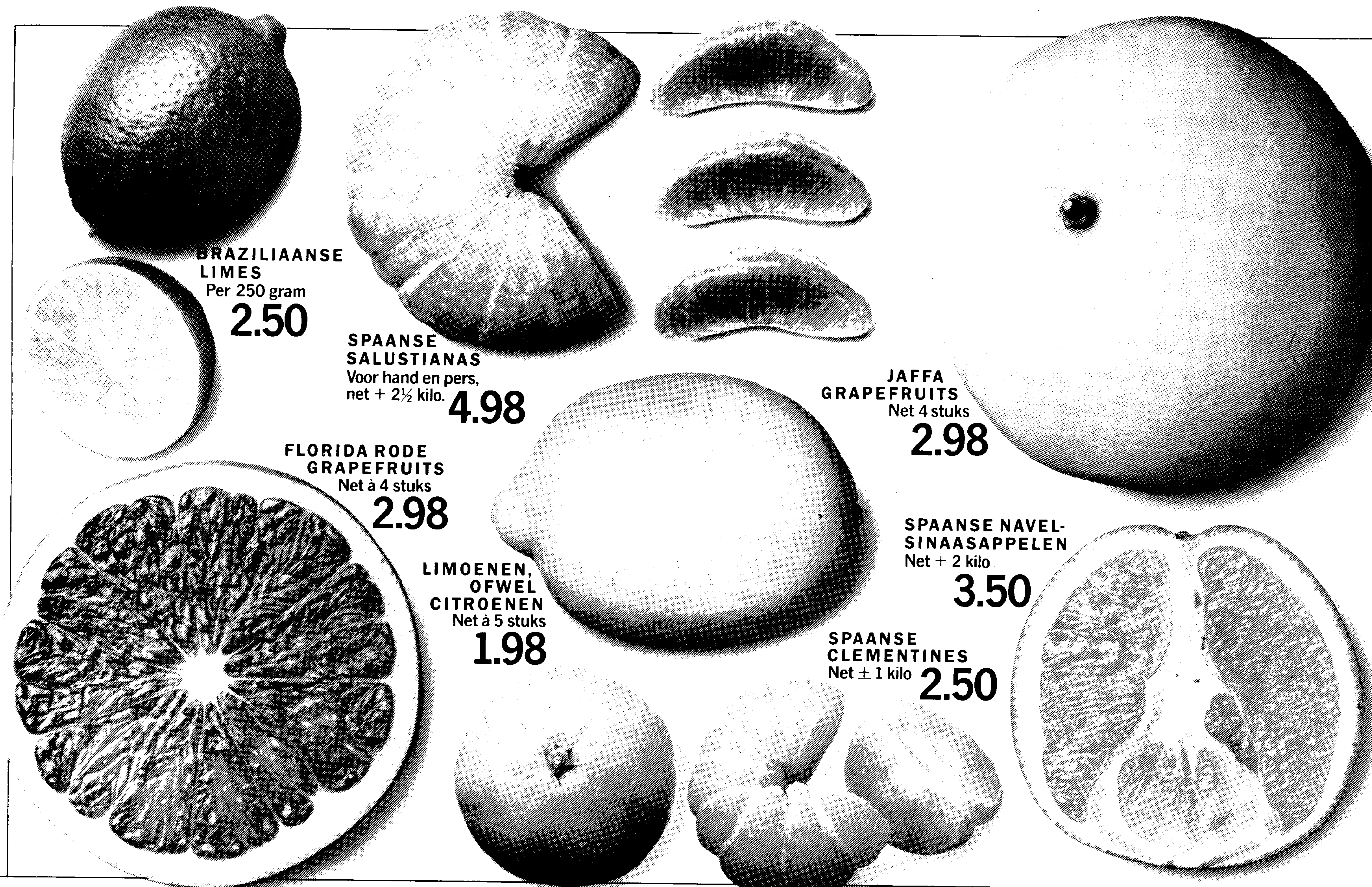
Als Guido en Roger opsommen wat er zoal komt kijken bij het uitvoeren van hun initiatief, blijkt dat het woord klus een understatement is. Allereerst moesten ze de „zegen" van de KNLTB krijgen. De bond reageerde overigens enthousiast op hun plannen. Vervolgens diende er een hal gehuurd te worden. Die vonden ze in Sittard: „Het management van Carpérion is ons ter wille geweest, ook in de huurprijs". Volgende stap was het zoeken van een sponsor. Contacten met sporthuis Jos Breij leverden concrete resultaten op. Er moet uiteraard ook gezorgd worden voor scheidsrechters. Het actieve duo besloot daarom een cursus te regelen. De aspirant-scheidsrechters kunnen in het kader daarvan straks in Carpérion bewijzen wat ze waard zijn. Voeg bij dit alles een massa getelefoneer en gekopieer, en het wordt duidelijk dat ze bij het CIOS het begeerde diploma niet voor niks krijgen.

Eerstdaags gaan de uitnodigingen de deur uit. Isenborghs en Aarts hopen vanzelfsprekend op een groot aantal inschrijvingen. „Als ons toernooi slaagt, zit het er dik in, dat een dergelijke activiteit in de komende jaren een vast programmapunt op de tennisrooster wordt. Signalen daaromtrent hebben we tenminste al opgevangen".

Dagen waarop de wedstrijden in Sittard worden gespeeld: 15, 22 en 29 maart; 5 april. Tijd: 19.00-24.00 uur.



● *Guido Isenborghs en Roger Aarts op de baan van hun 'Wimbledon'.* Foto: PETER ROOZEN



BRAZILIAANSE LIMES
Per 250 gram
2.50

SPAANSE SALUSTIANAS
Voor hand en pers, net ± 2½ kilo.
4.98

JAFFA GRAPEFRUITS
Net 4 stuks
2.98

FLORIDA RODE GRAPEFRUITS
Net à 4 stuks
2.98

SPAANSE NAVEL-SINAASAPPELEN
Net ± 2 kilo
3.50

LIMOENEN, OFWEL CITROENEN
Net à 5 stuks
1.98

SPAANSE CLEMENTINES
Net ± 1 kilo
2.50

SCHOUDERKARBONADE Kilo	**6.90**
RIBKARBONADE Kilo	**8.90**
HAASKARBONADE Kilo	**9.90**
SHOARMAVLEES 500 gram	**6.45**
KIPPEBOUT 6 stuks, ca. 1.6 kilo	**10.-**
KIPKARBONADE-GEROOKT 500 gram	**3.95**
BAMI-GORENG Kant & klaar. Uit de slagerij. 500 gram	**2.95**
BLOEMKOOL Per stuk	**2.98**
PREI Kilo	**1.25**
GOLDEN DELICIOUS Zak ± 2 kilo	**2.50**
GEBAKKEN MOSSELEN 100 g	**1.79**
VERSE FOREL 2 stuks	**4.95**
TONGSCHAR 500 gram	**4.95**
ARTLAND CERVELAAT 100 gram ~~2.59~~	**2.19**

Ontdek de wilde frisheid van de Miro-limoenen. En de lage prijs van het Fa-badschuim.



FA DOUCHE EN BADSCHUIM
Fresh of soft, 500 ml ~~4.95~~ **4.50**



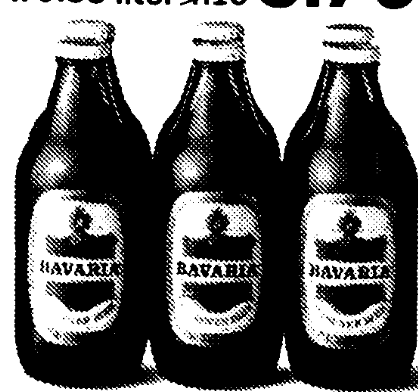
MIRO MARGARINE
20 pakjes à 250 gram ~~9.50~~ **8.90**



WELLA HAARLAK
Forte, 333 ml ~~5.48~~ **4.95**



MIRO SATÉ of KIPSATÉ Uit de diepvries.
250 gram ~~3.15~~ **2.49**



BAVARIA BIER
Geen statiegeld, 6 x 0.33 liter ~~4.10~~ **3.79**



COROOS KERSEN MET PIT
¾ pot ~~1.99~~ **1.69**



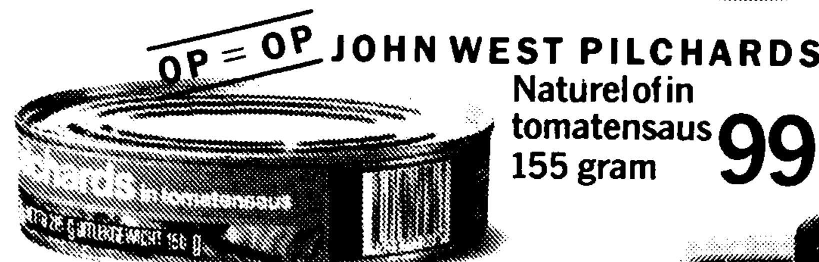
GARVEY SHERRY
Medium-dry of cream, 0.7 liter ~~6.45~~ **5.45**





ARIEL
4.5 kilo ~~17.60~~ **16.99**





OP = OP **JOHN WEST PILCHARDS**
Naturel of in tomatensaus 155 gram **99**



COBERCO SLAGROOM
0.25 liter ~~1.75~~ **1.49**

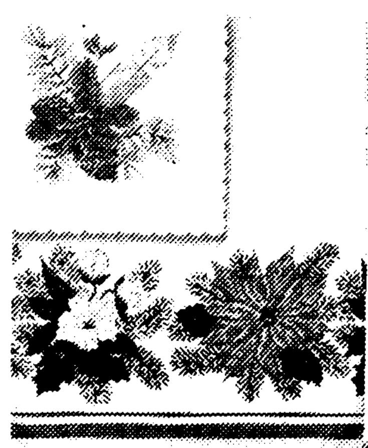
MIRO SINAAS-APPELSAP
Liter ~~1.89~~ **1.79**



CALVÉ FRIETSAUS, TOMATENKETCHUP of MOSTERDSAUS
500 ml ~~3.49~~ **2.98**

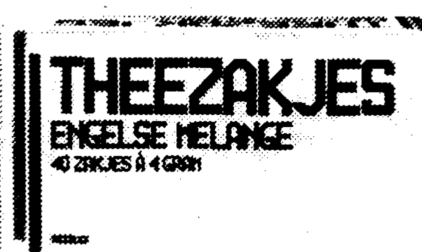


MIRO HALFVOLE KOFFIEMELK
0.5 liter ~~1.49~~ **1.29**



KERSTSERVETTEN
Pak **1.50**

KERSTTAFELLAKEN
Afm. 140 x 100 cm
Per stuk **1.95**



MIRO THEEZAKJES
40 x 4 gram ~~2.49~~ **1.98**



MIRO AFWAS-MIDDEL
Liter ~~2.98~~ **2.50**

FRICO IJSSELKAAS
Vers van het mes.
Kilo ~~13.90~~ **9.90**

MEESTER LEVERWORST
500 gram ~~1.98~~ **1.69**

VICTORIA CITRON
Liter ~~1.15~~ **99**



MONA GEZINSPUDDING
Vanille of chocolade.
450 ml ~~2.19~~ **1.79**



KOMO HUISVUIL-ZAKKEN 20 stuks ~~3.98~~ **3.50**

Aanbiedingen gelden t/m zaterdag 7 december a.s.

JOHMA FARMERSALADE Vers uit de bak 100 gram ~~1.49~~	**1.19**
DUYVIS SNACK STARS Crunchies of heartbreakers 80 gram ~~1.49~~	**1.29**
FRIMA TORTELLINI Uit de diepvries. 325 gram ~~3.50~~	**2.95**
SAUCIJZEBROODJE Uit onze bakkerij 80 gram ~~1.19~~	**98**
JUMBO PINDA'S Uit onze notenbar 250 gram ~~1.98~~	**1.69**
SCHELPJES Uit onze pastabar 250 gram ~~2.38~~	**1.98**
JOHMA ZALMSALADE 150 gram ~~3.79~~	**2.98**
BOTERHAMWORST PRIMA. Vers van het mes. Don-vrij-zaterdag gratis proeven. 100 gram ~~1.39~~	**79**
JUMBO WORSTE- OF SAUCIJZEBROODJES 4 stuks ~~1.88~~	**1.59**
SPECULAAS BROKKEN 450 gram ~~2.98~~	**2.49**
TIROLER HESP Vers van het mes. 100 gram ~~2.09~~	**1.69**
BRIE HUTIN Vers van het mes. 100 gram ~~1.79~~	**1.59**

De nieuwe Miro maakt boodschappen doen weer leuk. MIRO

49-85

Miro Center, Weth. Sangersstraat 57, Beek.